

Bedieningshandleiding

Borduurmachine

Product Code: 882-W80/W82



Lees dit document voordat u de machine gebruikt.
Houd dit document bij de hand, zodat u het kunt raadplegen.

INLEIDING

Gefeliciteerd met uw keuze van deze machine. Alvorens de machine te gebruiken dient u zorgvuldig de "BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES" te lezen. Vervolgens bestudeert u deze handleiding zodat u de diverse functies goed gebruikt.

Nadat u de handleiding hebt gelezen, bergt u deze op een handige plek op. Dan kunt u de handleiding zo nodig raadplegen.

Indien deze instructies niet worden opgevolgd, bestaat er een verhoogd risico op persoonlijk letsel of schade aan eigendommen, bijvoorbeeld door brand, elektrische schok, brandwonden of verstikking.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees eerst deze veiligheidsinstructies alvorens de machine in gebruik te nemen.

GEVAAR

- Verminder de kans op elektrische schok

1 Haal altijd de stekker uit het stopcontact direct na gebruik, voordat u de machine reinigt, wanneer u onderhoudswerkzaamheden aan de machine pleegt zoals genoemd in deze handleiding of wanneer u de machine onbeheerd achterlaat.

WAARSCHUWING

- Verklein de kans op brandwonden, brand, elektrische schok of letsel.

2 Neem altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u deksels verwijdert, of servicehandelingen verricht die u als gebruiker volgens de bedieningshandleiding moet uitvoeren.

- Voordat u de stekker uit het stopcontact haalt, zet u de machine eerst op "O" (uit). Vervolgens pakt u de netstekker beet en trekt u deze uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer.
- Sluit de machine rechtstreeks op een stopcontact aan. Gebruik geen verlengsnoeren.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact bij een stroomstoring.

3 Gevaren in verband met elektriciteit:

- Sluit de machine aan op een stopcontact met wisselstroom binnen het bereik dat op de kenplaat is aangegeven. Sluit de machine niet aan op een stopcontact met gelijkstroom of omvormer. Als u niet zeker weet welke stroomvoorziening u hebt, neem dan contact op met een gekwalificeerd elektricien.
- Deze machine is alleen goedgekeurd voor gebruik in het land van aanschaf.

4 Gebruik de machine beslist niet in de volgende

situaties: als een snoer of stekker beschadigd is; als de machine niet goed werkt; als de machine is gevallen of is beschadigd; of als u water op de machine hebt gemorst. Breng de machine naar de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer voor onderzoek, reparatie, elektrische of mechanische aanpassingen.

- Of de machine in gebruik is of niet, wanneer u iets ongebruikelijks opmerkt aan de machine - geur, hitte, verkleuring of vervorming - stopt u onmiddellijk en neemt u de netstekker uit het stopcontact.
- Wanneer u de machine vervoert, draagt u deze aan het handvat. Wanneer u de machine optilt aan een ander onderdeel dan het handvat, kan de machine beschadigen of vallen. Dit kan letsel veroorzaken.
- Maak geen plotselinge of onvoorzichtige bewegingen wanneer u de machine optilt. U kunt anders letsel oplopen aan uw rug of knieën.

5 Houd altijd uw werkvlak vrij:

- Gebruik de machine nooit wanneer de ventilatieopeningen zijn geblokkeerd. Houd de ventilatieopeningen van de machine vrij van stof, pluisjes en stukken stof.
- Zorg dat er nooit iets in een opening valt en steek geen voorwerpen in een opening.
- Gebruik de machine niet wanneer spuitbussen worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- Gebruik de machine niet in de buurt van een warmtebron, zoals fornuis of strijkbout. Anders kan de machine, het netsnoer of het kledingstuk dat u borduurt, ontvlammen. Dit kan leiden tot brand of een elektrische schok.
- Plaats deze machine niet op een wankel of scheef oppervlak. Dan kan de machine vallen, en dit kan letsel veroorzaken.

6 Wees vooral voorzichtig tijdens het borduren:

- Let altijd goed op de naald. Gebruik geen verbogen of beschadigde naalden.
- Blijf met uw vingers uit de buurt van alle bewegende onderdelen. Let vooral op bij de naald.
- Zet de machine op de stand "O" (uit) wanneer u iets aanpast in de buurt van de naald.
- Gebruik nooit een beschadigde of onjuiste steekplaat. Daardoor kan de naald breken.
- Trek of duw de stof niet tijdens het borduren.

7 Deze machine is geen speelgoed:

- Let goed op wanneer kinderen in de buurt zijn terwijl u de machine gebruikt.
- Houd de plastic zak waarin de machine werd geleverd buiten bereik van kinderen, of gooi de zak weg. Laat nooit kinderen met de zak spelen. Ze zouden hierin kunnen stikken.
- Gebruik de machine niet buiten.

8 Voor een langere levensduur:

- Gebruik of bewaar de machine niet op een plaats met direct zonlicht of een hoge vochtigheidsgraad. Gebruik of plaats de machine niet vlakbij de verwarming, een strijkijzer, halogeenlamp of andere warme voorwerpen.
- Maak voor het reinigen van de behuizing alleen gebruik van neutrale zeep of reinigingsmiddelen. Benzene, thinner en schuurmiddelen kunnen de behuizing en de machine beschadigen en mogen nooit worden gebruikt.
- Raadpleeg altijd de Bedieningshandleiding als u onderdelen, naai- of persvoeten, een naald of andere delen vervangt of installeert, om ervoor te zorgen dat het op een correcte manier wordt uitgevoerd.

9 Voor reparatie of bijstelling:

- Als de verlichtingsunit beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkende Brother-dealer.
- Indien de machine een defect vertoont of moet worden bijgesteld, kijk dan eerst aan de hand van het overzicht voor probleemoplossing achter in deze Bedieningshandleiding of u de machine zelf kunt controleren of bijstellen. Als u het probleem daarmee niet kunt oplossen, raadpleeg dan uw plaatselijke erkende Brother-dealer.

Gebruik deze machine alleen voor de bestemde doeleinden, zoals beschreven in deze handleiding.

Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires zoals beschreven in deze handleiding.

Gebruik alleen een muis die is bedoeld voor deze machine.

De inhoud van deze handleiding en de specificaties van dit product kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Meer informatie over onze producten en updates vindt u op onze website www.brother.com

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Deze machine is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

VOOR GEBRUIKERS BUITEN DE CENELEC-LANDEN


Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijk vermogens, tenzij onder toezicht of met instructies over het gebruik van het apparaat door degene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Let goed op dat kinderen niet met het apparaat spelen.

VOOR GEBRUIKERS BINNEN DE CENELEC-LANDEN

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij toezicht of instructies krijgen omtrent het veilige gebruik van het apparaat en als zij de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht uitgevoerd worden door kinderen.

ALLEEN VOOR GEBRUIKERS IN GROOT-BRITTANNIË, IERLAND, MALTA EN CYPRUS

BELANGRIJK

- Wanneer u de stekkerstop vervangt, moet u een door ASTA voor BS 1362 goedgekeurde stop gebruiken, met het  -merk, met de sterkte die op de stekker is aangegeven.
- Plaats altijd de afdekking van de zekering terug. Gebruik nooit stekkers waarvan de zekering niet is afgedekt.
- Als uw wandstopcontact niet geschikt is voor de stekker die bij deze apparatuur wordt geleverd, neem dan contact op met uw erkende Brother-dealer om het juiste snoer te verkrijgen.

Verklaring van Overeenstemming (alleen Europa en Turkije)

Wij, Brother Industries, Ltd., 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 in Japan, verklaren dat dit product in overeenstemming is met de essentiële vereisten van alle relevante richtlijnen en regelgeving zoals toegepast binnen de Europese Gemeenschap.

De Verklaring van Overeenstemming kan worden gedownload via het Brother Solutions Center.

Ga naar <http://s.brother/cpeab/> en:

- klik op "Handleidingen"
- selecteer uw model
- klik op "Verklaring van Overeenstemming"
- klik op "Downloaden"

Uw verklaring wordt als PDF-bestand gedownload.

Verklaring van Overeenstemming voor RE- richtlijn 2014/53/EU (alleen CENELEC en Turkije) (van toepassing op met modellen met radio- interfaces)

Wij, Brother Industries, Ltd., 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan, verklaren dat deze producten voldoen aan de bepalingen van richtlijn 2014/53/EU voor radioapparatuur. U kunt een exemplaar van de conformiteitsverklaring downloaden. Volg de aanwijzingen in het gedeelte Conformiteitsverklaring (alleen Europa en Turkije).

WLAN Draadloze verbinding (alleen modellen met WLAN Draadloze verbinding- functie)

Deze machine ondersteunt een draadloze interface.
Frequentieband(en): 2400-2483.5 MHz
Maximumradiofrequentiestroom verzonden in de
frequentieband(en): minder dan 20 dBm (e.i.r.p)

Gebruiksvoorwaarden

BELANGRIJK - AANDACHTIG LEZEN:

Deze Gebruiksvoorwaarden ("Overeenkomst") zijn een wettelijke overeenkomst tussen Brother Industries, Ltd. ("Bedrijf") en u die bepaalt hoe u de software mag gebruiken die is geïnstalleerd of beschikbaar gesteld door Bedrijf voor gebruik in combinatie met naai- of handwerkproducten ("Bedrijfsproduct"). De term "Software" heeft betrekking op alle inhoudelijke gegevens, ontwerpgegevens, gegevensindelingen en firmware van Bedrijfsproduct en PC-toepassing of toepassing voor mobiele apparatuur.

Wanneer u gebruikmaakt van Software en Bedrijfsproduct, wordt u geacht te hebben geaccepteerd dat u bent gebonden aan de voorwaarden van deze Overeenkomst. Als u niet akkoord gaat met de voorwaarden van deze Overeenkomst, verleent Bedrijf u geen licentie voor de Software en is het u niet toegestaan de Software te gebruiken. Er kunnen aanpassingen van en aanvullingen op deze Overeenkomst zijn bijgevoegd bij de Software.

De persoon die deze Overeenkomst accepteert namens een entiteit, geeft bij Bedrijf aan dat hij of zij beschikt over de juridische bevoegdheid om een wettelijk bindende overeenkomst voor die entiteit aan te gaan.

Algemene voorwaarden

1 Verlening van licentie

- 1.1 Zoals bedoeld in deze Overeenkomst, verleent Bedrijf u hierbij een persoonlijke, niet-exclusieve, niet-overdraagbare en herroepbare licentie voor het uitsluitende gebruik van de Software binnen het Bedrijfsproduct.
- 1.2 Uw recht op het gebruik van de Software is niet aan u verkocht, maar is u in licentie gegeven en uitsluitend voor het gebruik zoals bedoeld in deze Overeenkomst. Bedrijf of zijn toeleveranciers behouden alle eigendomsrechten en belangen met betrekking tot de Software, met inbegrip van, maar niet beperkt tot alle intellectuele-eigendomsrechten daarvan.

2 Beperkingen

- 2.1 Behalve zoals expliciet vermeld in deze Overeenkomst of zoals vereist volgens eventuele plaatselijke wetgeving, verbindt u zich tot het volgende:
 - 2.1.1 de Software niet te deassembleren, te decompileren, te onderwerpen aan reverse engineering, te vertalen of anderszins te pogen de broncode ervan te achterhalen (met inbegrip van gegevens of inhoud, gemaakt met gebruik van het Bedrijfsproduct of toepassingssoftware voor inhoudsbewerking; hetzelfde zal hierna van kracht zijn in Clause 2.);
 - 2.1.2 geen afgeleid werk te creëren op basis van de gehele Software of gedeelten ervan;
 - 2.1.3 de Software als geheel of een gedeelte daarvan niet te distribueren, verstrekken of beschikbaar te stellen aan enig persoon zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Bedrijf;
 - 2.1.4 de Software niet te kopiëren, behalve als een dergelijke kopie hoort bij normaal gebruik van de Software in combinatie met het Bedrijfsproduct of wanneer dit noodzakelijk is voor back-up- of bedieningsdoeleinden;

- 2.1.5 de Software als geheel of een gedeelte daarvan niet over te dragen, te verhuren, in lease te geven, in onderlicentie te geven, uit te lenen, te vertalen, samen te voegen, aan te passen, te veranderen, te wijzigen of te modificeren en evenmin toe te staan dat de Software of een gedeelte ervan wordt gecombineerd met of wordt opgenomen in andere programma's;
- 2.1.6 de auteursrechtvermelding van Bedrijf en deze Overeenkomst op te nemen in alle gehele en gedeeltelijke exemplaren van de Software;
- 2.1.7 de Software niet te gebruiken voor enig ander doel (met inbegrip van, maar niet beperkt tot gebruik in combinatie met ongeoorloofde naai-/handwerkproducten of -software) dan is gespecificeerd in Clause 1 van deze Overeenkomst.

3 Geen garantie

VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN WORDT DEZE SOFTWARE AAN U GELEVERD IN FEITELIJKE STAAT ZONDER ENIGE UITDRUKKELIJKE DAN WEL STILZWIJGENDE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE GARANTIE. BEDRIJF WIJST MET NAME ALLE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERHANDELBAARHEID, AFDOENDE KWALITEIT, HET NIET PLEGEN VAN INBREUKEN EN/OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL NADRUKKELIJK VAN DE HAND.

4 Beperking van aansprakelijkheid

- 4.1 BEDRIJF KAN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD DOOR U, ZIJN EINDGEBRUIKERS OF ENIGE ANDERE ENTITEIT VOOR WINST- OF INKOMSTENDERVING, GEMISTE BESPARINGEN, GEGEVENSVERLIES, GEBRUIKSONDERBREKING OF INCIDENTELE, SPECIALE, PUNITIEVE, INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE DOOR EEN DERGELIJKE PARTIJ GELEDEN (ONGEACHT OF DEZE HET GEVOLG IS VAN EEN CONTRACTUELE HANDELING OF ONRECHTMATIGE DAAD), ZELFS INDIEN BEDRIJF IS INGELICHT OVER DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE, VOORTVLOEIENDE UIT OF VERBAND HOUDENDE MET DE SOFTWARE, ONDERSTEUNING OF DEZE OVEREENKOMST. DEZE BEPERKINGEN GELDEN VOORZOVER MAXIMAAL TOEGESTAAN DOOR DE VAN TOEPASSING ZIJNDE WETGEVING EN BLIJVEN VAN KRACHT IN HET GEVAL WAARIN EEN BEPERKTE VERHAALSMOGELIJKHEID FAALT IN HAAR WEZENLIJKE DOEL.
- 4.2 ONVERMINDERD HETGEEN IN CLAUSULE 3 OF 4.1 HIERVAN IS BEPAALD, IS DEZE OVEREENKOMST NIET BEDOELD OM DE AANSPRAKELIJKHEID VAN BEDRIJF UIT TE SLUITEN OF TE BEPERKEN INGEVAL VAN OVERLIJDEN OF LICHAAMELIJK LETSEL ALS GEVOLG VAN NALATIGHEID OF DE WETTELIJKE RECHTEN VAN DE CONSUMENT TE BEPERKEN.

5 Beëindiging

- 5.1 Bedrijf heeft het recht deze Overeenkomst te allen tijde per schriftelijke kennisgeving aan u te beëindigen, ingeval van een wezenlijke schending van een of meer voorwaarden van deze Overeenkomst en nalatigheid inzake onmiddellijke rechtzetting van een dergelijke schending op verzoek van Bedrijf.

- 5.2 Bij beëindiging om eender welke reden vervallen alle rechten die u uit hoofde van deze Overeenkomst zijn toegekend; u stopt met alle activiteiten waarvoor deze Overeenkomst u heeft geautoriseerd, u verwijdert onmiddellijk de Software van alle computerapparatuur in uw bezit en verwijdert of vernietigt alle exemplaren van de Software of ervan afgeleid werk in uw bezit. Naast het bovengenoemde moet u de inhoudelijke of ontwerpgegevens verwijderen die u hebt gemaakt vanuit het Bedrijfsproduct in uw bezit.

6 Overige voorwaarden

- 6.1 Het is niet toegestaan de Software of een kopie of adaptatie ervan te exporteren of opnieuw te exporteren in strijd met alle toepasselijke wetten en voorschriften.
- 6.2 Het is niet toegestaan deze Overeenkomst geheel of gedeeltelijk toe te wijzen aan derden of enigerlei recht daarop, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Bedrijf. Een zeggenschapswijziging of reorganisatie uwerzijds volgend op een fusie of verkoop van activa of aandelen zal onder deze Overeenkomst worden beschouwd als een toewijzing.
- 6.3 U gaat ermee akkoord dat een schending van deze Overeenkomst leidt tot onherstelbare schade voor Bedrijf waarvoor een geldelijke schadevergoeding geen doeltreffend rechtsmiddel zou zijn en dat Bedrijf is gerechtigd om naast mogelijke andere rechtsmiddelen krachtens deze Overeenkomst of de wet andere billijke voorzieningen te treffen zonder borg, ander onderpand of bewijs van schade.
- 6.4 Als een bepaling van deze Overeenkomst door een bevoegde rechtbank ongeldig of niet-afdwingbaar zou worden verklaard, dan staat een dergelijke bepaling los van alle overige bepalingen van deze Overeenkomst en blijven die overige bepalingen en de gehele Overeenkomst onverminderd van kracht.
- 6.5 Deze Overeenkomst, samen met alle bewijsstukken en overige bijlagen waarnaar hierin wordt verwezen, vormt de gehele overeenkomst tussen de partijen met betrekking tot het onderhavige onderwerp en vervangt alle voorstellen, mondelinge en schriftelijke, die de partijen hebben uitgewisseld inzake dit onderwerp.
- 6.6 Als Bedrijf verzuimt erop aan te dringen dat u alle verplichtingen uit hoofde van deze Overeenkomst nakomt of als Bedrijf zijn rechten niet handhaaft jegens u of Bedrijf dit aanhoudt, betekent dit niet dat Bedrijf jegens u heeft afgezien van enige rechten en dat u niet hoeft te voldoen aan deze verplichtingen. Als Bedrijf een niet-nakoming uwerzijds niet van toepassing verklaart, gebeurt dit uitsluitend schriftelijk en betekent dit niet dat Bedrijf automatisch latere niet-nakoming uwerzijds ook niet van toepassing zal verklaren.
- 6.7 De wetgeving van het land waarin u woont (of, ingeval van een bedrijf, waar de hoofdzetel van uw onderneming is gevestigd) zal van toepassing zijn op alle claims en geschillen met betrekking tot de Software of deze Overeenkomst.

HANDELSMERKEN

Secure Digital (SD) Card is een gedeponeed handelsmerk van SD-3C, LLC.

CompactFlash is een gedeponeed handelsmerk van Sandisk Corporation.

Memory Stick is een gedeponeed handelsmerk van Sony Corporation.

SmartMedia is een gedeponeed handelsmerk of handelsmerk van Toshiba Corporation.

MultiMediaCard (MMC) is een gedeponeed handelsmerk of handelsmerk van Infineon Technologies AG.

xD-Picture Card is een gedeponeed handelsmerk van Fuji Photo Film Co. Ltd.

Deze software is deels gebaseerd op het werk van de Independent JPEG Group.

Elk bedrijf waarvan de software wordt genoemd in deze gebruiksaanwijzing heeft een softwarelicentieovereenkomst voor zijn speciale programma's.

Alle handelsnamen en productnamen van bedrijven die op Brother-producten zijn aangebracht of verschijnen in bijbehorende documenten en op of in ander materiaal zijn handelsmerken of gedeponeede handelsmerken van de respectievelijke bedrijven.

OPMERKINGEN OVER OPEN-SOURCELICENTIES

Dit product omvat opensource-software.

Ga naar het gedeelte voor het downloaden van handleidingen op de startpagina van Brother Solutions Center voor uw model op "<http://s.brother/cpeab/>" om de opmerkingen over open-sourcelicenties te lezen.

INHOUDSOPGAVE

Hoofdstuk 1	Vorbereidingen	9	Hoofdstuk 3	Geavanceerd borduurwerk	69
	NAMEN VAN MACHINEONDERDELEN.....	10		DIVERSE BORDUURFUNCTIES.....	70
	Bijgeleverde accessoires	11		Rijgsteken voor borduren	70
	Accessoires die worden meegeleverd in sommige landen of gebieden	12		Een applicatie maken	70
	Optionele artikelen	13		BORDUURAAANPASSINGEN.....	73
	DE MACHINE AAN-/UITZETTEN	14		Draadspanning aanpassen	73
	DISPLAY.....	15		Spoelhuis aanpassen (geen kleur op schroef)	75
	Gebruik van de instellingstoets van de machine	16		Gebruik van de automatische draadknipfunctie (Einde kleur knippen)	76
	Gebruik van Help voor de machine	19		Gebruik van de draadknipfunctie (sprongsteek knippen)	76
	FUNCTIES VOOR DRAADLOZE			Borduursnelheid aanpassen	77
	NETWERKVERBINDING	20		Garenkleurweergave wijzigen	77
	Activering van een draadloze netwerkverbinding	20		Patroon en naald in de juiste positie zetten	77
	Verbinding met draadloos netwerk instellen	21		Verbonden letters borduren	78
	ACCESSOIRE AANSLUITEN OP DE			GEBRUIK VAN DE GEHEUGENFUNCTIE.....	80
	MACHINE	23		Borduurpatronen opslaan	80
	Gebruik van een USB-muis (optioneel)	23		Borduurpatronen ophalen	80
	SPOEL OPWINDEN/INSTALLEREN.....	23		BORDUURAPPLICATIES.....	81
	Spoel opwinden	23		Applicatie maken met een kaderpatroon	81
	Spoel aanbrengen	26		Gesplitste borduurpatronen borduren	82
	BOVENDRAAD INRIJGEN	28	Hoofdstuk 4	Mijn Design Center	85
	Bovendraad inrijgen	28		INFORMATIE OVER MIJN DESIGN CENTER.....	86
	NAALD VERWISSELEN	30		PATROONONTWERPSCHERM.....	86
				Voordat u ontwerpen maakt	88
				Lijnen tekenen	88
				Vrij tekenen	89
				Gebruik van de stempeltoets	90
				Gebruik van de Uitwis-toets	91
				Gebruik van de selectietoets	91
				STEEKINSTELLINGENSCHERM	92
				Individuele steekinstellingen opgeven	92
				Algemene steekinstellingen opgeven	93
				Achtergrondafbeelding laden	94
				LIJNCONVERSIE	95
				Patroon maken met lijnconversie	95
				ILLUSTRATIECONVERSIE	97
				Patroon maken met illustratieconversie	97
				STIPPELSTEKEN.....	99
				Standaardmeandersteken met Mijn Design Center	99
				Decoratief stiksel rond een patroon in borduursel (een quiltfunctie)	101
Hoofdstuk 2	Standaard borduurwerkzaamheden	33	Hoofdstuk 5	Bijlage	105
	VOORBEREIDINGEN VOOR HET BORDUREN	34		VERZORGING EN ONDERHOUD.....	106
	Borduren stap voor stap	34		Bepalingen op smeren	106
	Over de borduureenheid	34		Voorzorgsmaatregelen bij het opbergen van de machine	106
	PATRONEN SELECTEREN.....	36		Grijper reinigen	106
	Borduurpatronen selecteren	36		De snijder reinigen in de buurt van het spoelhuis	107
	Letterpatronen selecteren	38		Borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer verwisselen	107
	Kader- en omrandingspatronen selecteren	39		SCHERM AANPASSEN	108
	Patronen combineren	40		Storing in display druktoetsen	108
	PATRONEN BEWERKEN.....	42		PROBLEEMOPLOSSING	109
	Voorbeeld van het patroon bekijken	44		Draad ontwarren van onder de spoelwinderbasis	109
	Grootte en steekdichtheid van patroon wijzigen	44		Lijst symptomen	110
	Herhaalpatronen maken	45		FOUTMELDINGEN	113
	Het patroon herhaaldelijk borduren	47		SPECIFICATIES.....	116
	KLEUREN BEWERKEN	49		DE SOFTWARE VAN UW MACHINE	
	Garenkleur wijzigen	49		UPGRADEN	118
	Nieuwe kleurthema's zoeken met de functie Kleurvariaties	50		INDEX.....	119
	Garenkleurvolgorde	52			
	OVERZICHT BORDUURSCHERM.....	53			
	DE STOF VOORBEREIDEN.....	55			
	Opstrijksteunstof bevestigen op de stof	55			
	Stof in het borduurraam plaatsen	56			
	BORDUURRAAM BEVESTIGEN	58			
	PATROONPOSITIE CONTROLEREN	59			
	De eerste naaldpositie controleren met borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer	59			
	Een achtergrondafbeelding weergeven	60			
	Patroonpositie controleren	61			
	EEN PATROON BORDUREN	62			
	Aantrekkelijke afwerkingen borduren	62			
	Patronen borduren	63			
	Werken met applicaties	64			
	AANPASSINGEN TIJDENS HET BORDUREN	66			
	Als de draad breekt of de spoel bijna leeg is tijdens het borduren	66			
	Borduren hervatten nadat u de machine hebt uitgezet	67			

1

2

3

4

5



Hoofdstuk **1**

Vorbereidingen

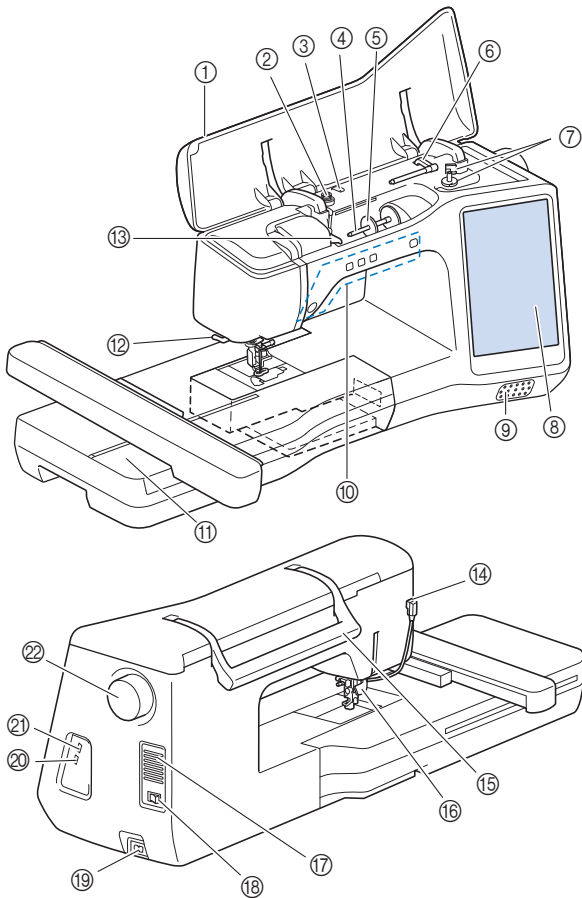
Installeer de nieuwste software.

Zie "DE SOFTWARE VAN UW MACHINE UPGRADEN" op pagina 118.

<http://s.brother/cpeab/>

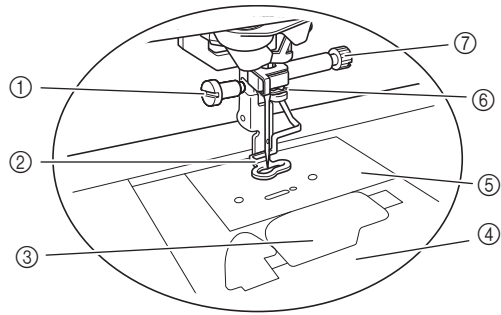
NAMEN VAN MACHINEONDERDELEN

Belangrijkste onderdelen



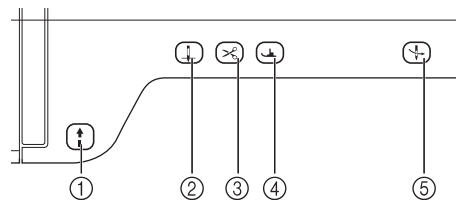
- ① **Bovendecksel**
- ② **Voorspanning voor spoelen (pagina 24)**
- ③ **Draadgeleider voor het opwinden van de spoel (pagina 24)**
- ④ **Klossen (pagina 25)**
- ⑤ **Kloshouder (pagina 23)**
- ⑥ **Extra klossen (pagina 23)**
- ⑦ **Spoelwinder (pagina 23)**
- ⑧ **LCD (liquid crystal display) (pagina 15)**
- ⑨ **Luidspreker**
- ⑩ **Bedieningstoetsen (pagina 10)**
- ⑪ **Borduureenheid (pagina 35)**
- ⑫ **Draadafsnijder (pagina 29)**
- ⑬ **Draadgeleiderplaatje (pagina 25)**
- ⑭ **Aansluiting voor persvoet (pagina 108)**
- ⑮ **Handvat**
Draag de machine aan het handvat om hem te vervoeren.
- ⑯ **Persvoethendel**
U kunt de persvoethendel niet gebruiken als u de persvoet omhoog hebt gezet met  (persvoettoets).
- ⑰ **Ventilatieopening**
Door de ventilatieopening kan de lucht rond de motor circuleren. Bedek de ventilatieopening niet wanneer u de machine gebruikt.
- ⑱ **Hoofdschakelaar (pagina 14)**
- ⑲ **Aansluitpunt voor stroomstekker (pagina 14)**
- ⑳ **USB-poort voor muis (pagina 23)**
- ㉑ **USB-poort**
- ㉒ **Handwiel**
Draai het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om de naald omhoog en omlaag te zetten.


Naald en persvoetgedeelte







- ① **Schroef voor borduurvoet (pagina 108)**
- ② **Borduurvoet**
Met de borduurvoet verkrijgt u gelijkmatige steken ongeacht de soepelheid van de stof.
- ③ **Spoelhuisdeksel (pagina 26)**
- ④ **Steekplaatdeksel (pagina 27)**
- ⑤ **Steekplaat (pagina 107)**
- ⑥ **Draadgeleiders op de naaldstang (pagina 29)**
- ⑦ **Naaldklemmschroef (pagina 31)**

Bedieningstoetsen

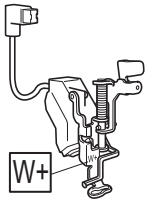
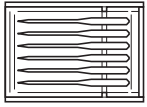

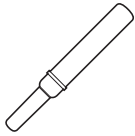



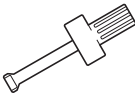









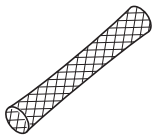
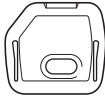


- ① **“Start/Stop”-toets **
Druk op de “Start/Stop”-toets om de machine te starten of te stoppen. De toets verandert van kleur naar gelang de bedieningsstand van de naaimachine.


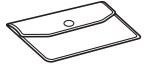
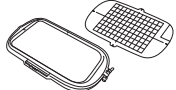


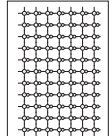
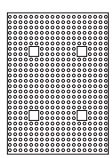
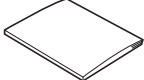

Groen: De machine is klaar om te borduren of is bezig met borduren.
Rood: De machine is niet klaar om te beginnen met borduren.
- ② **Naaldstandtoets **
Druk op de naaldstandtoets om de naald omhoog of omlaag te zetten. Wanneer u tweemaal op de toets drukt, borduurt u één enkele steek.
- ③ **Draadafknijptoets **
Druk na het borduren op de draadafknijptoets om de overtollige draad af te knippen.
- ④ **Persvoettoets **
Druk op de persvoettoets om de persvoet omlaag te zetten en druk uit te oefenen op de stof. Druk opnieuw op deze toets om de persvoet omhoog te zetten.
- ⑤ **“Automatisch draadinrijgen”-toets **
Met de “Automatisch draadinrijgen”-toets rijgt u de naald automatisch in.

Bijgeleverde accessoires

Controleer na het openen van de box of de volgende accessoires aanwezig zijn. Als er items ontbreken of beschadigd zijn, neemt u contact op met uw erkende Brother-dealer.

	Onderdeel
	Onderdeelcode
	Borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer (op de machine geplaatst) SA197 (VS) / SA197C (Canada) FLED1: XF4168-001 (Europa) FLED1AP: 115C05E700W (overige gebieden)
	Naaldsetje 75/11 6 naalden: Ballpointnaaldenset voor borduurwerk XC6469-001
	Spoel x 10 (één spoel is in de machine geplaatst.) SA156 (het Amerikaanse continent) SFB: XA5539-151 / 115J05E0001 (Europa) SFB: 115J05E7001 (overige gebieden)
	Tornmesje XF4967-001
	Schaar XF2052-001
	Schoonmaakborsteltje X59476-051
	Schroevendraaier (klein) X55468-051
	Schroevendraaier (groot) XC4237-021
	Schijfvormige schroevendraaier XC1074-051

	Onderdeel
	Onderdeelcode
	Kloshouder (klein) 130013-154
	Kloshouder (medium) x 2 (één kloshouder is op de machine geplaatst.) X55260-153
	Kloshouder (groot) 130012-054
	Garenklos hulpinzet (bij mini- of kingsize garenklos) XA5752-121
	Verticale klospen XC8619-052
	Klosvilt (op de machine geplaatst) X57045-051
	Klosnetje x 2 XA5523-050
	Borduursteekplaatdeksel XE5131-001
	Touchpen (stylus) XA9940-051
	Spoelhuis (geen kleur op de schroef) (op de machine geplaatst) XF5790-101

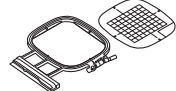



	Onderdeel
	Onderdeelcode
	Spoolhuisdeksel (op de machine geplaatst)
	XE8992-101
	Accessoires etui
	XC4487-021
	Borduorraam met borduurraam-sjabloon H 36 cm x B 24 cm (H 14 inch x B 9-1/2 inch)
	SA449S (het Amerikaanse continent) EF95S: XH4465-001 / 115D05E0017 (Europa) EF95SAP: 115D05E7017 (overige gebieden)
	Borduorraam met borduurraam-sjabloon H 18 cm x B 13 cm (H 7 inch x B 5 inch)
	SA439S (het Amerikaanse continent) EF75S: XH4464-001 / 115D05E0016 (Europa) EF75SAP: 115D05E7016 (overige gebieden)
	Borduuronderdraad (#90, wit)
	EBT-PE (het Amerikaanse continent) EBT-PEN: XC5996-101 (Europa) EBT-PEN: 115G05E7002 (overige gebieden)
	Vellen borduurpositiestickers x 4
	SAEPS2 (VS) / SAEPS2C (Canada) EPS2: XG6749-001 / 115Z05E000E (Europa) EPS2: XF0763-001/ EPS2CN: 115Z05E600E (overige gebieden)
	Lenskalibratieblad
	XH4336-001
	Bedieningshandleiding
	Deze handleiding
	Beknopte bedieningshandleiding
	XH3875-001 (het Amerikaanse continent) XH3951-001 (overige gebieden)

 **Memo**

- De schroef voor de borduurvoet is verkrijgbaar via uw erkende Brother-dealer (onderdeelcode XA5904-051).
- Ga naar “ <http://s.brother/cpeab/> ” om de documenten te downloaden.

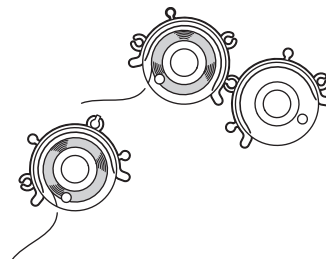
Accessoires die worden meegeleverd in sommige landen of gebieden

Als deze accessoires niet worden meegeleverd bij uw machine, zijn ze optioneel verkrijgbaar.

	Onderdeel
	Onderdeelcode
	Borduorraam met borduurraam-sjabloon H 10 cm x B 10 cm (H 4 inch x B 4 inch)
	SA438S (het Amerikaanse continent) EF74S: XH4463-001 / 115D05E0015 (Europa) EF74SAP: 115D05E7015 (overige gebieden)
	Spoelspil en instructievel
	XF5048-001
	Steunstof / Versteving
	SA519 (het Amerikaanse continent) BM3: XG6683-001 / 115Z05E0007 (Europa) BM3: XE0806-001/ BM3CN: 115Z05E6007 (overige gebieden)
	Spoelclip x 10
	XE3060-001

 **Memo**

- Door spoelclips te plaatsen op spoelen voorkomt u dat de draad van de spoel afwikkelt. Wanneer u de spoelclips aan elkaar klikt, kunt u ze handig opslaan en rollen ze niet weg wanneer u ze laat vallen.

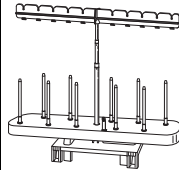

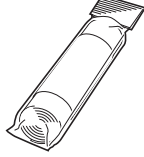




Optionele artikelen

Onderstaand vindt u de optionele toebehoren die u apart kunt kopen bij uw officiële Brother-dealer.

* U kunt deze borduurramen gebruiken voor algemeen borduurwerk, maar niet in combinatie met de toepassing (My Design Snap).

	Onderdeel
	Onderdeelcode
*	Borduurraamset H 30 cm × B 20 cm (H 12 inch × B 8 inch)
	SA447 (het Amerikaanse continent) EF92: XG6717-001 (Europa) EF92: 115D05E700Z (overige gebieden)
	Borduurraam met borduurraam-sjabloon H 24 cm × B 24 cm (H 9-1/2 inch × B 9-1/2 inch)
	SA450S (het Amerikaanse continent) EF97S: XH4466-001 / 115D05E0018 (Europa) EF97SAP: 115D05E7018 (overige gebieden)
*	Borduurraamset H 20 cm × B 20 cm (H 8 inch × B 8 inch)
	SA446 (VS) / SA446C (Canada) EF91: XG6715-001 (Europa) EF91: XE5068-101 (overige gebieden)
*	Borduurraamset H 15 cm × B 15 cm (H 6 inch × B 6 inch)
	SA448 (VS) / SA448C (Canada) SEF150: XG6761-001 (Europa) SFE150: 115D05E700E (overige gebieden)
*	Borduurraamset H 2 cm × B 6 cm (H 1 inch × B 2-1/2 inch)
	SA437 (het Amerikaanse continent) EF73: XG6663-001 (Europa) EF73/EF73CN (overige gebieden)
*	Randborduurraam H 30 cm × B 10 cm (H 12 inch × B 4 inch)
	SABF6200D1 (VS) / SABF6200D1C (Canada) BF3: XG6763-001 (Europa) BF3: XF4170-001/115D05E700N (overige gebieden)
	Borduurvoet "W"
	XF4012-001
	Multifunctionele schroevendraaier
	SAMDRIVER1 (VS) / SAMDRIVER1C (Canada) MDRIVER1: XG1298-001 / 115Z05E0003 (Europa) MDRIVER1AP: 115Z05E7003 (overige gebieden)

	Onderdeel
	Onderdeelcode
	Extra garenklos standaard voor 10 klossen
	SA561 (VS) / SA561C (Canada) TS5: XG6765-001 (Europa) TS5: 115L05E7003 (overige gebieden)
	Extra garenklos standaard
	SA562 (VS) / SA562C (Canada) TS6: XF4180-001 (Europa) TS6: 115L05E7002 (overige gebieden)
	Steunstof / Versteving
	SA519 (het Amerikaanse continent) BM3: XG6683-001 / 115Z05E0007 (Europa) BM3: XE0806-001/ BM3CN: 115Z05E6007 (overige gebieden)
	In water oplosbare versteving
	SA520 (het Amerikaanse continent) BM5: XG6681-001 (Europa) BM5: XE0615-001/ BM5CN: 115Z05E600J (overige gebieden)
	USB-muis
	XE5334-101

Memo

- Als u optionele accessoires of onderdelen wilt aanschaffen, neemt u contact op met uw erkende Brother-dealer of bezoekt u onze website "<http://s.brother/cpeab/>".
- Alle specificaties zijn correct op het moment van publicatie. Sommige specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.
- Bezoek uw dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer of onze website "<http://s.brother/cpeab/>" voor een complete lijst optionele accessoires die verkrijgbaar zijn voor uw machine.
- Gebruik altijd de aanbevolen accessoires voor deze machine.

DE MACHINE AAN-/UITZETTEN

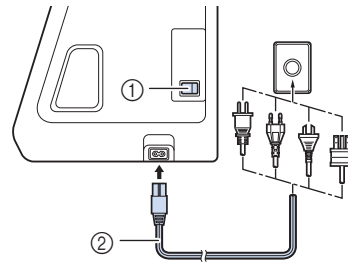
⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik alleen gewone huishoudaansluitingen als elektriciteitsbron. Het gebruik van andere bronnen kan brand, elektrische schokken of schade aan de machine tot gevolg hebben.
- Zorg dat de stekkers van het netsnoer stevig in het stopcontact en in het aansluitpunt voor de stroomstekker van de machine zitten. Indien dit niet het geval is, kan dit leiden tot brand of elektrische schokken.
- Steek de stekker van het netsnoer niet in een stopcontact dat in slechte staat is.
- In onderstaande situaties moet u de machine uit zetten met de hoofdschakelaar en de netstekker uit het stopcontact nemen:
 - Wanneer u de machine onbeheerd achterlaat
 - Nadat u de machine hebt gebruikt
 - Bij een stroomstoring tijdens het gebruik
 - Wanneer de machine niet goed werkt door een slechte verbinding, of doordat de verbinding wordt verbroken
 - Tijdens onweersbuien

⚠ VOORZICHTIG

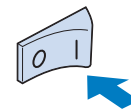
- Gebruik uitsluitend het netsnoer dat bij deze machine is geleverd.
- Gebruik geen verlengsnoeren of stekkerdozen waarop veel andere apparaten zijn aangesloten. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Raak de stekker niet aan met natte handen. Hierdoor kunnen elektrische schokken ontstaan.
- Zet de schakelaar altijd eerst uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt. Trek altijd de stekker uit het stopcontact. Als u aan het snoer trekt, kunt u het snoer beschadigen of brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Zorg dat het snoer niet wordt ingesneden, beschadigd, gewijzigd, stevig verbogen, getrokken, gedraaid of samengeperst. Plaats geen zware voorwerpen op het snoer. Stel het snoer niet bloot aan warmte. Hierdoor kan het snoer beschadigd raken en kunnen brand of elektrische schokken ontstaan. Als de stekker of het snoer zijn beschadigd, breng de machine dan voor reparatie naar uw erkende Brother-dealer voordat u de machine weer gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u de machine een tijd niet gebruikt. Anders kan er brand ontstaan.

- 1 Steek de andere stekker van het netsnoer in aansluitpunt voor de stroomstekker van de machine en steek vervolgens de netstekker in een wandstopcontact.



- ① Hoofdschakelaar
② Netsnoer

- 2 Zet de hoofdschakelaar op "1" om de machine aan te zetten.

**Memo**

- Het lampje, de display en de "Start/Stop"-toets gaan branden wanneer u de machine aanzet. De machine zal een geluid maken. Dit is geen storing.

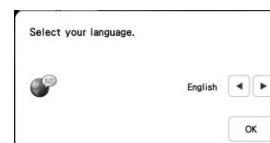
- 3 Wanneer u de machine aanzet, wordt het openingsfilmpje vertoond. Druk ergens op het scherm.

- 4 Zet de hoofdschakelaar op "0" om de machine uit te zetten.

■ De machine voor de eerste keer in gebruik nemen

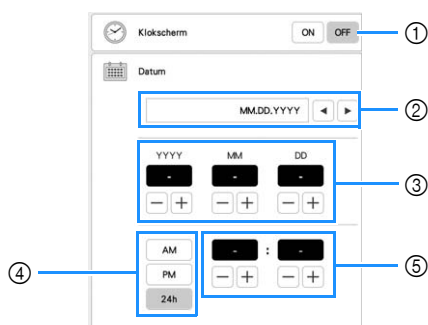
De eerste keer dat u de machine aanzet, stelt u de taal en tijd/datum in op uw taal en lokale tijd/datum.

- 1 Druk op en om uw plaatselijke taal in te stellen en druk vervolgens op .



2 Een scherm verschijnt met een bericht of u de tijd/ datum wilt instellen. Druk op **OK**.

3 Druk op **-** of **+** om de tijd/datum in te stellen.



① Selecteer [ON] om de tijd/datum weer te geven op het scherm.

② Druk op **◀** of **▶** om de notatie voor de datumweergave te selecteren.

③ Stel het jaar (YYYY), de maand (MM) en de datum (DD) in.

④ Geef aan of de 24-uurs- of 12-uursweergave moet worden getoond.

⑤ Stel de huidige tijd in.

4 Druk op **OK** om in te stellen.

→ De klok begint vanaf 0 seconden vanaf de ingestelde tijd.

Opmerking

- De tijd/datum die u instelt kan worden gewist als u de machine gedurende langere tijd niet aanzet.

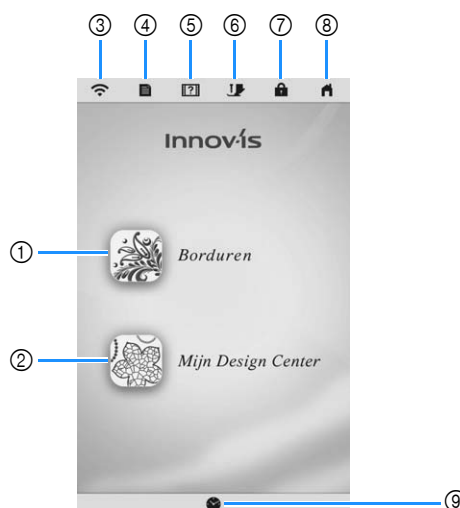
DISPLAY

Druk met uw vinger of de bijgeleverde touchpen op de display of op een toets om een machinefunctie te selecteren.

⚠ VOORZICHTIG





- Raak het scherm alleen aan met uw vinger of met de touchpen (stylus) die bij de machine wordt geleverd. Gebruik geen mechanisch potlood, schroevendraaier of ander hard of scherp voorwerp. Druk bovendien niet te hard op het scherm. Anders kan het scherm beschadigd raken.
- Soms wordt het scherm of een deel daarvan donkerder of lichter, door veranderingen in de omgevingstemperatuur of andere veranderingen in de omgeving. Dit betekent niet dat de naaimachine niet goed functioneert. Als het scherm moeilijk te lezen is, past u de helderheid aan.

Startscherm



Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
①		Selecteer een borduurpatroon.	34
	Toets Borduren		
②		Maak een origineel borduurpatroon.	86
	Toets Mijn Design Center		
③		Geeft de signaalsterkte van de machine weer. Druk op deze toets om de draadloze instellingen op te geven.	17, 20
	Toets WLAN Draadloze verbinding		
④		Wijzig de naaldstopstand, pas het patroon of het scherm aan en wijzig andere machine-instellingen.	16
	Instellingentoets machine		
⑤		Zie de beschrijvingen over het gebruik van de machine. U kunt de instructievideo's en de MP4-filmbestanden bekijken die u hebt opgeslagen op een USB-medium.	19
	Helptoets machine		
⑥		Druk op deze toets alvorens de naald, de persvoet enz. te verwisselen. Met deze toets vergrendelt u alle toetsen, zodat de machine niet in werking treedt. Druk opnieuw op de toets om de instellingen weer vrij te zetten.	26, 30
	Persvoet-/naaldwisseltoets		
⑦		Vergrendel het scherm. Wanneer het scherm is vergrendeld, kunt u nog wel borduren, maar niets op het scherm veranderen. Druk opnieuw op deze toets om het scherm te ontgrendelen.	—
	Schermvergrendeltoets		
⑧		Ga op elk gewenst moment terug naar het startscherm en selecteer een andere modus ([Borduren] of [Mijn Design Center]).	—
	Startschermtoets		
⑨		Stel de tijd/datum in.	14
	Tijd/datumtoets		



Gebruik van de instellingentoets van de machine

Druk op  om de standaard machine-instellingen (naaldstopstand, borduursnelheid, beginscherm, enz.) te wijzigen. Als u andere instellingschermen wilt weergeven, drukt u op  voor “Algemene instellingen”, op  voor “Borduurstellingen” of op  voor “WLAN Draadloze verbinding-instellingen”.

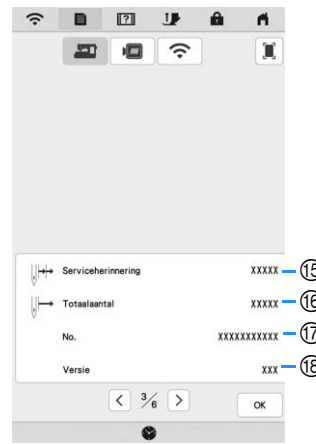
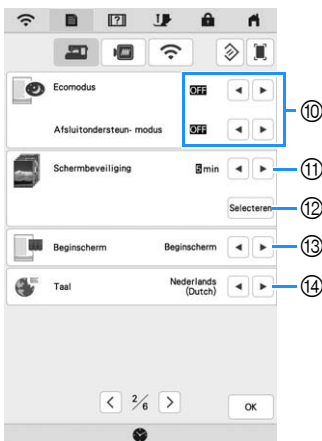
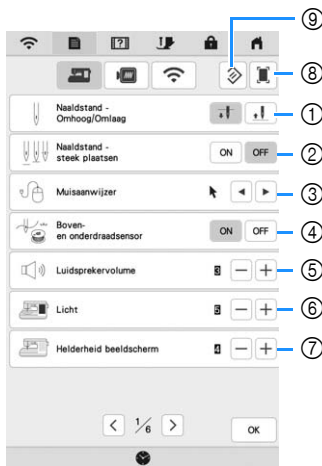
Opmerking

- De standaardinstelling van de machine is gemarkeerd.

Memo



- Druk op  of  om een ander instellingscherm te openen.

■ Algemene instellingen



VOORZICHTIG

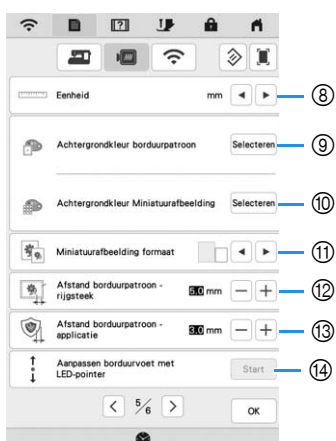
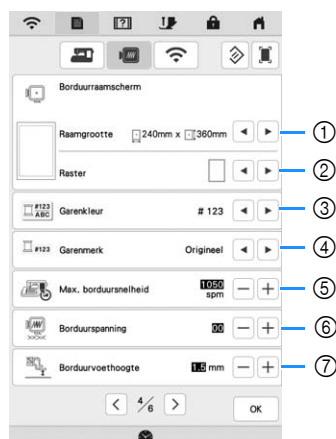
- Wanneer [Boven- en onderdraadsensor] is ingesteld op [OFF], kan de machine verstrikte bovendraad niet detecteren. Als u de machine gebruikt met een verstrikte draad, kan dit schade veroorzaken.

- Hiermee selecteert u de naaldstopstand (d.w.z. de naaldstand wanneer de machine niet werkt): omhoog of omlaag.
- Selecteer de bediening van  (naaldstandtoets) uit de onderstaande twee procedures.
Telkens wanneer u op  (naaldstandtoets) drukt:
[ON]: Schakelt tussen de naaldstanden omhoog, vlak boven de stof of omlaag.
[OFF]: Schakelt tussen de naaldstanden omhoog of omlaag.
- Selecteer de vorm van de aanwijzer wanneer u een USB-muis gebruikt.
- Zet zowel de boven- als de onderdraadsensoren [ON] of [OFF]. Als de sensor [OFF] staat, kunt u de machine zonder draad gebruiken.
- Selecteer het luidsprekervolume. Een hogere waarde is luider, een lagere waarde is minder luid.
- Selecteer de helderheid van de verlichting van het werkgebied.
- Selecteer de helderheid van de schermweergave.
- U kunt een afbeelding van het huidige instellingscherm opslaan op een USB-medium; druk op deze toets wanneer het USB-medium in de USB-poort is geplaatst. De bestanden worden opgeslagen in de map [bPocket].
- Zet de instellingen op deze pagina terug naar de oorspronkelijke standaardinstellingen. Sommige instellingen zijn niet teruggezet.
- Stel de [Ecomodus] en de [Afsluitondersteunmodus] in om energie te besparen (pagina 17).
- Selecteer na hoeveel tijd de schermbeveiliging verdwijnt.
- Selecteer de afbeelding van de schermbeveiliging (pagina 18).
- Selecteer het beginscherm dat wordt weergegeven wanneer u de machine aanzet.
- Selecteer de schermtaal.
- Geeft de serviceherinnering weer, een geheugensteuntje om de machine regelmatig een servicebeurt te laten geven. (Neem hiervoor contact op met uw erkende Brother-dealer.)
- Geeft het totaal aantal steken weer dat is geborduurd op deze machine.
- Geeft het interne machinenummer van deze machine weer.
- Geeft de programmaversie weer.

Memo

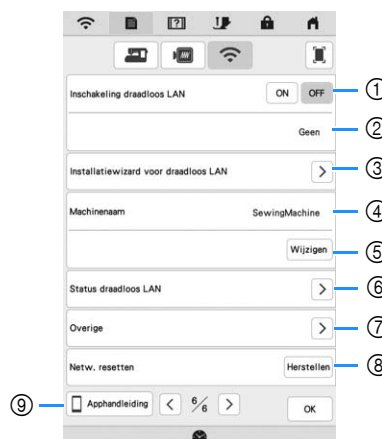
- Installeer de nieuwste software. Informeer bij uw plaatselijke erkende Brother-dealer of kijk op “<http://s.brother/cpeab/>” of er updates beschikbaar zijn (pagina 118).

■ Borduurstellingen



- ① Selecteer het gewenste borduurraam.
- ② Selecteer de middelpuntmarkering of rasterlijnen.
- ③ Selecteer de garenkleurweergave in het borduurscherm, het garennummer, de kleurnaam. (pagina 77)
- ④ Selecteer de merknaam van het garen op de garenkleurweergave. (pagina 77)
- ⑤ Pas de maximale borduursnelheid aan (pagina 77).
- ⑥ Hiermee past u de bovendraadspanning aan voor borduren (pagina 74).
- ⑦ Hiermee selecteert u de hoogte van de borduurvoet tijdens het borduren (pagina 55).
- ⑧ Selecteer de maateenheid van de display voor borduren (mm/inch).
- ⑨ Selecteer de achtergrondkleur voor de weergave van het borduurgebied.
- ⑩ Selecteer de achtergrondkleur voor de miniaturafbeelding.
- ⑪ Selecteer het formaat van de miniatuur borduurpatronen.
- ⑫ Hiermee wijzigt u de afstand van het patroon tot de rijgsteek. (pagina 70)
- ⑬ Hiermee wijzigt u de afstand tussen het applicatiepatroon en de omtrek (pagina 70).
- ⑭ Pas de positie en helderheid van de borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer aan (deze instelling is beschikbaar als borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer is bevestigd.) (pagina 59)

■ WLAN Draadloze verbinding-instellingen




- ① Schakel de WLAN Draadloze verbinding-functie (pagina 20) in/uit.
- ② Geeft de aangesloten SSID weer.
- ③ Hiermee stelt u de machine in om te verbinden met de WLAN Draadloze verbinding-functie.
- ④ Geeft de machinenaam weer die wordt gebruikt in het draadloze netwerk. Deze naam wordt gebruikt wanneer er bestanden worden overgebracht van de machine naar de borduurbewerkingssoftware (PE-DESIGN 11).
- ⑤ Wijzig de machinenaam die wordt gebruikt in het draadloze netwerk.
- ⑥ Hiermee controleert u de WLAN Draadloze verbinding-status.
- ⑦ Hiermee geeft u andere menu's weer.
- ⑧ Zet de netwerkbewerkingen terug.
- ⑨ Geef de introductie tot de toepassing weer.

■ Instelling van de [Ecomodus] en de [Afsluitorondersteunmodus]

U kunt energie besparen door de [Ecomodus] en de [Afsluitorondersteunmodus] in te stellen.

Als u de machine gedurende de ingestelde tijd ongebruikt aan laat staan, gaat de machine over in een van deze

modi. Druk op  om [Ecomodus] en [Afsluitorondersteunmodus] weer te geven. (pagina 16)

[Ecomodus];

Na de ingestelde tijd gaat de machine in de slaapstand. Raak het scherm aan of druk op de "Start/Stop"-toets om de machine weer te gebruiken.

[Afsluitorondersteunmodus];

Na de ingestelde tijd gaat de machine in de energiespaarstand. Zet de machine uit en weer aan om de machine weer te gebruiken.


Opmerking

- Als u de machine uitzet terwijl deze zich in de [Ecomodus] of de [Afsluitorondersteunmodus] bevindt, wacht dan 5 seconden voordat u de machine weer aanzet.


■ Afbeelding van de schermbeveiliging wijzigen

In plaats van de standaardafbeelding kunt u eigen afbeeldingen selecteren voor de schermbeveiliging van uw machine.

Voordat de afbeelding van de schermbeveiliging gewijzigd wordt, dient de afbeelding eerst op een USB stick te worden opgeslagen. Meer informatie over compatibele afbeeldingsbestanden vindt u in "SPECIFICATIES" op pagina 116.

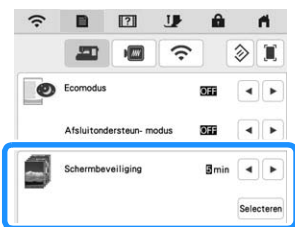
1 Druk op .

→ Het instellingenschermb wordt weergegeven.

2 Druk op .

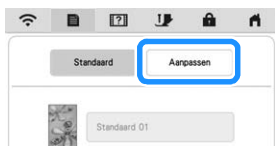
→ Het scherm Algemene instellingen wordt weergegeven.

3 Geef [Schermbeveiliging] weer op het scherm Algemene instellingen.



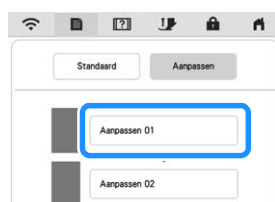
4 Druk op  in [Schermbeveiliging].

5 Druk op .



6 Sluit het USB-medium waarop uw eigen afbeelding staat aan op de USB-poort van de machine.


7 Druk op  om de eerste afbeelding te selecteren.




8 Selecteer het apparaat dat is aangesloten.



→ Er wordt een lijst met uw eigen afbeeldingen weergegeven op het scherm.

*  : Verwijder de geselecteerde afbeelding.


*  : Ga terug naar de vorige pagina.

9 Selecteer een bestandsnaam en druk vervolgens op

.




→ De geselecteerde afbeelding wordt opgeslagen op uw machine.

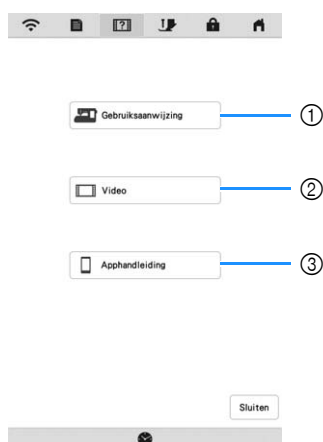
*  : Ga terug naar de vorige pagina.

10 Herhaal stap **7** t/m **9** om de overige afbeeldingen in te stellen.

11 Druk op  om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.

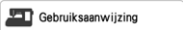
Gebruik van Help voor de machine

Druk op  om het helpscherm van de machine weer te geven. Er zijn functies beschikbaar op het onderstaande scherm.



- ① Beschrijving van inrijgen van de bovendraad, opwinden van de spoel, voorbereiding voor het borduren van een patroon en gebruik van de machine (pagina 19)
- ② Instructievideo's of MPEG-4 (MP4)-video's (pagina 19, pagina 20)
- ③ Introductie tot de toepassing

■ Gebruik van de gebruiksaanwijzingfunctie


Druk op  om het onderstaande scherm weer te geven. Boven aan het scherm worden categorieën weergegeven. Door op een toets te drukken krijgt u meer informatie over die categorie. Sommige van deze functies worden beschreven in de films. Door deze filmpjes te kijken krijgt u meer inzicht in de functies.



- ① Informatie over de belangrijkste onderdelen van de machine en hun functies
- ② Informatie over de bedieningstoetsen
- ③ Informatie over het inrijgen van de machine, het verwisselen van naalden enz.
- ④ Informatie over het bevestigen van de borduureenheid, klaarmaken van stof voor borduren enz.
- ⑤ Informatie over probleemoplossing
- ⑥ Informatie over het reinigen van de machine enz.

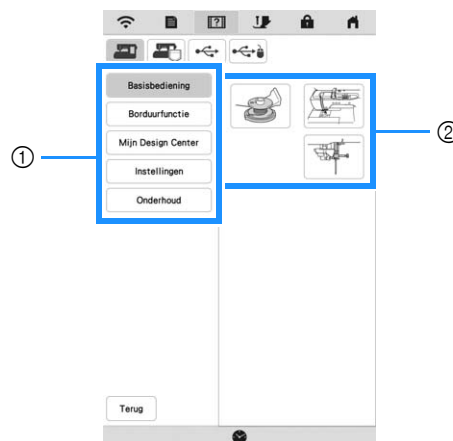
■ Instructievideo afspelen

Deze machine biedt instructievideo's over het gebruik ervan.

1 Druk op .

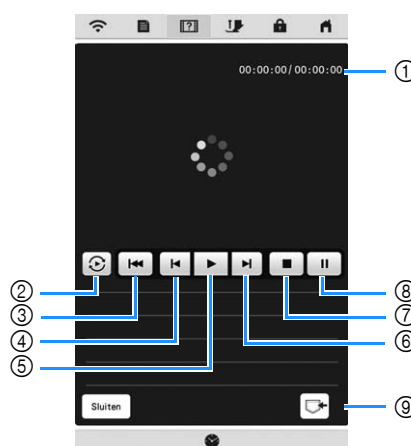
2 Druk op .

3 Selecteer de categorie en de instructievideo.







- ① Categorie
- ② Instructievideo

4 Speel de instructievideo af.




- ① Aantal seconden verstrekken/Totaal aantal seconden
- ② Herhalen
- ③ Terug naar begin
- ④ 10 seconden terug
- ⑤ Afspelen
- ⑥ 10 seconden vooruit
- ⑦ Stoppen
- ⑧ Pauze
- ⑨ Opslaan op machine (wanneer u afspeelt van USB-medium).

U kunt een video opslaan in  (favorieten) van de machine en vandaar afspelen. Wanneer u een video afspeelt vanuit het machinegeheugen, wijzigt  in . Druk op  om de video te verwijderen.

⚡ Opmerking

- De specificaties in de film kunnen in details afwijken van de specificaties van het eigenlijke product.

5 Wanneer u klaar bent met het afspelen van de video, drukt u op .

■ MP4-video's (MPEG-4) afspelen

U kunt uw MP4-video's afspelen vanaf een USB-medium. Bovendien kunt u de MP4-video opslaan op de machine. Dan kunt u een instructievideo, bijvoorbeeld over het maken van een project, op elk moment bekijken. Meer bijzonderheden over ondersteunde bestandsextensies vindt u in "SPECIFICATIES" op pagina 116.

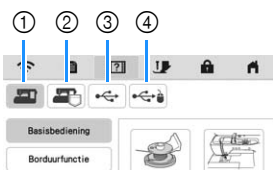
Memo

- Sommige MP4-bestandstypen kunnen niet op de machine worden afgespeeld.

1 Druk op .

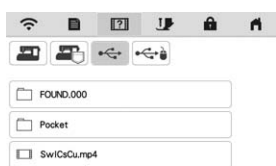
2 Druk op .

3 Selecteer het apparaat waarop de video is opgeslagen.



- 1 Instructievideo's
- 2 Video's die zijn opgeslagen op de machine (favorieten)
- 3 Video's vanaf een USB-medium in de USB-poort
- 4 Video's vanaf een USB-medium in de USB-poort voor de muis

4 Selecteer de video die u wilt afspelen.




Opmerking

- Lange bestandsnamen kunnen zijn ingekort als ze worden weergegeven.

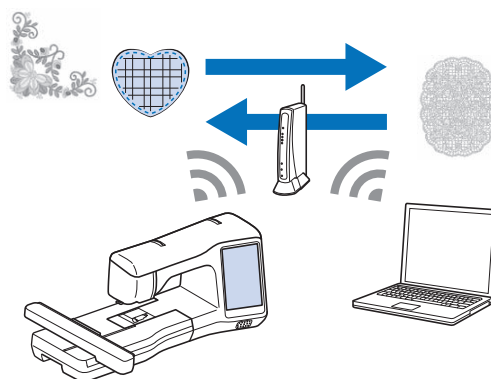
5 Speel de video af.

- * Gebruik de bedieningstoetsen zoals beschreven in "Instructievideo afspelen" op pagina 19.

6 Wanneer u klaar bent met het afspelen van de video, drukt u op .

FUNCTIES VOOR DRAADLOZE NETWERKVERBINDING

Deze machine ondersteunt een draadloze netwerkverbinding. Door deze functie te gebruiken kan een borduurpatroon dat is bewerkt in borduurbewerkingssoftware (PE-DESIGN 11), met draadloze overdrachtsfuncties naar de machine worden overgebracht via een computer. Borduurpatronen kunnen worden overgebracht van de machine naar de borduurbewerkingssoftware. De machine en de computer moeten op hetzelfde netwerk zijn aangesloten. Zie de handleiding van de borduurbewerkingssoftware voor gedetailleerdere procedures. U moet het draadloze netwerk hebben ingesteld en geactiveerd om de speciale toepassing voor het overbrengen van afbeeldingen naar de borduurmachine te kunnen gebruiken.



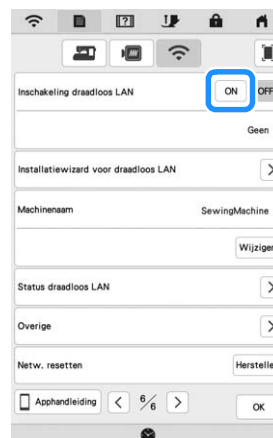
Activering van een draadloze netwerkverbinding

De machine kan worden verbonden met uw draadloze netwerk.

1 Druk op .

2 Druk op .

3 Stel [Inschakeling draadloos LAN] in op [ON].



→ De machine begint met uitzenden van het draadloze netwerksignaal.

■ Vereisten voor een draadloze netwerkverbinding

De draadloze netwerkverbinding voldoet aan IEEE 802.11 n/g/b-normen en gebruikt de frequentie 2.4 GHz.

Memo

- Een draadloos netwerk kan niet worden ingesteld met WPA/WPA2 Enterprise.

Verbinding met draadloos netwerk instellen

Er zijn meerdere manieren om de draadloze netwerkverbinding tot stand te brengen. Wij bevelen de methode met de wizard aan op deze machine.

■ De wizard gebruiken om de draadloze netwerkverbinding in te stellen

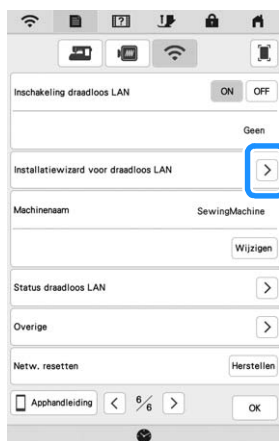
- 1 Om uw machine te kunnen verbinden met een draadloos netwerk is de beveiligingsinformatie (SSID en netwerksleutel) van uw thuisnetwerk nodig. De netwerksleutel kan ook wachtwoord, beveiligingssleutel of encryptiesleutel worden genoemd. Zorg eerst dat u de beveiligingsinformatie lokaliseert en noteert.

SSID	Netwerksleutel (wachtwoord)

Memo

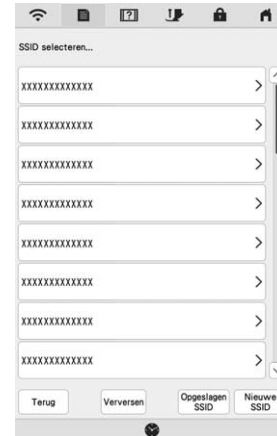
- De draadloze netwerkverbinding kan niet tot stand worden gebracht als u niet beschikt over de beveiligingsinformatie.
- Waar vindt u de beveiligingsinformatie?
 - ① Raadpleeg de handleiding van uw thuisnetwerk.
 - ② De standaard SSID kan de naam van de fabrikant en de modelnaam zijn.
 - ③ Als u de beveiligingsinformatie niet kunt vinden, neemt u contact op met de fabrikant van de router, uw netwerkbeheerder of uw internetprovider.

- 2 Druk op naast [Installatiewizard voor draadloos LAN].



→ Er wordt een lijst met beschikbare SSID's weergegeven.

- 3 Druk op naast de SSID die is genoteerd.

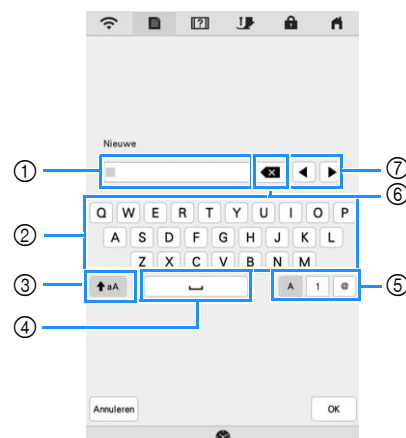


→ Het scherm voor het invoeren van de netwerksleutel (wachtwoord) verschijnt.

Memo

- Als de SSID die is genoteerd niet in de lijst wordt weergegeven, drukt u op .
- Als de SSID die is genoteerd niet wordt weergegeven, geeft u deze als volgt op.
 - ① Selecteer in de lijst met SSID's.
 - ② Voer de gewenste netwerk-SSID in en druk op .
 - ③ Selecteer de authenticatiemethode en encryptiemodus.
- Indien de machine reeds is aangesloten op het thuisnetwerk, drukt u op en selecteert u de opgeslagen SSID.

- 4 Voer de netwerksleutel (wachtwoord) in die u heeft genoteerd en druk op .



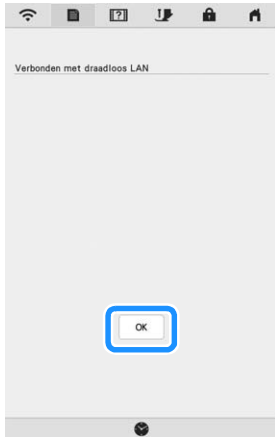
- ① Tekstinvoergebied
- ② Tekentoetsen
- ③ Caps-toets
- ④ Spatietoets
- ⑤ Letters/cijfers/symbolen-toets
- ⑥ Backspace-toets (hiermee wist u het teken op de cursorpositie.)
- ⑦ Cursor-toetsen (hiermee verplaatst u de cursor naar links of rechts.)


5 Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven,

drukt u op  .



→ Wanneer een verbinding tot stand is gebracht, verschijnt onderstaand bericht.



6 Druk op  om de set-up af te sluiten.

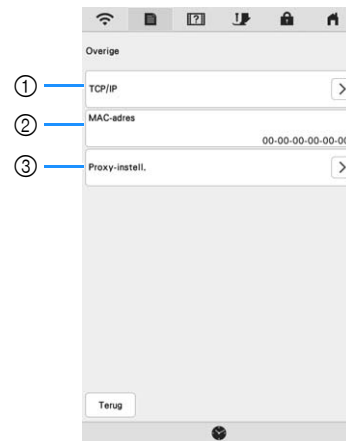


 **Memo**

- Tijdens de verbinding wordt de signaalsterkte aangeduid door het pictogram linksboven in het scherm.
- Zodra er een draadloze netwerkverbinding tot stand is gebracht, wordt er elke keer dat de machine wordt aangezet verbinding gemaakt. [Inschakeling draadloos LAN] in het netwerkinstellingenschermbaan moet dan echter op [ON] blijven staan.

■ Het menu [Overige] gebruiken om de draadloze netwerkverbinding in te stellen

Het menu [Overige] bevat de volgende items.



- ① TCP/IP-instellingen kunnen handmatig worden ingevoerd.
- ② Toont het MAC-adres.
- ③ Gebruiken als de proxy-instellingen vereist zijn.

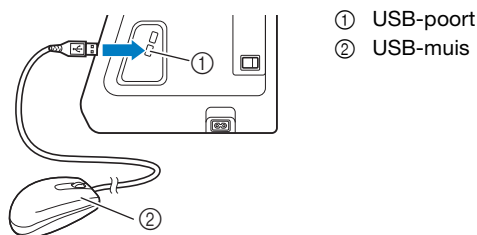
ACCESSOIRE AANSLUITEN OP DE MACHINE

Gebruik van een USB-muis (optioneel)

Als u de USB-muis aansluit op de machine kunt u allerlei schermhandelingen uitvoeren. Sluit een USB-muis aan op de USB-poort.

Memo

- Als u een andere muis gebruikt dan de optionele USB-muis, werkt deze mogelijk niet zoals beschreven in deze Bedieningshandleiding.



Opmerking

- Alleen de linkermuisknop kunt u gebruiken om bewerkingen uit te voeren. Dubbelklikken heeft geen effect. U kunt geen andere muisknoppen gebruiken.
- De muisaanwijzer verschijnt niet in de schermbeveiliging of het beginscherm.

Klikken op een toets

Wanneer de muis is aangesloten, verschijnt een aanwijzer op het scherm. Schuif met de muis om de aanwijzer op de gewenste toets te zetten en klikt op de linkermuisknop.



SPOEL OPWINDEN/INSTALLEREN

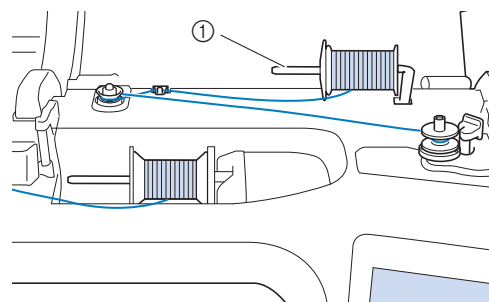
Spoel opwinden

⚠ VOORZICHTIG

- De bijgesloten spoel is specifiek ontworpen voor deze machine. Als u een spoel van een ander model gebruikt, werkt de machine niet goed. Gebruik alleen de bijgeleverde spoel of spoelen van hetzelfde type (onderdeelcode: SA156, SFB: XA5539-151 / 115J05E0001, SFB: 115J05E7001). SA156 is een spoel van het type Klasse 15.

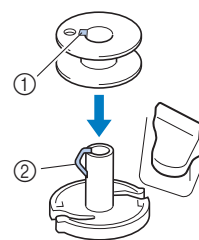
Gebruik van de extra kloppen

Bij deze machine kunt u de spoel opwinden tijdens het borduren. Terwijl u borduurt met de hoofdklossen, kunt u de spoel opwinden met de extra kloppen.



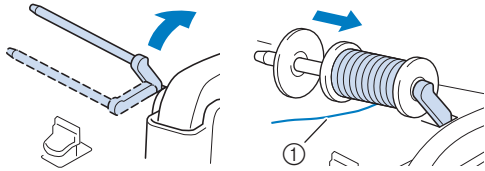
1 Zet de hoofdschakelaar aan en open het bovendeksel.

2 Houd de gleuf in de spoel op dezelfde plaats als de veer op de spoelwinderas en plaats de spoel op de as.



3 Plaats de klosdraad voor de spoel en de klos houder op de extra kloppen.

Schuif de klos zo op de extra kloppen dat de draad van onderaf naar voren afwikkelt. Anders kan de draad verstrikt raken rond de extra kloppen.



① De draad wikkelt af van onder af naar voren.

- 4** Schuif de kloshouder zo ver mogelijk op de klospen naar rechts, met de afgeronde kant naar links.

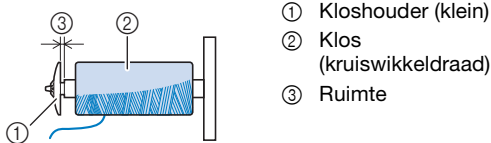
⚠ VOORZICHTIG

- Als de klos of kloshouder niet correct is geïnstalleerd, kan de draad verstrikt raken rond de klospen. Daardoor kan de naald breken.
- Er zijn drie formaten kloshouder beschikbaar. Zo kunt u een kloshouder kiezen die het best past bij het formaat klos dat u gebruikt. Als de kloshouder te klein is voor de klos die u gebruikt, kan de draad blijven haken achter de gleuf in de klos, of kan de machine beschadigd raken. Wanneer u mini- of kingsize garenklos gebruikt, gebruik dan de garenklos hulpinzet (bij mini- of kingsize garenklos). Meer bijzonderheden over de garenklos hulpinzet (bij mini- of kingsize garenklos) vindt u in "Memo" op pagina 24.

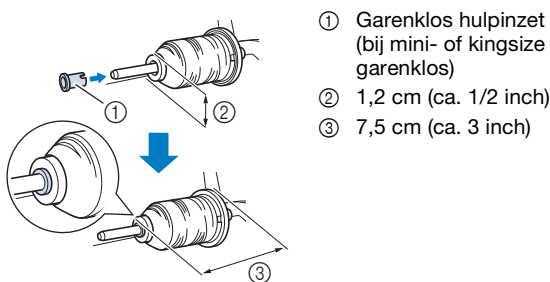


📖 Memo

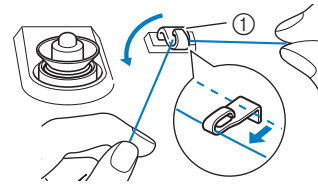
- Wanneer u de klos gebruikt zoals hieronder aangegeven, gebruikt u de kleine kloshouder. Laat enige ruimte tussen de houder en de klos.



- Als u een garenklos met een kern van 1,2 cm (ca. 1/2 inch) doorsnee en 7,5 cm (ca. 3 inch) hoog op de klospen plaatst, gebruik dan de garenklos hulpinzet (bij mini- of kingsize garenklos).

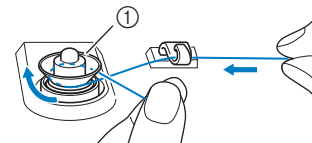


- 5** Houd de draad met uw rechterhand vast bij de draadklos. Houd met uw linkerhand het uiteinde van de draad vast en leid de draad met beide handen rond de draadgeleider.



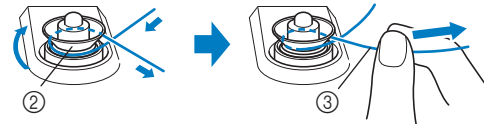
① Draadgeleider

- 6** Leid de draad rond de voorspanning voor spoelen. Zorg dat de draad zich onder de voorspanning voor spoelen bevindt.



① Voorspanning voor spoelen

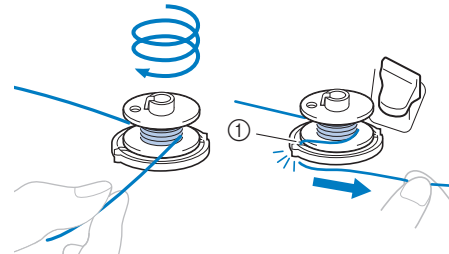
→ Zorg dat de draad onder de voorspanning voor spoelen door gaat.



② Voorspanning voor spoelen

③ Trek de draad zo ver mogelijk naar binnen.

- 7** Draai de draad met de klok mee 5 of 6 keer om de spoel, leid de draad door de geleidesleuf in de spoelwinderbasis en trek vervolgens aan de draad om deze af te snijden.



① Geleidesleuf in de spoelwinderbasis (met ingebouwde draadafsnijder)

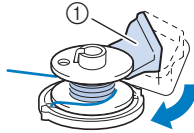
💡 Opmerking

- Let op dat u de draad met de klok mee rond de spoel windt. Anders kan de draad rond de spoelwinderas worden gewonden.

⚠ VOORZICHTIG

- Zorg dat u de draad afsnijdt zoals aangegeven. Wanneer u de spoel opwint zonder de draad af te snijden met de draadafsnijder die is ingebouwd in de geleidesleuf in de spoelwinderbasis, kan de draad verward raken in de spoel of kan de naald verbuigen en breken wanneer de onderdraad opraakt.

- 8** Zet de spoelopwindschakelaar naar links, totdat hij op zijn plaats klikt.



- ① Spoelopwindschakelaar
→ Het spoelopwindvenster verschijnt.

- 9** Druk op **Start**.



→ Het opwinden van de spoel start. De spoel stopt met draaien wanneer hij is opgewonden. De spoelopwindschakelaar schuift automatisch terug naar de oorspronkelijke stand.

→ **Start** verandert in **Stop** terwijl de spoel wordt opgewonden.

→ U kunt de opwindsnelheid aanpassen door op **-** (lager) of op **+** (hoger) in het spoelwindvenster te drukken.

Opmerking

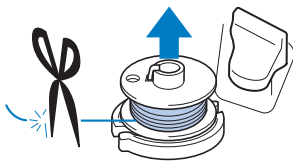
- Het opwinden van de spoel met stuggere garens, zoals metallic garen voor quilten, klinkt misschien anders dan het opwinden van normale draad. Dit wijst niet op een storing.

Memo

- Druk op **OK** om het spoelopwindvenster te minimaliseren. Vervolgens kunt u andere bewerkingen uitvoeren, bijvoorbeeld een patroon selecteren of de draadspanning aanpassen, terwijl de spoel wordt opgewonden.
- Druk op (rechts boven in de display) om het spoelopwindvenster opnieuw weer te geven.

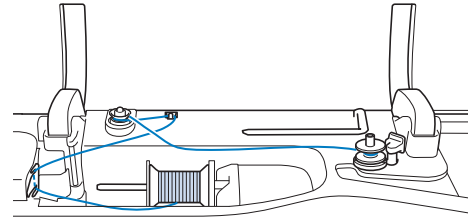


- 10** Wanneer de spoel is opgewonden, knipt u de draad af met een schaar en verwijdert u de spoel.



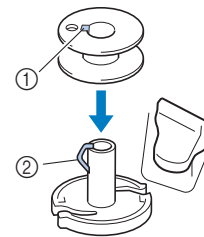
■ Gebruik van de klossen

U kunt de hoofdklossen gebruiken om de spoel te winden voordat u gaat borduren. U kunt deze klossen niet gebruiken om de spoel te winden tijdens het borduren.



- 1** Zet de hoofdschakelaar aan en open het bovendeksel.

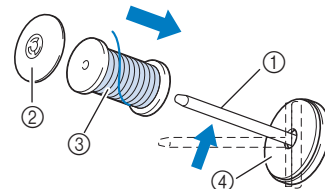
- 2** Houd de gleuf in de spoel op dezelfde plaats als de veer op de spoelwinderas en plaats de spoel op de as.



- ① Gleuf in de spoel
② Veer op de spoelwinderas

- 3** Verwijder de klos houder en plaats de garenklos voor de spoel op de klossen.

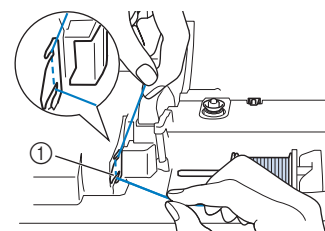
Schuif de klos zo op de klossen dat de draad van onder af naar voren afwikkelt.



- ① Klossen
② Klos houder
③ Garenklos
④ Klosvilt

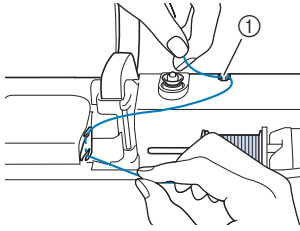
- 4** Schuif de klos houder zo ver mogelijk op de klossen naar rechts, met de afgeronde kant naar links.

- 5** Houd de draad met beide handen vast en leid de draad door de gleuven van het draadgeleiderplaatje.



- ① Draadgeleiderplaatje

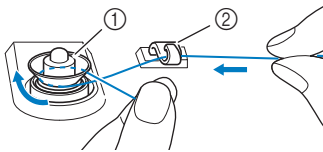
6 Leid de draad door de draadgeleider.



① Draadgeleider

7 Leid de draad rond de voorspanning voor spoelen. Zorg dat de draad zich onder de voorspanning voor spoelen bevindt.

Trek zo ver mogelijk aan de draad.



① Voorspanning voor spoelen
② Draadgeleider

8 Volg stap **7** t/m **10** op pagina 24 t/m pagina 25.

Spoel aanbrengen

! VOORZICHTIG

- Gebruik een spoel die op de juiste manier is opgewonden met draad, anders kan de naald breken of is de draadspanning mogelijk onjuist.

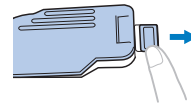


- Voordat u de spoel plaatst of verwisselt, moet u in de display op drukken om alle toetsen en knoppen te vergrendelen. Anders kunt u letsel oplopen als u op de "Start/Stop"-toets of per ongeluk op een andere toets drukt en de machine begint te borduren.

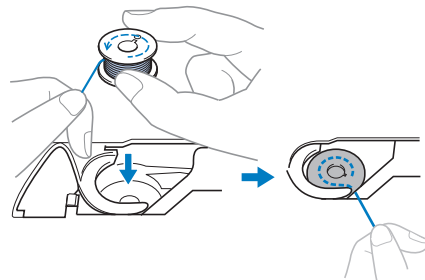
1 Druk op om alle toetsen en knoppen te vergrendelen en de persvoet omhoog te zetten.

* Wanneer het bericht [OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?] op de display wordt weergegeven, drukt u op om door te gaan.

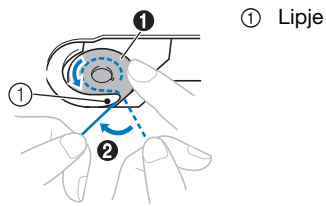
2 Schuif de grendel van het spoelhuisdeksel naar rechts en verwijder het spoelhuisdeksel.



3 Plaats de spoel zo in het spoelhuis dat de draad naar links afwikkelt.



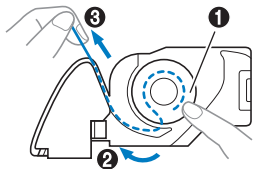
- 4 Houd de spoel losjes vast met uw rechterhand (1), en leid met uw linkerhand het uiteinde van de draad rond het lipje van het steekplaatdeksel (2).



⚠ VOORZICHTIG

- Druk de spoel omlaag met uw vinger en wikkel de onderdraad op de juiste manier af; anders kan de draad breken of is de draadspanning mogelijk niet juist.

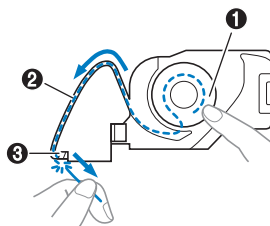
- 5 Terwijl u de spoel losjes vasthoudt met uw rechterhand (1), leidt u de draad door de gleuf in het steekplaatdeksel (2) en trekt u deze iets uit met uw linkerhand (3).



📖 Memo

- Als u de draad rond het lipje van het steekplaatdeksel leidt zoals aangegeven in deze afbeelding bij 2 en de draad iets uittrekt zoals aangegeven bij 3, komt de draad op de juiste manier voorbij de spanningsveer van het spoelhuis. Dit zorgt voor de juiste spanning op de onderdraad tijdens het borduren.

- 6 Terwijl u met uw rechterhand op de spoel drukt om hem op zijn plek te houden (1), leidt u met uw linkerhand de draad door de gleuf (2). Vervolgens snijdt u de draad af met de draadafsnijder (3).

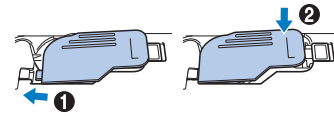


📖 Memo

- Voer de geleiding van de onderdraad op de juiste manier uit conform deze instructies. Als de draad los in de uitsparing onder de steekplaatdeksel wordt geplaatst, is de onderdraad niet goed ingespannen. Dat zal leiden tot slechte borduurresultaten als gevolg van een onjuiste onderdraadspanning.

- 7 Bevestig het spoelhuisdeksel weer op zijn plek.

Plaats het lipje van het spoelhuisdeksel in de inkeping van het steekplaatdeksel en druk voorzichtig op de rechterkant.



- 8 Druk op  om alle toetsen te ontgrendelen.

BOVENDRAAD INRIJGEN

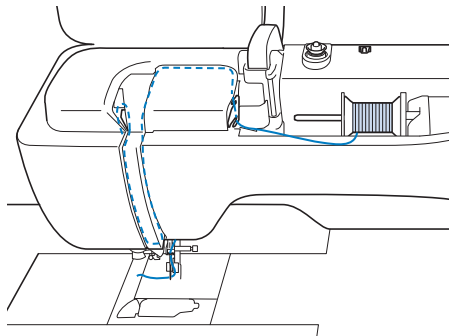
Bovendraad inrijgen

⚠ VOORZICHTIG

- Rijk de naaimachine op de juiste manier in. Wanneer u de machine niet juist inrijgt, kan de draad verstrikt raken, waardoor de naald breekt. Dit kan letsel tot gevolg hebben.

📖 Memo

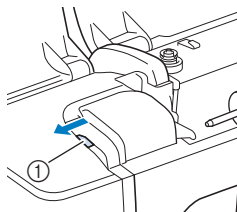
- Automatisch inrijgen kunt u met naalden voor huishoudnaaimachine 75/11.
- De onderstaande typen draad zijn incompatibel met de naaldinrijger. Leid de draad handmatig door het oog van de naald.
 - Speciaal garen zoals metallic garen



1 Zet de hoofdschakelaar aan.

2 Druk op  (persvoettoets) om de persvoet omhoog te zetten.

→ Het bovendraadluikje gaat open, zodat u de machine kunt inrijgen.



① Bovendraadluikje

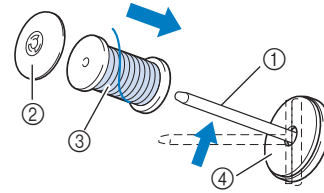
3 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.

💡 Opmerking

- Als u probeert de naald automatisch in te rijgen zonder de naald omhoog te zetten, wordt de naald mogelijk niet juist ingeregend en kan de naaldinrijger beschadigd raken.

4 Verwijder de kloshouder en plaats de garenklos op de klospen.

Schuif de klos zo op de klospen dat de draad van onder af naar voren afwikkelt.

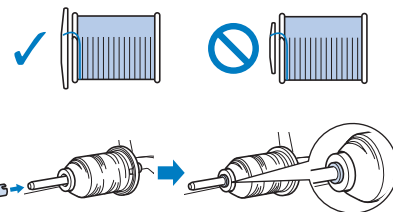


- ① Klospen
- ② Kloshouder
- ③ Garenklos
- ④ Klosvilt

5 Schuif de kloshouder zo ver mogelijk op de klospen naar rechts, met de afgeronde kant naar links.

⚠ VOORZICHTIG

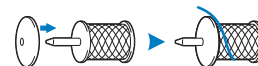
- Kies een kloshouder die het best past bij het formaat klos dat u gebruikt. Raadpleeg "Memo" op pagina 24 voor meer informatie.



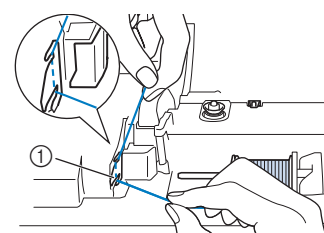
- Als de draadklos of de kloshouder niet op de juiste plek zit, kan de draad verward raken rond de klospen, waardoor de naald kan breken.

📖 Memo

- Wanneer u draad gebruikt die snel van de klos afwikkelt, zoals metallic garen, plaats dan het klosnetje over de klos voordat u de garenklos op de klospen plaatst. Als het klosnetje te lang is, vouwt u het zo dat het past op het formaat klos. Wanneer u de klos inrijgt met het klosnetje erop, zorg er dan voor dat ongeveer 5 cm (2 inch) draad is uitgetrokken. Mogelijk moet u de draadspanning aanpassen wanneer u het klosnetje gebruikt.

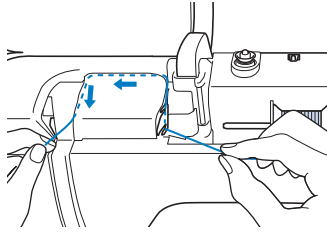


6 Houd de draad met beide handen vast en leid de draad door de gleuven van het draadgeleiderplaatje.

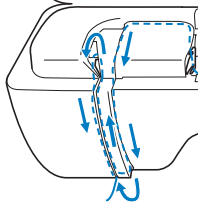


① Draadgeleiderplaatje

- 7** Houd de draad in uw rechterhand en leid de draad in de aangegeven richting door de draadgeleider.

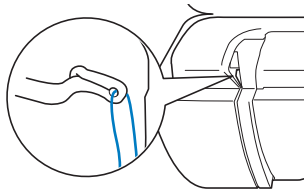


- 8** Leid de draad omlaag, omhoog en vervolgens omlaag door de groef, zoals aangegeven in de illustratie.

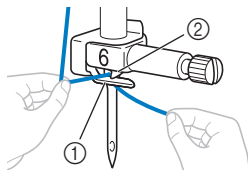


Memo

- Controleer of de draadophaalhendel in het bovenste deel van de groef de draad pakt.

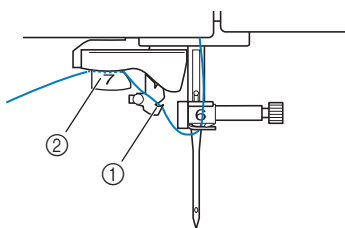


- 9** Leid de draad door de draadgeleider op de naaldstang (aangegeven met "6"). Houd hiertoe de draad met beide handen vast en leid deze zoals aangegeven in de illustratie.




- ① Draadgeleider op de naaldstang
② Lipje

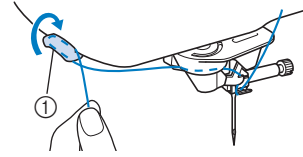
- 10** Leid de draad door de inkeping van de draadgeleider. Trek vervolgens de draad stevig van voren naar achteren in de gleuf van de draadgeleiderschijf (gemarkeerd met "7").



- ① Inkeping in draadgeleider
② Draadgeleiderschijf

- 11** Druk op  (persvoettoets) om de persvoet omlaag te zetten.

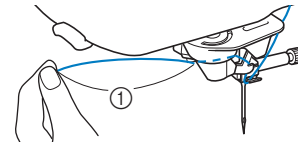
- 12** Trek de draad omhoog door de draadafsnijder om de draad af te knippen, zoals aangegeven in de illustratie.




- ① Draadafsnijder

Opmerking

- Wanneer u draad gebruikt die snel van de klos afwijkt, is het misschien moeilijk om de naald in te rijgen nadat u de draad hebt afgeknipt. In plaats van de draadafsnijder te gebruiken trekt u de draad ongeveer 8 cm (3 inch) uit nadat u deze door de draadgeleiderschijven hebt geleid (aangegeven met "7").





- ① Ongeveer 8 cm (3 inch) of meer

- 13** Druk op  ("Automatisch draadinrijgen"-toets) om de naald automatisch in te rijgen.

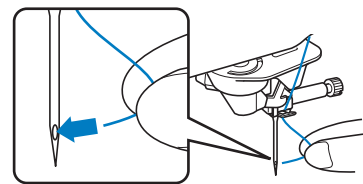
→ De draad gaat door het oog van de naald.

Memo

- Wanneer u op  ("Automatisch draadinrijgen"-toets) drukt, wordt de persvoet automatisch omlaag gezet. Wanneer het inrijgen is voltooid, gaat de persvoet terug naar de stand waarin hij stond toen u op  ("Automatisch draadinrijgen"-toets) drukte.

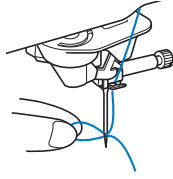
Opmerking

- Sommige naalden en garens kunt u niet inrijgen met de naaldinrijger. Gebruik dan niet de naaldinrijger nadat u de naald door de draadgeleider op de naaldstang (aangegeven met "6") hebt geleid, maar leid de naald handmatig vanaf de voorkant door het oog van de naald.

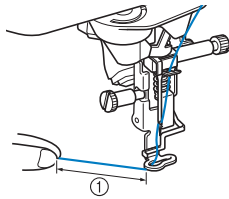


14 Trek voorzichtig aan het draaduiteinde dat door het oog van de naald is getrokken.

* Als zich een lus heeft gevormd in de draad die door het oog van de naald is geleid, trek de lus er dan uit naar de achterkant van de naald.



15 Zet de persvoethendel omhoog, trek ongeveer 10 cm (4 inch) draad uit en leid deze onder de persvoet naar de achterkant van de machine.



① Ongeveer 10 cm (4 inch)

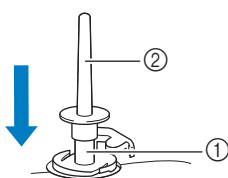
Memo

- Als u de naald niet kunt inrijgen of de draad niet door de draadgeleiders op de naaldstang is geregen, voert u de procedure opnieuw uit vanaf stap 3. Vervolgens leidt u de draad door het oog van de naald, na stap 9.

■ Gebruik van de verticale klossen

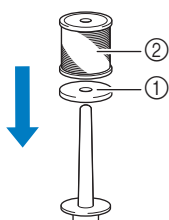
Gebruik de verticale klossen bij een garenklos met een onregelmatige vorm en bij borduren met metallic garen.

1 Plaats de verticale klossen op de spoelwinderas.



- ① Spoelwinderas
- ② Verticale klossen

2 Plaats het klosvilt en de garenklos in deze volgorde en rijg vervolgens de bovendraad in.



- ① Klosvilt
- ② Draadklos

Memo

- Plaats de garenklos zo dat de draad vanaf de voorkant van de klos afwikkelst.
- Zo voorkomt u dat het garen gaat draaien wanneer het van de klossen komt.

NAALD VERWISSELEN

! VOORZICHTIG

- Druk altijd op in het scherm om alle toetsen en knoppen te vergrendelen voordat u de naald verwisselt. Als u niet op hebt gedrukt en u per ongeluk op de "Start/Stop"-toets of een andere toets drukt, gaat de naaimachine lopen. Dan kunt u letsel oplopen.
- Gebruik uitsluitend naalden voor huishoudnaaimachines. Andere naalden kunnen buigen of breken en letsel veroorzaken.
- Gebruik nooit een verbogen naald. Deze zal gemakkelijk breken en letsel veroorzaken.

■ Garen en naaldnummer

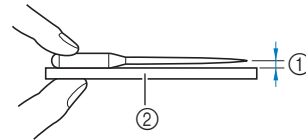
Hoe lager het draadnummer, des te dikker de draad; hoe hoger het naaldnummer, des te dikker de naald.

■ Borduurnaalden

Gebruik een ballpointnaald 75/11.

Memo

- Leg de platte kant van de naald op een plat oppervlak. Controleer de punt en de zijanten van de naald. Gooi verbogen naalden weg.



- ① Gelijke ruimte
- ② Plat oppervlak (spoelhuisdeksel, glas enz.)

1 Druk op (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.

2 Druk op om alle toetsen te vergrendelen.

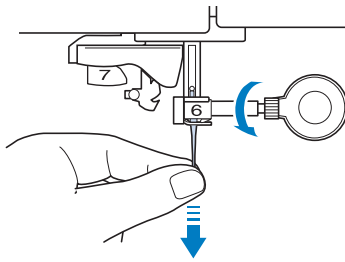
* Wanneer het bericht [OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?] op de display wordt weergegeven, drukt u op om door te gaan.

Opmerking

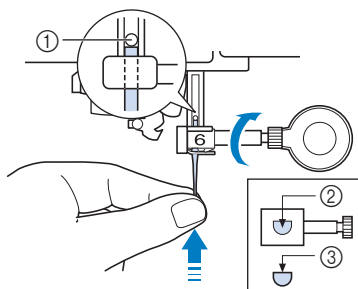
- Alvorens u de naald vervangt, bedekt u het gat in de steekplaat met stof of papier om te voorkomen dat de naald in de machine valt.

3 Verwijder de persvoet. (pagina 107)

- 4** Draai de naaldklemschroef met de schijfvormige schroevendraaier naar u toe (tegen de klok in) los. Verwijder de naald.



- 5** Steek de naald met de platte kant naar achteren zo ver mogelijk in de opening tot aan de naaldstopper (kijkvenster) in de naaldklem. Draai met de schijfvormige schroevendraaier de naaldklemschroef stevig vast.



- ① Naaldstopper
- ② Opening voor het inbrengen van de naald
- ③ Platte kant van de naald

⚠ VOORZICHTIG

- Duw de naald zo ver naar binnen totdat deze de stopper raakt en draai de naaldklemschroef stevig vast met de schijfvormige schroevendraaier. Als de naald niet helemaal is ingebracht of als de naaldklemschroef los zit, kan de naald breken of de naaimachine beschadigd raken.

- 6** Bevestig de persvoet. (pagina 107)

- 7** Druk op  om alle toetsen te ontgrendelen.



Hoofdstuk **2**

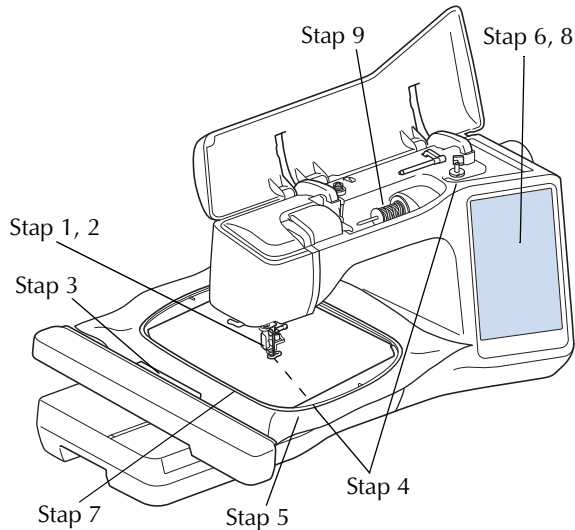
Standaard borduurwerkzaamheden



VOORBEREIDINGEN VOOR HET BORDUREN

Borduren stap voor stap

Volg onderstaande stappen om de machine voor te bereiden voor borduren.



Stap #	Doel	Handeling	Pagina
1	Persvoet bevestigen	Bevestig borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer.	107
2	Naald controleren	Voor borduurwerken gebruikt u naald 75/11.	30
3	Borduureenheid bevestigen	Bevestig de borduureenheid.	34
4	Onderdraad installeren	Als onderdraad vindt u borduuronderdraad op. Vervolgens installeert u de spoel.	23
5	Stof voorbereiden	Gebruik de juiste steunstof voor uw stof en bevestig dit samen met de stof in het borduurraam.	55
6	Patroon kiezen	Zet de machine aan en selecteer een borduurpatroon.	36
7	Borduurraam bevestigen	Bevestig het borduurraam aan de borduureenheid.	58
8	Lay-out controleren	Controleer het formaat en de plek van het borduurwerk en pas deze zo nodig aan.	59
9	Borduurbovendraad inrijgen	Rijg de juiste borduurbovendraad in voor het borduurpatroon.	28

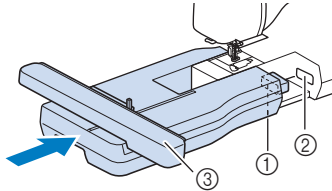
Over de borduureenheid

⚠️ VOORZICHTIG

- Zet de machine uit voordat u de borduureenheid gaat bevestigen of verwijderen. Anders kunt u letsel oplopen wanneer u per ongeluk op een van de bedieningstoetsen drukt.
- Verplaats de machine niet terwijl de borduureenheid daarop is bevestigd. De borduureenheid kan eraf vallen en daardoor letsel veroorzaken.
- Houd uw handen en andere voorwerpen uit de buurt van de borduurarm van de borduureenheid en het borduurraam wanneer de machine bezig is met borduren. Anders kan er letsel of beschadiging optreden.
- Om te voorkomen dat uw borduurontwerp vervormt, mag u de borduurarm en het borduurraam niet aanraken, wanneer de machine borduurt.
- Duw de borduurarm niet wanneer u de borduureenheid aanbrengt op de naaimachine. Wanneer de borduurarm wordt verplaatst, kan de borduureenheid beschadigd raken.
- Houd voldoende ruimte vrij rond de borduureenheid. Anders kan de borduureenheid vallen en daardoor letsel veroorzaken.
- Raak de borduurarm niet aan totdat de initialisatie is voltooid.
- Zet de machine uit voordat u de borduureenheid bevestigt of verwijdert. Anders kan de machine beschadigd raken.
- Raak de interne aansluiting van de borduureenheid niet aan. Daardoor kunt u de pennen op de aansluiting van de borduureenheid beschadigen.
- Oefen geen zware druk uit op de borduurarm van de borduureenheid en til de borduureenheid niet op aan de borduurarm. Anders kan de borduureenheid beschadigd raken.
- Berg de borduureenheid op een veilige plek op om beschadiging te voorkomen.
- Til de borduureenheid niet op aan de borduurarm of het gedeelte van de ontgrendelingshendel.

■ Borduureenheid bevestigen

- 1 Zet de hoofdschakelaar uit.
- 2 Steek de aansluiting van de borduureenheid op de juiste wijze in het aansluitpunt voor de borduureenheid op de machine. Druk zachtjes op het deksel van de aansluitpoort totdat deze op zijn plek klikt.



- ① Aansluiting van de borduureenheid
- ② Aansluitpunt voor de borduureenheid op de machine
- ③ Borduurarm

💡 Opmerking

- Let op dat er geen ruimte open blijft tussen de borduureenheid en de machine. Als er ruimte open blijft, worden de borduurpatronen niet met de juiste registratie genaaid.

- 3 Zet de hoofdschakelaar aan.

→ De volgende boodschap verschijnt.



- 4 Druk op .


→ De borduurarm komt in de initialisatiestand te staan.

■ Borduureenheid verwijderen

- 1 Druk op  en vervolgens op .

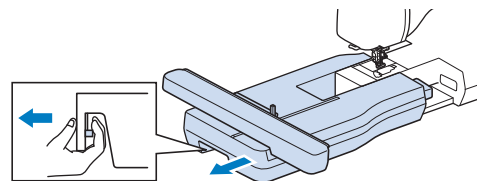
→ De borduurarm komt in de stand te staan waarin de borduureenheid kan worden verwijderd.

⚠️ VOORZICHTIG

- Verwijder het borduurraam altijd voordat u op  drukt. Anders kan het borduurraam de borduurvoet raken en letsel veroorzaken.

- 2 Zet de hoofdschakelaar uit.

- 3 Knijp de ontgrendelingshendel in en trek de borduureenheid uit de machine.



PATRONEN SELECTEREN

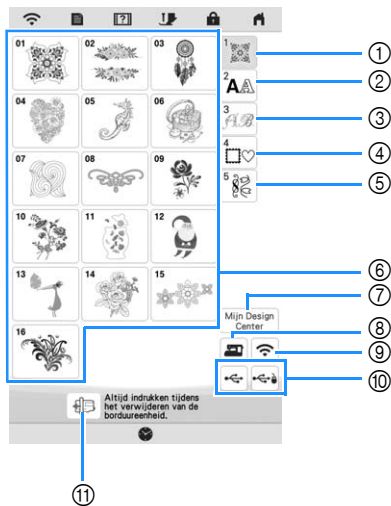
■ Copyright

De patronen die in de machine zijn opgeslagen en de patronen die afzonderlijk verkrijgbaar zijn, zijn slechts bedoeld voor privégebruik. Enig openbaar of commercieel gebruik van patronen waarop copyright rust is een overtreding van de wet op auteursrechten en is ten strengste verboden.

■ Over borduurpatronen

Er zijn veel letterpatronen en decoratieve borduurpatronen opgeslagen in het geheugen van de machine (zie de "Beknopte bedieningshandleiding" of ga naar "<http://s.brother.com/eac/>" voor een volledig overzicht van de patronen in het geheugen van de machine). U kunt ook patronen gebruiken die afzonderlijk verkrijgbaar zijn.

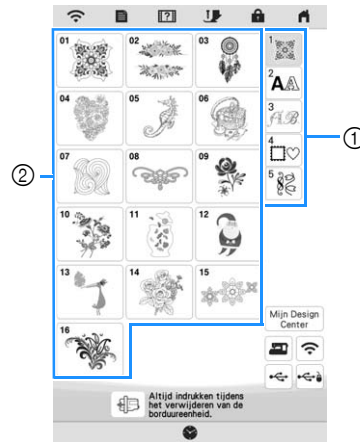
Nadat de machine is geïnitieerd en de borduurarm op de beginstand is gaan staan, verschijnt het patroonselectiescherm.



- ① Borduurpatronen
- ② Letterpatronen
- ③ Decoratieve letterpatronen
- ④ Kaderpatronen
- ⑤ Borduurmaaipatronen
- ⑥ Patroontypeselectietoetsen
- ⑦ Mijn Design Center (pagina 86)
- ⑧ In het geheugen opgeslagen patronen (pagina 80)
- ⑨ Patronen die via het draadloze netwerk worden overgedragen (pagina 80)
- ⑩ Op USB-medium opgeslagen patronen (pagina 80)
- ⑪ Verplaats de borduurarm van de borduureenheid naar de opbergstand.

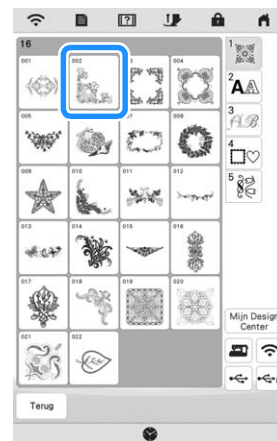
Borduurpatronen selecteren

- 1 Druk op de categorietab en vervolgens op de patroontypeselectietoets of de toets van het patroon dat u wilt borduren.



- ① Patrooncategorietab
- ② Patroontype/patroonselectietoets

- 2 Kies een patroon.




* Druk op de categorietab of **Terug** om terug te keren naar het vorige scherm.

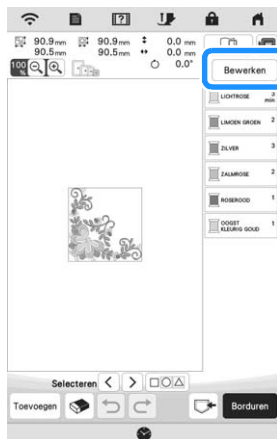
→ Het geselecteerde patroon wordt weergegeven.

3 Druk op **Instellen** om het patroon in te stellen.



- * Druk op  om de achtergrondkleur donkerder te maken voor patroonafbeeldingen met lichte garencleuren, zodat u een helderder beeld krijgt.
→ Het patroon wordt op het bewerkingsscherm aangegeven met een rood vak eromheen.

4 Druk op **Bewerken** om het geselecteerde patroon te bewerken. (pagina 42)

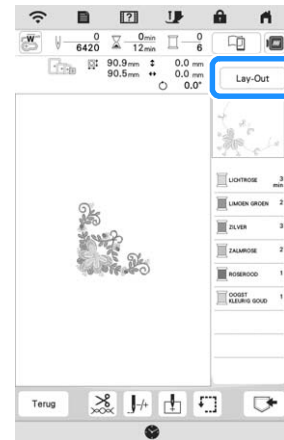


5 Druk op **Borduren**.

→ Het borduurscherm wordt weergegeven.

6 Druk op **Lay-Out** om het patroon te bewerken voordat u gaat borduren. (pagina 53)

- * Wilt u terugkeren naar het bewerkingsscherm, dan drukt u op **Terug**.

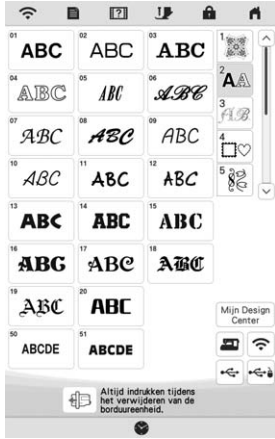




7 Begin met borduren. (pagina 63)

Letterpatronen selecteren

1 Druk op .

2 Druk op de toets van het lettertype dat u wilt borduren.



- *  : Geef de volgende pagina weer.
-  : Geef de vorige pagina weer.

3 Selecteer de lettercategorie en typ vervolgens de tekst. (pagina 38)



4 Druk op **Instellen**.

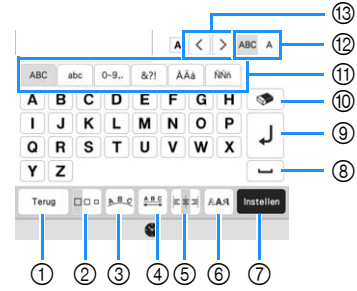
→ Het bewerkingsscherm wordt weergegeven.



























5 Volg de stappen vanaf 4 tot 7 van "Borduurpatronen selecteren" op pagina 36.

















Invoertoetsen voor letterpatronen

Memo


- Als een toets lichtgrijs wordt weergegeven, kunt u die functie niet gebruiken bij het geselecteerde patroon.



Nr.	Display	Uitleg
	Naam	
1	 Terugtoets	Ga terug naar het vorige scherm.
2	 Groottetoets	Wijzig de grootte van letterpatronen. Als u de grootte van één letter wilt wijzigen, drukt u op  om  weer te geven en selecteert u vervolgens de letter. De grootte van de geselecteerde letter wordt gewijzigd.
3	 Rangschiktoets	Wijzig de lay-out van de letterpatronen. <ul style="list-style-type: none"> • Als u de letterpatronen in een boog wilt uitvoeren, drukt u op , , of .  : Boog platter maken.  : Boog ronder maken. • Als u de letterpatronen in een schuine lijn wilt uitvoeren, drukt u op .  : Wijzig de helling tegen de klok in.  : Wijzig de helling met de klok mee. •  : Zet de lay-out terug.
4	 Spatiëringtoets	Wijzig de spatiering van de letterpatronen. <ul style="list-style-type: none"> •  : Vergroot de spatiering tussen de letters. •  : Verklein de spatiering tussen de letters. • Als u de spatiering na één letter wilt wijzigen, drukt u op  om  weer te geven en selecteert u vervolgens de letter. De spatiering tussen de geselecteerde letter en de volgende letter wordt gewijzigd.  ABCD E ↔ ABCDE  A B C D E ↔ ABCDE   •  : Verplaats één geselecteerde letter omhoog. •  : Verplaats één geselecteerde letter omlaag. •  : Zet de spatiering terug.

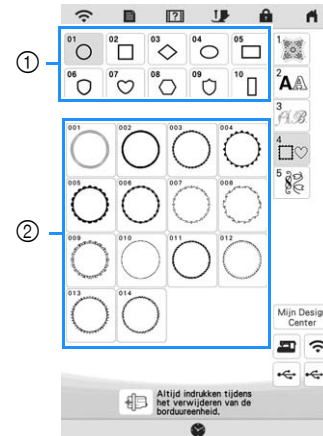
Nr.	Display	Uitleg
	Naam	
⑤		<p>Wissel van uitlijning. Deze functie is beschikbaar wanneer er meerdere regels tekst zijn ingevoerd.</p> <ul style="list-style-type: none">  : Rechts uitlijnen <p style="text-align: center;">ABCDE FGH IJKLMN</p> <ul style="list-style-type: none">  : Links uitlijnen <p style="text-align: center;">ABCDE FGH IJKLMN</p> <ul style="list-style-type: none">  : Midden uitlijnen <p style="text-align: center;">ABCDE FGH IJKLMN</p>
	Uitlijningstoets	
⑥		<p>Wijzig het lettertype van de letters. Het is niet altijd mogelijk om het geselecteerde lettertype te wijzigen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Als u het lettertype van één letter wilt wijzigen, drukt u op  om  weer te geven en selecteert u vervolgens de letter. Het lettertype van de geselecteerde letter wordt gewijzigd.
	Lettertypetoets	
⑦		Pas de bewerking van het letterpatroon toe.
	Instellingstoets	
⑧		Voer een spatie in.
	Spatietoets	
⑨		Maak een nieuwe regel.
	Regel invoertoets	
⑩		Verwijder de letter.
	Wissen toets	
⑪		Selecteer de lettercategorie.
	Categorietoetsen	
⑫		<p>Selecteer of u alle letters of één letter wilt bewerken.</p> <ul style="list-style-type: none">  : Bewerk alle letters.  : Bewerk één letter.
	Selectietoets één/alle	
⑬		Verplaats de cursor en selecteer een letter.
	Letterselectietoetsen	

Kader- en omrandingspatronen selecteren

1 Druk op .

2 Druk boven in het scherm op de toets met de kadervorm die u wilt borduren.


→ Onder in het scherm verschijnen diverse kaderpatronen met de geselecteerde vorm.



- ① Kadervormen
- ② Kaderpatronen

3 Druk op de toets van het kaderpatroon dat u wilt borduren.

→ Het geselecteerde patroon verschijnt op het scherm.

4 Druk op .

→ Het bewerkingsscherm wordt weergegeven.

5 Volg de stappen vanaf 4 tot 7 van "Borduurpatronen selecteren" op pagina 36.

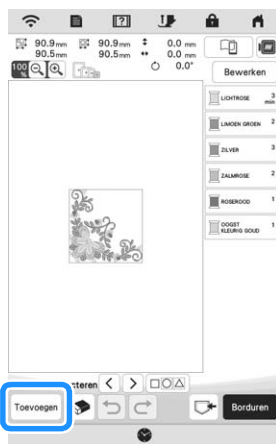
Patronen combineren

Voorbeeld:



1 Selecteer een patroon en druk op **Instellen**.

2 Druk op **Toevoegen**.



3 Druk op **A**.

4 Selecteer **ABC** en voer "LOVE" in.

→ De letters die u invoert, worden weergegeven in het midden van het borduurpatroongebied.


5 Druk op **Instellen**.

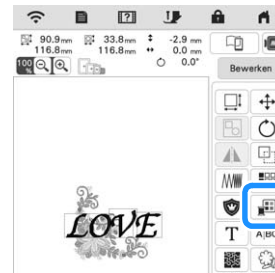
6 Druk op **Bewerken** en vervolgens op **↕**.

7 Gebruik  om de letters te verplaatsen.

* U kunt letters ook verplaatsen door de letters direct te slepen met uw vinger of de touchpen.

8 Druk op **OK**.

9 Druk op  om de kleur van de letters te wijzigen. (pagina 49)



10 Druk op **OK**.

11 Wanneer u klaar bent met alle wijzigingen, drukt u op

Borduren.

Opmerking

- Gecombineerde patronen worden geborduurd in de volgorde waarin ze zijn ingevoerd.


■ Een patroon selecteren

Wanneer u meerdere patronen hebt gecombineerd, selecteert u met **Selecteren**   het patroon dat u wilt bewerken. U kunt patronen ook selecteren door het scherm aan te raken met uw vinger of de touchpen.



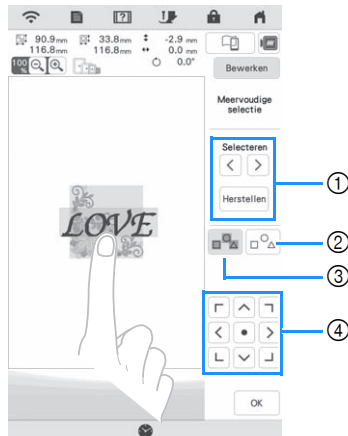
■ Meerdere patronen tegelijkertijd selecteren



Meerdere patronen kunnen eenvoudig worden bewerkt, bijvoorbeeld wanneer patronen worden verplaatst, als ze tegelijkertijd worden geselecteerd.

- 1 Druk op .




- 2 Tik op elk te selecteren patroon.



- ① Druk op  of  om de te selecteren patronen te controleren en druk op . De geselecteerde patronen worden gemarkeerd door een rood vak. Druk op  om de selectie van patronen ongedaan te maken.
- ② Druk op deze toets om de selectie van alle patronen ongedaan te maken.
- ③ Druk op deze toets om alle patronen te selecteren in het patroonweergavegebied.
- ④ U kunt met deze toets patronen verplaatsen.

Memo

- U kunt ook meerdere patronen selecteren door met uw vinger te slepen om het selectiegebied aan te geven.

- 3 Druk op  om terug te keren naar het bewerkingsscherm.

→ Elk geselecteerd patroon wordt omgeven door een rood vak.


Memo

- De volgende functies zijn beschikbaar als er meerdere patronen zijn geselecteerd.
 - Verplaatsen
 - Kopiëren
 - Groeperen
 - Stippelsteken
 - Patroonontrekken selecteren

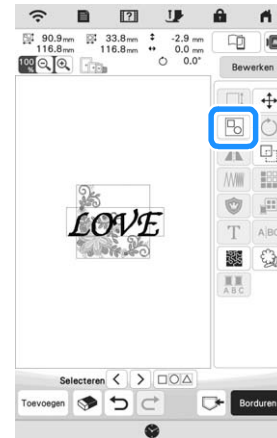
■ Patronen groeperen


Als er meerdere patronen zijn gegroepeerd, dan kunnen ze als één patroon worden bewerkt.

- 1 Selecteer de patronen die u wilt groeperen. (pagina 41)

- 2 Druk op .

→ De geselecteerde patronen zijn gegroepeerd.

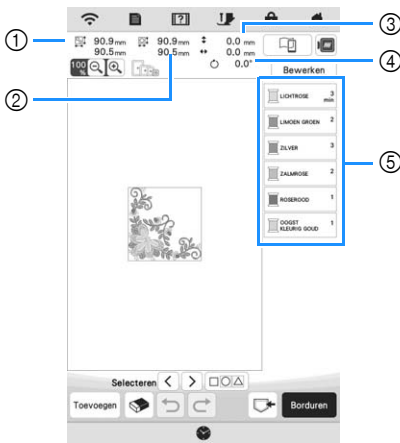


- * Als u de groep van een gegroepeerd patroon wilt opheffen, selecteert u het gegroepeerde patroon en drukt u op . Op dit moment hebt u meerdere patronen geselecteerd. Als u de selectie van meerdere patronen wilt annuleren, drukt u op een willekeurig ander patroon of op een blanco gebied.

Memo

- De volgende functies worden toegepast op alle patronen binnen het gegroepeerde patroon.
 - Verplaatsen
 - Draaien
 - Applicatie
 - Rand
 - Patroonontrekken selecteren
 - Eenvoudige meandersteek
 - Garenkleurwisseling

PATRONEN BEWERKEN



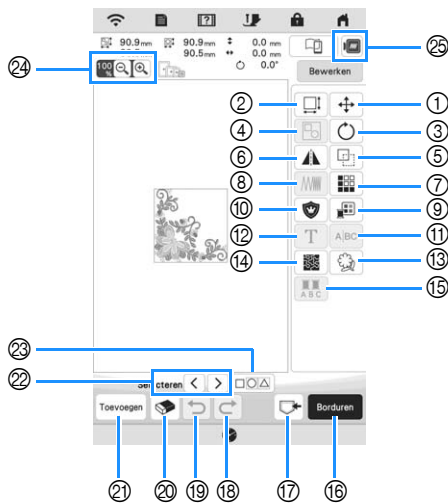
- ① Grootte van het gehele combinatiepatroon
- ② Grootte van het geselecteerde patroon
- ③ Afstand van het midden van het kader tot het midden van het geselecteerde patroon
- ④ Rotatiehoek van het geselecteerde patroon
- ⑤ Kleurvolgorde en steektijden van elke stap van het patroon

■ Functies van de toetsen

Met deze toetsen kunt u het geselecteerde patroon bewerken. Druk op **Bewerken** om het bewerkingsscherm weer te geven.












Memo

- Als een toets lichtgrijs wordt weergegeven, kunt u die functie niet gebruiken bij het geselecteerde patroon.

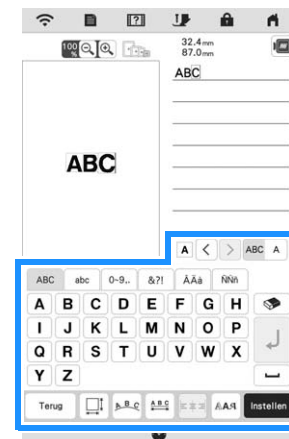
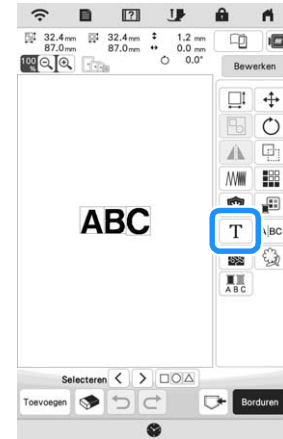


Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
①		Geef het patroonverplaatsingsscherm weer.	40
	Verplaatsingstoets		
		<ul style="list-style-type: none"> • : Verplaats het patroon in de richting die op de toets is aangegeven. • : Centreer het patroon. 	

Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
②		Geef het patroonformaatbewerkingsscherm weer.	44
	Groottetoets		
		<ul style="list-style-type: none"> • : Het patroon verkleinen met behoud van de verhoudingen. • : Het patroon verticaal verkleinen. • : Het patroon horizontaal verkleinen. • : Het patroon vergroten met behoud van de verhoudingen. • : Het patroon verticaal uitrekken. • : Het patroon horizontaal uitrekken. • : Wijzig de grootte van letterpatronen. • : Zet de grootte terug (met uitzondering van letterpatronen). • : Verplaats het patroon in de richting die op de toets is aangegeven. 	
③		Geef het patroonrotatiescherm weer.	—
	Rotatietoets		
		<ul style="list-style-type: none"> • : Zet de positie terug. • : Verplaats het patroon in de richting die op de toets is aangegeven. <p>U kunt het patroon ook roteren door de rode punt bij de hoeken van het patroon te slepen.</p>	
④		Groepeer meerdere geselecteerde patronen.	41
	Groepstoets		
⑤		Dupliceer het patroon.	—
	Kopietoets		
⑥		Wijzig het patroon in een horizontaal spiegelbeeld.	—
	Horizontale spiegeltoets		
⑦		Maak en bewerk een herhaalpatroon.	45
	Randtoets		
⑧		Wijzig de draaddichtheid van sommige letter- of kaderpatronen. Overige patronen zijn beschikbaar nadat het wijzigen van de dichtheid voor patronen is ingeschakeld.	44
	Steekdichtheidstoets		
⑨		Wijzig de garencolor.	49
	Garencolorstoets		
⑩		Maak een applicatie-omtrek van het patroon.	71
	Applicatietoets		

Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
11		Scheid de doorgaande letterpatronen om de spatiering aan te passen of later afzonderlijk te bewerken.	—
	Scheidingstoets		
12		Bewerk de letters.	38, 43
	Letterbewerkingstoets		
13		Extraheer de omtrek van het patroon. Het geëxtraheerde patroon kan worden gebruikt met Mijn Design Center.	101
	Omtrektoets		
14		Maak meandersteken rondom het patroon.	—
	Meandertoets		
15		Druk op deze toets wanneer u in letterborduurwerk voor elke letter een andere garencolor wilt selecteren. De machine stopt aan het einde van elke letter en de bovendraad kan worden gewijzigd terwijl u borduurt.	—
	Meerkleurentoets		
16		Ga door naar het borduurscherm.	—
	Toets Borduren		
17		Sla een patroon op in het geheugen van de machine of op een USB-medium. Het patroon kan ook worden overgebracht naar een computer via een draadloze netwerkverbinding.	80
	Geheugentoets		
18		Voer de laatste, ongedaan gemaakte bewerking opnieuw uit.	—
	Redo-toets		
19		Maak de laatste bewerking ongedaan.	—
	Undo-toets		
20		Verwijder het geselecteerde patroon (het rood omrande patroon).	—
	Wissentoets		
21		Voeg nog een patroon toe aan de combinatie.	40
	Toevoegentoets		
22		Selecteer het te bewerken patroon wanneer er meerdere patronen zijn.	40
	Patroonkeuzetoets		
23		Maak meerdere patronen tegelijkertijd selecteerbaar.	41
	Meervoudige selectietoets		
24		<ul style="list-style-type: none"> : Vergroot de afbeelding. Ga met  /  /  /  in elke richting door het scherm.	—
	Toetsen voor vergroten/verkleinen		
25		Bekijk voorbeeld van borduurafbeelding.	44
	Steekpatroontoets		

■ Letters bewerken




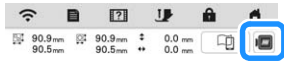
Meer bijzonderheden over invoertoetsen vindt u in "Invoertoetsen voor letterpatronen" op pagina 38.

Memo

- Als u letterpatronen met meerdere regels in het bewerkingsscherm wilt bewerken, moet u de groepering van het patroon opheffen. (pagina 41)



Voorbeeld van het patroon bekijken

1 Druk op .



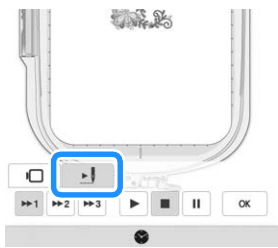
→ U ziet een voorbeeld van het patroon zoals het wordt geborduurd.

2 Druk op     om het borduurraam te kiezen dat in het voorbeeld wordt gebruikt.

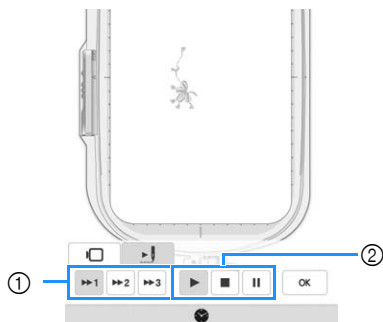
- * Ramen die grijs zijn weergegeven, kunt u niet selecteren.
- * Druk op   om de afbeelding van het patroon te vergroten.
- * U kunt het patroon borduren zoals het verschijnt op het scherm.







3 Druk op  om de borduurvolgorde te controleren.




→ Het steeksimulatorscherm verschijnt.




- ① Toetsen voor simulatiesnelheid
- ② Bedieningstoetsen
-  : Start de simulatie met de ingestelde snelheid.
-  : Onderbreek de simulatie.
-  : Stop de simulatie.

* Druk op  om terug te keren naar het borduurraamselectiescherm.

4 Druk op .

Grootte en steekdichtheid van patroon wijzigen

Als u  hebt geselecteerd, kunt u de grootte van het patroon wijzigen met behoud van de draaddichtheid. De steekdichtheid wordt door de machine automatisch opnieuw berekend. Met deze functie wordt het patroon met een grotere verhouding vergroot of verkleind dan bij normaal vergroten/verkleinen van patronen.



Opmerking

- U kunt deze functie niet gebruiken met letterpatronen, kaderpatronen, herhaalpatronen of knoopsgatpatronen.
- Voor patronen met een groot aantal steken (100.001 of meer) kunt u niet de grootte wijzigen terwijl de draaddichtheid behouden blijft.

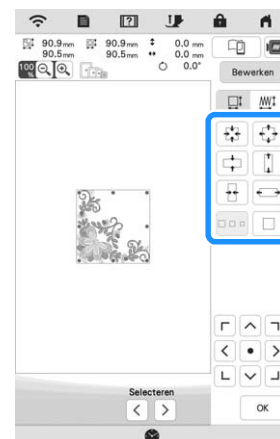
Memo

- Afhankelijk van het patroon kan de grootte van het patroon tot 200% vergroot of tot 60% verkleind worden.
- U kunt de grootte ook wijzigen door de rode punt aan de zijkanten en bij de hoeken van het patroon te slepen.



1 Selecteer   in het groottevenster.

- *  : Wijzig de patroongrootte met behoud van het aantal steken. De draaddichtheid voor het patroon neemt toe of af.
- *  : Wijzig de patroongrootte met behoud van de draaddichtheid. Nadat u de patroongrootte hebt gewijzigd, kunt u de draaddichtheid wijzigen op het bewerkingsscherm. Het aantal steken wordt opnieuw berekend, afhankelijk van de patroongrootte.

2 Selecteer in welke richting u de patroongrootte wilt wijzigen.



3 Wanneer u  selecteert in stap **1**, drukt u op en vervolgens op  om de draaddichtheid te wijzigen.

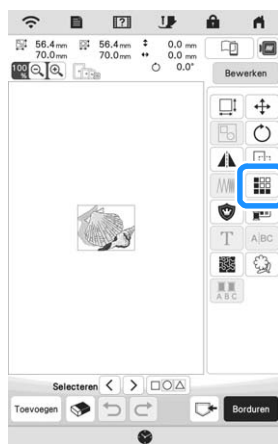
- *  : Verlaag de dichtheid.
- *  : Verhoog de dichtheid.

4 Druk op .





Herhaalpatronen maken

Met de randfunctie kunt u herhaalpatronen maken. Ook kunt u de ruimte tussen de patronen aanpassen.

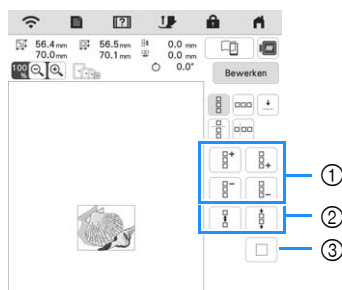
1 Druk op en daarna op .



2 Selecteer de richting waarin het patroon zich herhaalt.

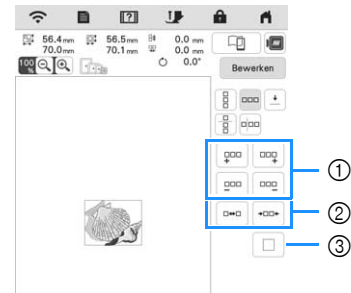
- *  : Herhaal het bovenpatroon.
- *  : Verwijder het bovenpatroon.
- *  : Verwijder het onderpatroon.
- *  : Herhaal het onderpatroon.

Verticaal





- ① "Herhalen en wissen"-toetsen
- ② Spatiëringtoetsen
- ③ Toets voor het annuleren van patroonherhaling

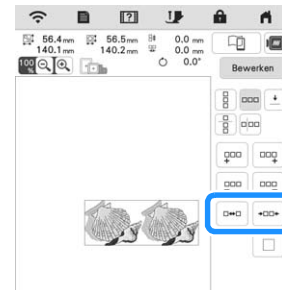
Horizontaal



- ① "Herhalen en wissen"-toetsen
- ② Spatiëringtoetsen
- ③ Toets voor het annuleren van patroonherhaling

3 Pas de spatiëring van het herhaalpatroon aan.

- *  : Verbreed de spatiëring.
- *  : Versmal de spatiëring.



4 Maak de herhaalpatronen af door stap **2** t/m **3** uit te voeren.

5 Druk op .

■ Eén element van een herhaalpatroon herhalen

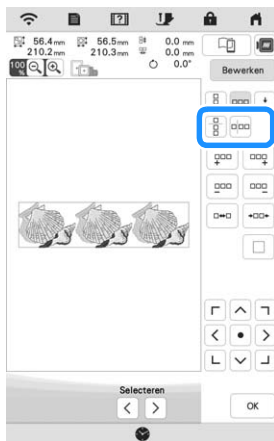
U kunt één element van een herhaalpatroon selecteren en alleen dit element herhalen. Met deze functie kunt u complexe herhaalpatronen maken.

1 Druk op .

2 Selecteer de richting waarin het patroon wordt geknipt.

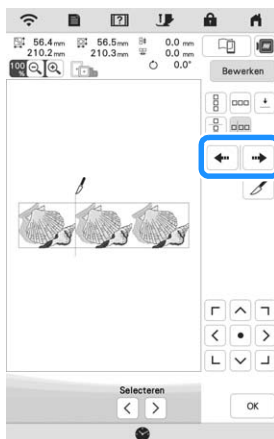
*  : Knip horizontaal.

*  : Knip verticaal.

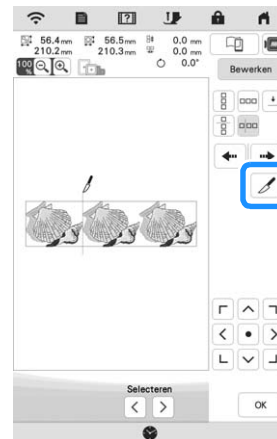


→ De patroonrichtingindicator verandert naar gelang de richting die u selecteert.

3 Met  en  kiest u de knijplijn.



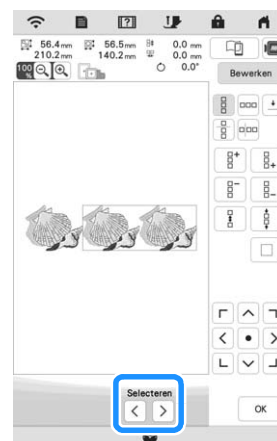
4 Druk op .




→ Het herhaalpatroon wordt verdeeld in afzonderlijke elementen.

5 Druk op .

6 Met  en  selecteert u het element dat u wilt herhalen.

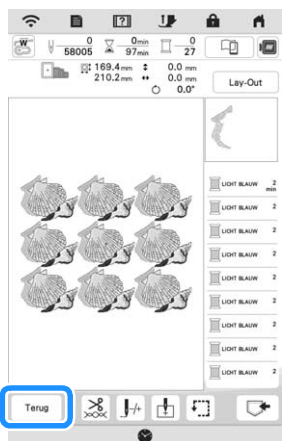
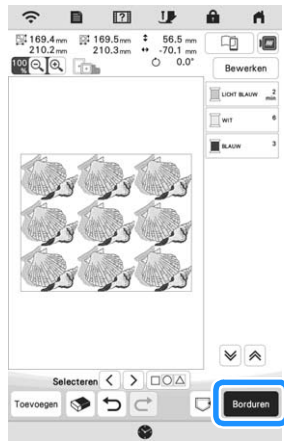


7 Herhaal het geselecteerde element.

8 Druk op .

■ Kleurvolgorde bij herhaalpatronen

Druk op **Borduren** om de borduurvolgorde van kleuren in gecombineerde randborduurpatronen zo te wijzigen dat u dezelfde kleur ononderbroken kunt borduren. Zo kunt u doorborduren zonder steeds de bovendraad te hoeven verwisselen of de borduurvolgorde handmatig te hoeven wijzigen.



📌 Memo

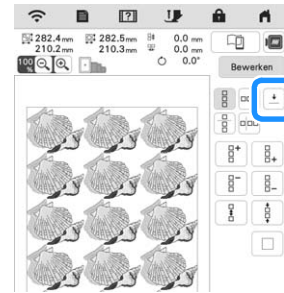
- Wanneer een gegroepeerd patroon wordt herhaald, wordt de borduurvolgorde bij elk patroon gewijzigd.
- Bij herhaalpatronen met andere herhaalpatronen of andere patronen wordt alleen de borduurvolgorde van de herhaalpatronen gewijzigd.


■ Draadmarkeringen toekennen

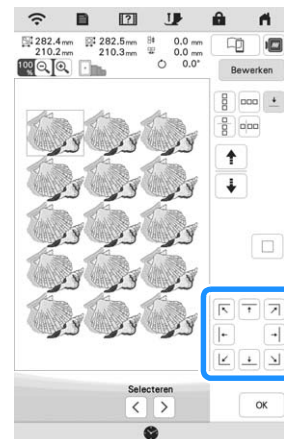
Door draadmarkeringen te naaien kunt u gemakkelijk patronen uitlijnen wanneer u de stof opnieuw plaatst om een reeks te borduren. Wanneer het borduren van een patroon is voltooid, wordt met de laatste draad een draadmarkering genaaid in de vorm van een pijl. Wanneer u een reeks patronen borduurt, plaatst u de volgende te borduren ontwerpen met behulp van deze pijl.

1 Druk op .



2 Druk op .




3 Druk op  om de te naaien draadmarkering weer te geven.



📌 Memo

- Wanneer er twee of meer elementen zijn, selecteert u met  of  een element waaraan u de draadmarkering toewijst.

4 Druk op .

Het patroon herhaaldelijk borduren

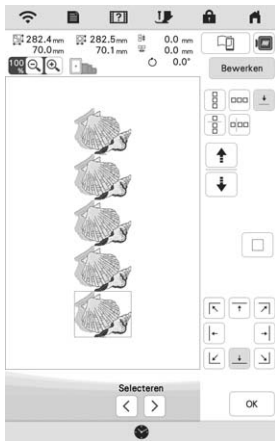
Wanneer u het herhaalpatroon hebt gemaakt, plaatst u de stof opnieuw in het borduurraam en blijft u borduren voor het volgende patroon.

📌 Memo

- Met het optionele randraam kunt u de stof gemakkelijk opnieuw in het borduurraam plaatsen zonder het raam uit de machine te nemen.

1 Selecteer het herhaalpatroon en wijs de draadmarkering toe in het midden onder aan het patroon.

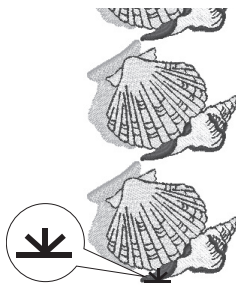
* Zie "Draadmarkeringen toekennen" op pagina 47.



2 Druk op **OK**, en vervolgens op **Borduren**.

3 Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

→ Wanneer het borduren beëindigd is, wordt de draadmarkering geborduurd met de laatste kleur.

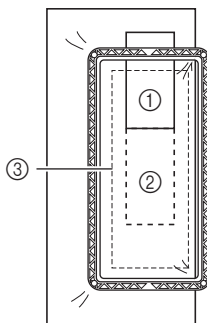


4 Verwijder het borduurraam.

5 Plaats de stof opnieuw in het borduurraam.

Opmerking

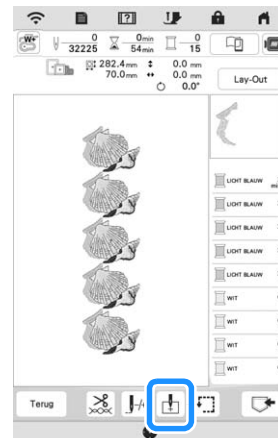
- Pas de positie van de stof aan zodat het borduurgebied voor het volgende patroon zich binnen het borduurgebied van het borduursjabloon bevindt.




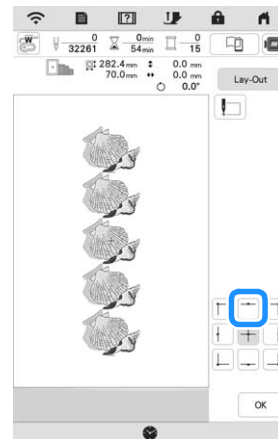
- ① Patroon dat eerst is geborduurd
- ② Positie van het patroon dat daarna wordt geborduurd
- ③ Borduurgebied van borduursjabloon

6 Bevestig het borduurraam aan de machine en druk

vervolgens op .



7 Druk op  om het beginpunt in te stellen op het midden boven aan het patroon.



8 Druk op **OK**.

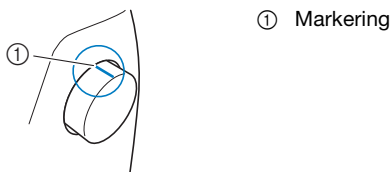
9 Druk op **Lay-Out** en daarna op .


- 10 Druk op  om het borduurraam te verplaatsen zodat de draadmarkering op de stof is uitgelijnd met het licht van de LED-aanwijzer.

* Druk op  om met het licht van de LED-aanwijzer de naaldpositie te controleren.

Memo

- Voor de nauwkeurige naaldpositie draait u het handwiel langzaam naar u toe (tegen de klok in) om de naald omlaag te zetten. Draai vervolgens het handwiel van u af (met de klok mee) totdat de markering op het handwiel boven staat. U kunt de borduurarm niet verplaatsen als de markering op het handwiel niet boven staat.



- 11 Druk op .

- 12 Verwijder de draadmarkering.

- 13 Begin met borduren.

KLEUREN BEWERKEN

Garenkleur wijzigen

U kunt een andere garenkleur kiezen uit de garenkleuren die de machine heeft toegewezen.

- 1 Druk op  en daarna op .

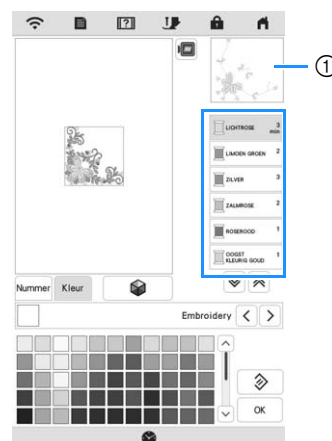


→ Het garenkleurenpalet wordt weergegeven.

- 2 Druk op de kleur van het deel dat moet worden gewijzigd.

* Druk op  of  om de garenkleur weer te geven die zich niet op het scherm bevindt.

→ De afbeelding van de geselecteerde garenkleur wordt weergegeven.



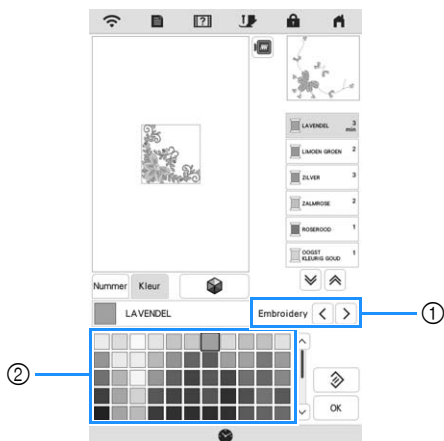
① Afbeelding geselecteerde garenkleur

Memo

- Wanneer u rechtstreeks op het deel van het patroon tikt waarvan u de kleur wilt wijzigen, kunt u dit deel selecteren en weergeven.

3 Selecteer een nieuwe kleur uit het garencleurenpalet

en druk op .



① Garencleurenpalet

② Garencleurenpalet

→ Op de display staan de gewijzigde kleuren.

- * Druk op als u de oorspronkelijke kleur terug wilt. Hebt u meerdere kleuren gewijzigd, dan herstelt u met dit commando de oorspronkelijke kleur van alle kleuren om de garencolor in de afbeelding te wijzigen.

Memo

- Druk op om het nummer van een garencolor op te geven. Als u een incorrect nummer ingeeft, druk dan op en voer het juiste nummer in.

Druk na het invoeren van het nummer op .



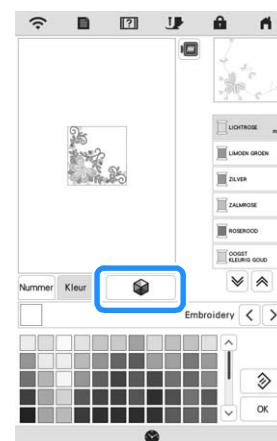
Nieuwe kleurthema's zoeken met de functie Kleurvariaties

Met de functie Kleurvariaties suggereert de machine nieuwe kleurthema's voor het borduurpatroon dat u hebt geselecteerd. Nadat u het effect ([Willekeurig], [Levendig], [Gradatie] of [Zacht]) hebt geselecteerd, worden voorbeelden van kleurthema's voor het geselecteerde effect weergegeven.

- 1 Druk op en daarna op .

→ Het garencleurenpaletscherm wordt weergegeven.

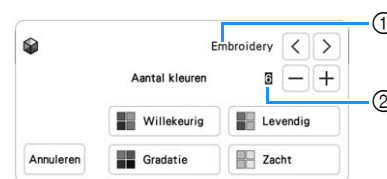
- 2 Druk op .



Opmerking

- Mogelijk is deze functie niet beschikbaar, afhankelijk van het patroon dat u selecteert (bijv. een herhaalpatroon, een patroon met licentie).

- 3 Selecteer het garencleurenpalet en het aantal kleuren dat u wilt gebruiken voor het patroon.



- ① Garencleurenpalet
- ② Aantal kleuren dat u wilt gebruiken

- 4 Selecteer het gewenste effect.



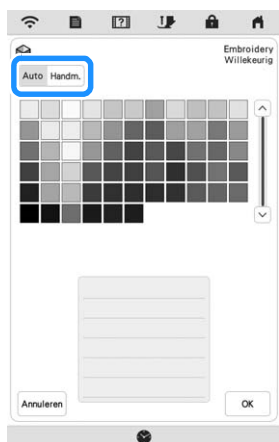
- ① Effecten voor kleurthema's

→ Als u [Willekeurig] of [Gradatie] selecteert, verschijnt het scherm om kleuren op te geven.

→ Als u [Levendig] of [Zacht] selecteert, gaat u door naar stap 7.

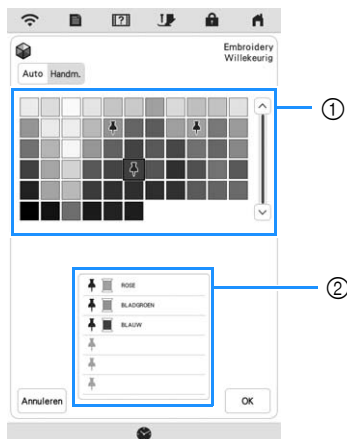
5 Druk op **Auto Handm.** om **Handm.** in te stellen en op te geven welke garenkleur u wilt gebruiken in het effect.

* Als u de garenkleur niet hoeft op te geven, kiest u gewoon voor **Auto**.



Instelling [Handm.] voor [Willekeurig]

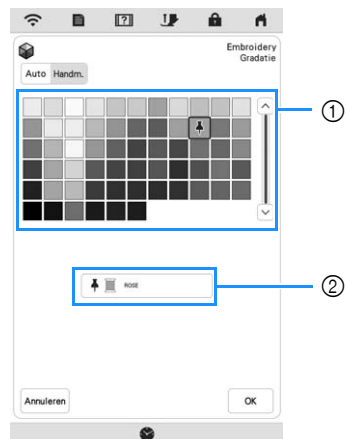
U kunt maximaal 6 kleuren selecteren voor gebruik in het effect [Willekeurig]. Het effect wordt met de geselecteerde kleuren gecreëerd.



- ① Selecteer kleuren uit het palet.
- ② De geselecteerde kleuren worden weergegeven.

Instelling [Handm.] voor [Gradatie]

U kunt één kleur selecteren voor gebruik in het effect [Gradatie]. Het effect wordt met de geselecteerde kleur gecreëerd.

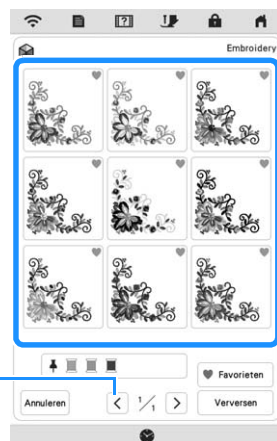


- ① Selecteer een kleur uit het palet.
- ② De geselecteerde kleur wordt weergegeven.

6 Druk op **OK**.

7 Selecteer het kleurthema uit de voorbeelden.

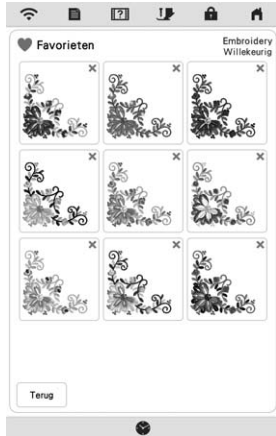
* Druk op **Verversen** om de nieuwe thema's toe te voegen.



- ① Druk hierop om de vorige thema's te bekijken.

Memo

- Als u uw favoriete thema's tijdelijk wilt registreren, drukt u op (Als u uw favoriete thema's ongedaan wilt maken, drukt u opnieuw op). U kunt 9 kleurthema's toevoegen. Druk op Favorieten om de geregistreerde favoriete thema's te controleren.
- Als u de registratie wilt annuleren, drukt u op .



Opmerking

- U kunt maximaal 20 pagina's thema's bekijken.

8 Selecteer het weergegeven kleurthema.

- * : Ga terug naar het vorige scherm.
- * of : Geef de andere kleurthema's weer.
- * : Selecteer het weergegeven kleurthema.



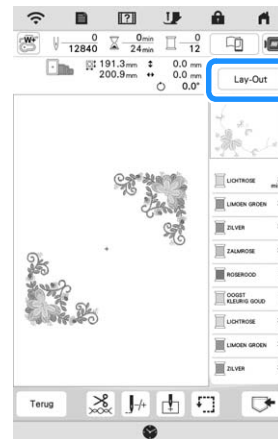
→ Het garencleurenpalet wordt op het scherm weergegeven.

Garencleurvorgorde

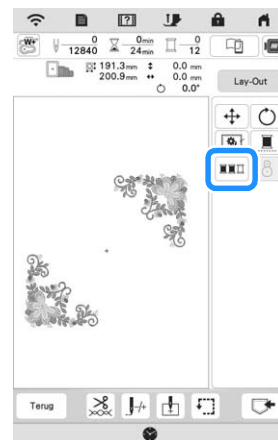
Met deze functie kunt u borduren terwijl u de garenklos zo min mogelijk hoeft te vervangen.

Druk voordat u gaat borduren op in het borduurscherm om de borduurvolgorde aan te passen en te sorteren op garencleuren.

1 Druk op in het borduurscherm.




2 Druk op .



- * Druk nogmaals op om de gesorteerde garencleuren te controleren.



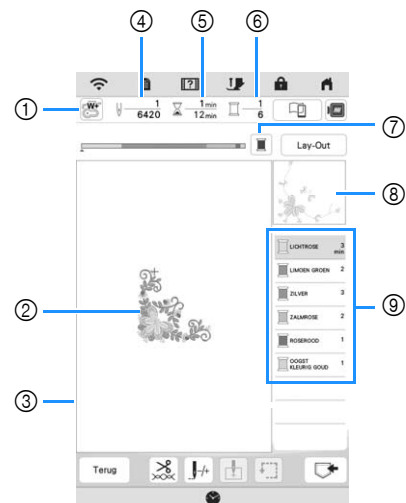
→ De borduurkleurvolgorde wordt ingedeeld en gesorteerd op garencleuren.

- * Druk op en daarna op  om de kleursortering te annuleren en te borduren met de oorspronkelijke borduurkleurvolgorde.

Opmerking

- Deze functie werkt niet bij overlappende patronen.

OVERZICHT BORDUURSCHERM

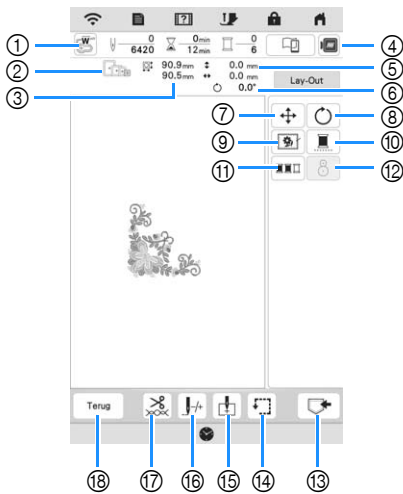


* Dit scherm wordt weergegeven wanneer u begint te borduren.

- ① Het persvoetsymbool
Bevestig borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer of borduurvoet "W" (afzonderlijk verkrijgbaar) voor alle borduurwerken.
 - ② Een voorbeeld van het patroon
 - ③ De grens voor borduren met het raam dat u hebt geselecteerd in het instellingenschermb
 - ④ Het totaal aantal steken in het geselecteerde patroon en het aantal steken dat al is geborduurd
 - ⑤ Hoeveel tijd er nodig is om het patroon te borduren en hoeveel tijd er tot nu toe is verstreken bij het borduren van het patroon (de tijd voor het verwisselen en automatisch afsnijden van draden is hier niet bij inbegrepen)
 - ⑥ Het aantal kleuren in het patroon en het nummer van de kleur die u momenteel borduurt
 - ⑦ De voortgangsbalk (waarop de voortgang van het borduren wordt getoond) laten schakelen tussen het tonen van één kleur of alle kleuren. Deze toets wordt weergegeven nadat u bent begonnen met borduren of nadat u op de toets  hebt gedrukt.
 - ⑧ Het deel van het borduurpatroon dat wordt geborduurd met de garencolor boven aan de lijst
 - ⑨ De volgorde voor garencolorwisselingen en de borduurtijd voor elke garencolor
- * De weergegeven tijd is een benadering van de benodigde tijd. De werkelijke borduurtijd kan langer zijn dan de aangegeven tijd, naar gelang het borduurraam dat u gebruikt.

Functies van de toetsen

Met deze toetsen kunt u bijvoorbeeld patronen verplaatsen of roteren. Druk op Lay-Out om het bewerkingsvenster te openen.



Opmerking

- Sommige functies zijn niet beschikbaar bij bepaalde patronen. Als de toets wordt weergegeven met een grijze achtergrond, kunt u die functie of bewerking niet gebruiken bij het geselecteerde patroon.

Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
①		Schakel het licht van de LED-aanwijzer in.	59
	Toets Naaldpositiecontrole	Druk op deze toets om met het licht van de LED-aanwijzer de positie te controleren waar de naald neerkomt.	
②		Geeft de borduurramen weer die u bij het geselecteerde patroon kunt gebruiken. Gebruik het juiste borduurraam.	56
	Beschikbare borduurramen		
③	90.9 mm ⇕ 90.5 mm ⇕⇕	Geeft de grootte van het geselecteerde patroon weer.	—
	Grootte van het patroon		
④		Bekijk voorbeeld van borduurafbeelding.	44
	Steekpatroontoets		
⑤	0.0 mm 0.0 mm	Geeft de afstand tussen de borduurpositie en het midden (wanneer het borduurpatroon wordt verplaatst) weer.	—
	Afstand		
⑥	0.0°	Geef het aantal graden rotatie van het patroon weer.	—
	Graden		
⑦		Geef het patroonverplaatsingsscherm weer.	—
	Verplaatsingstoets		
⑧		Geef het patroonrotatiescherm weer.	—
	Rotatietoets		
⑨		Voeg de rijgsteek toe rondom het patroon. U kunt de afstand van het patroon tot de rijgsteken selecteren.	17, 70
	Rijgtoets		

Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
⑩		Wijzig de instelling om het patroon te borduren met één kleur.	—
	Ononderbroken-borduretoets	Druk nogmaals op de toets om terug te keren naar de oorspronkelijke instelling. Ook als ononderbroken borduren is ingesteld, kunnen de automatische draadknipfunctie en de draadknipfunctie worden gebruikt. De pictogrammen van de garenklos hebben een grijze achtergrond.	
⑪		Deel de borduurvolgorde in en sorteer deze op garenkleuren.	52
	Toets voor sortering van garenkleuren		
⑫		Druk op deze toets om de borduurpositie uit te lijnen.	61
	Borduurpositietoets		
⑬		Sla het patroon op in het geheugen van de machine of op een USB-medium. Het patroon kan ook worden overgebracht naar een computer via een draadloze netwerkverbinding.	80
	Geheugentoets		
⑭		Controleer de positie van het patroon.	61
	Controletoets	<ul style="list-style-type: none"> • : Verplaats de borduurarm om het borduurvlak van het patroon te traceren. Zo kunt u controleren of er voldoende ruimte is om het patroon te borduren. • : Verplaats de borduurarm naar de geselecteerde positie. 	
⑮		Geef de naaldbeginstand op.	77, 78
	Beginpunttoets	<ul style="list-style-type: none"> • : Stel de naaldbeginstand in op de linkeronderhoek van het patroon. Deze instelling is nuttig voor de verbinding van patronen, aangezien u kunt doorborduren tot aan de eerste steek van het volgende patroon. • : Verplaats de borduurarm naar de geselecteerde positie. 	
⑯		Verplaats de naald vooruit of achteruit in het patroon. Dit is handig als de draad tijdens het borduren is afgebroken of als u weer vanaf het begin wilt beginnen.	66
	Vooruit/terugtoets		
⑰		Stel automatisch draadknippen, draadknippen of de draadspanning in. Voor borduren zijn deze functies automatisch ingesteld.	73-76
	Knip/spanningstoets		
⑱	Terug	Ga terug naar het bewerkingscherm.	—
	Terugtoets		




DE STOF VOORBEREIDEN

⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik stof van minder dan 3 mm (ca. 1/8 inch) dik. Met stof van meer dan 3 mm (ca. 1/8 inch) dik breekt de naald wellicht.

💡 Opmerking

- Wanneer u werkt met bijvoorbeeld lagen dikkere wattering, kunt u met een mooiere afwerking borduren door de persvoetheogte in het borduurinstellingenscherf aan te passen.

Druk op  en gebruik  en  in [Borduurvoetheogte] in het borduurinstellingenscherf. Pas de persvoetheogte aan voor dikke of pluizige stof.



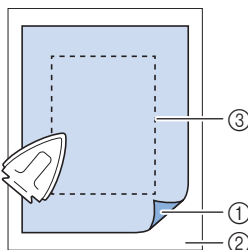
- Als u de ruimte tussen de borduurvoet en de bovenkant van de stof wilt vergroten, stel dan [Borduurvoetheogte] in op een hogere waarde.
- Voor dikke badstof raden we u aan een in water oplosbare versterking boven op de voorkant van de stof te plaatsen. Hierdoor wordt de vleug van de stof verkleind, hetgeen een mooiere afwerking geeft.

Opstrijksteunstof bevestigen op de stof**⚠ VOORZICHTIG**

- Gebruik altijd steunstof/versterking voor borduurwerk op stretchstof, lichte stof, grof geweven stof of stof waarbij het patroon kan gaan trekken. Anders kan de naald breken en hierdoor kunt u letsel oplopen.

1 Strijk de steunstof vast op de achterkant van de stof.

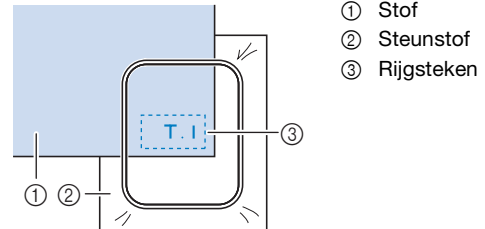
- Gebruik een stuk steunstof dat groter is dan het borduurraam.



- ① Bevestigingskant van de steunstof
- ② Stof (achterkant)
- ③ Grootte van het borduurraam

📖 Memo

- Gebruik een steunstof als een basis wanneer u kleine stukken stof wilt borduren die u niet in een borduurraam kunt spannen. Nadat u de stof zachtjes op de steunstof hebt gestreken, spant u het geheel in het borduurraam. Als de steunstof niet tegen de stof kan worden gestreken, bevestigt u de steunstof met een rijgsteek. Wanneer u klaar bent met borduren, verwijdert u voorzichtig de steunstof.

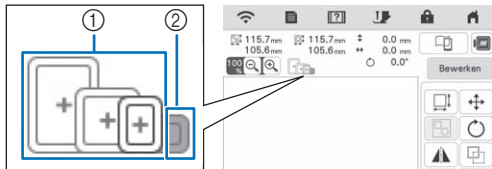


- Wanneer u borduurt op dunne stoffen zoals organza of linnen, of op structuurstof zoals handdoekstof of corduroy, gebruik dan in water oplosbare versterking (afzonderlijk verkrijgbaar) voor de beste resultaten. De in water oplosbare versterking lost volledig op in water, waardoor het borduurwerk een mooiere afwerking verkrijgt.

Stof in het borduurraam plaatsen

Soorten borduurramen

U kunt optionele borduurramen gebruiken. Wanneer u borduurramen kiest die niet op het scherm verschijnen, controleer dan eerst de ontwerpgrootte van het borduurveld van het optionele raam. Overleg met uw erkende Brother-dealer of het raam compatibel is. Kies een borduurraam dat overeenkomt met het patroonformaat. De beschikbare borduurramen staan in de display.

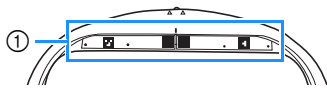


- ① Gemarkeerd: Kan worden gebruikt.
- ② Gearceerd: Kan niet worden gebruikt.

Stof plaatsen

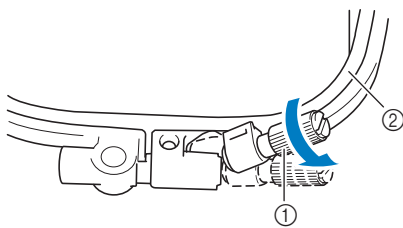
Opmerking

- Als de stof los in het borduurraam zit, wordt het patroon niet goed geborduurd. Leg de stof op een gelijkmatig oppervlak en trek de stof voorzichtig strak in het raam.
- U kunt borduurramen met fabrieksgecodeerde stickers gebruiken in combinatie met de toepassing (My Design Snap).



- ① Fabrieksgecodeerde stickers

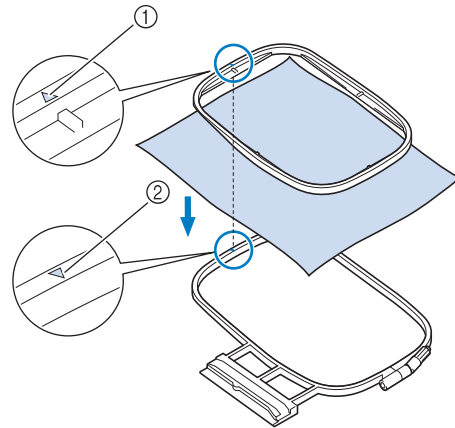
1 Haal de afstelschroef omhoog en draai deze los om het binnenraam te verwijderen.



- ① Afstelschroef
- ② Binnenraam

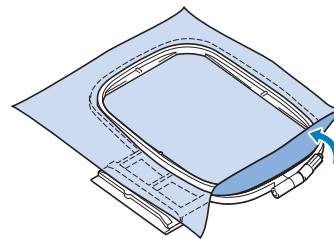
2 Leg de stof met de voorkant naar boven op het buitenraam.

3 Plaats het binnenraam in het buitenraam met \triangle van het binnenraam tegenover ∇ van het buitenraam.



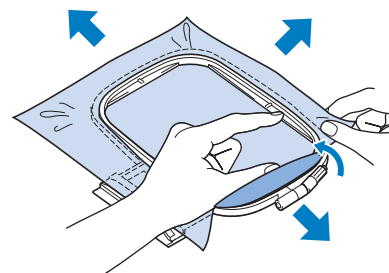
- ① van binnenraam \triangle
- ② van buitenraam ∇

4 Draai de afstelschroef van het raam licht aan.

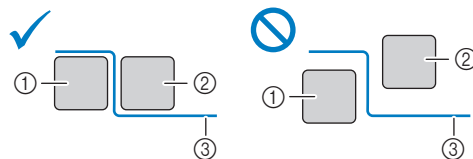


5 Trek de stof voorzichtig glad. De stof moet glad en kreukloos zijn.

- * Nadat u aan de stof hebt getrokken, controleert u of de stof strak is.

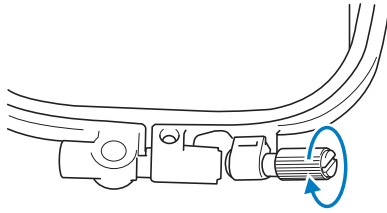


- * Let op dat de binnen- en buitenramen gelijk zijn voordat u begint met borduren.

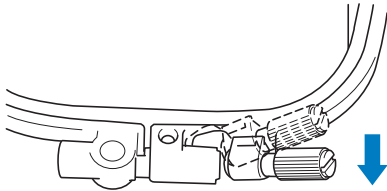


- ① Buitenraam
- ② Binnenraam
- ③ Stof

- 6** Draai de afstelschroef van het raam vast om de stof op spanning te houden tijdens het borduren.

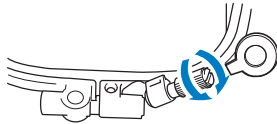


- 7** Zet de afstelschroef in de oorspronkelijke stand.



Memo

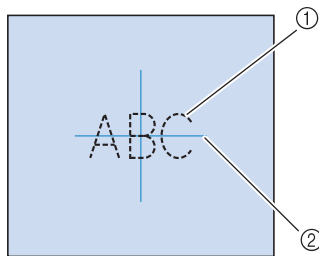
- U kunt met de schijfvormige schroevendraaier de afstelschroef van het raam vaster of losser draaien.



■ Gebruik van het borduurvel

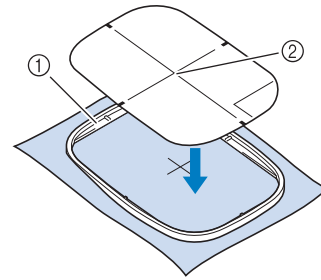
Wanneer u het patroon op een speciale plek wilt borduren, gebruikt u het borduursjabloon als sjabloon in het borduurraam.

- 1** Markeer met een krijtje de plek op de stof waar u wilt borduren.



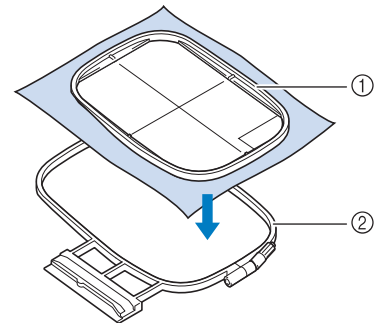
- ① Borduurpatroon
② Markering

- 2** Leg het borduursjabloon op het binnenraam. Laat de lijnen op het borduursjabloon samenvallen met de markering die u op de stof hebt aangebracht.



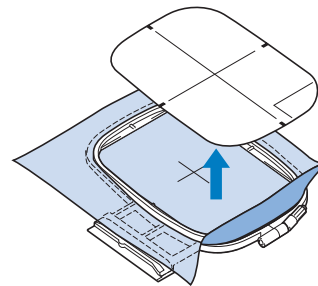
- ① Binnenraam
② Lijn

- 3** Rek de stof enigszins, zodat vouwen en kreukels verdwijnen. Plaats vervolgens het binnenraam in het buitenraam.



- ① Binnenraam
② Buitenraam


- 4** Verwijder het borduursjabloon.

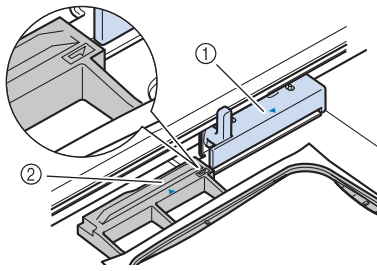


BORDUURRAAM BEVESTIGEN

Opmerking

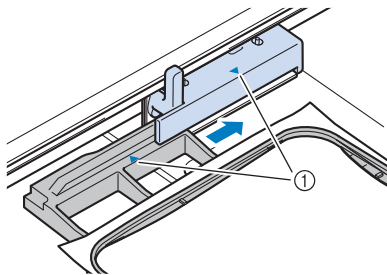
- Wind de borduuronderdraad op en plaats de spoel voordat u het borduurraam aanbrengt. Controleer of er genoeg draad in de spoel zit.

- 1 Druk op  (persvoettoets) om de persvoet omhoog te zetten.
- 2 Laat de borduurraamgeleider langs de rechterraand van de borduurraamhouder vallen.



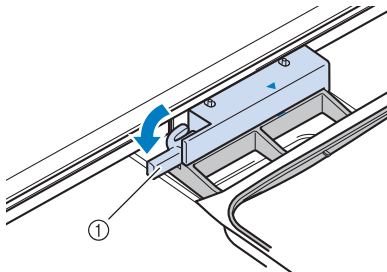
- ① Borduurraamhouder
- ② Borduurraamgeleider

- 3 Schuif het borduurraam in de houder. Zorg dat \triangle van het borduurraam tegenover ∇ op de houder staat.




- ① Pijl

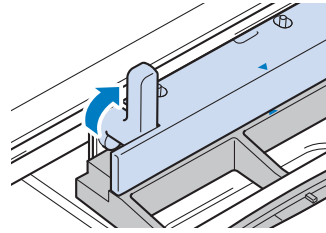
- 4 Zet de borduurraam bevestiginghendel omlaag, op gelijk niveau met het raam. Zo zet u het borduurraam vast in de borduurraamhouder.



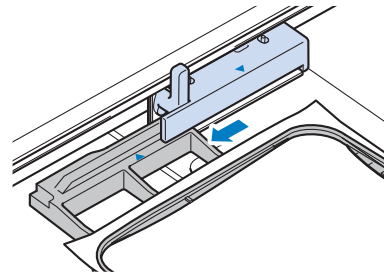
- ① Borduurraam bevestiginghendel

■ Borduurraam verwijderen

- 1 Druk op  (persvoettoets) om de persvoet omhoog te zetten.
- 2 Zet de borduurraam bevestiginghendel omhoog.



- 3 Trek het borduurraam naar u toe.



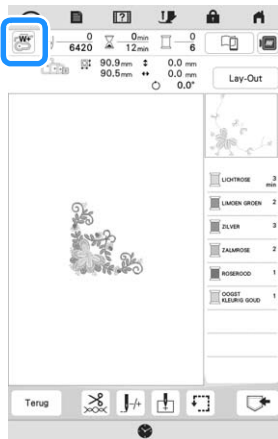
PATROONPOSITIE CONTROLEREN

Normaliter bevindt het patroon zich midden in het borduurraam. Als het patroon anders moet worden geplaatst op de stof kunt u de lay-out controleren alvorens u gaat borduren.



De eerste naaldpositie controleren met borduurvoet “W+” met LED-aanwijzer

1 Druk op in het borduurscherm.

→ De LED-aanwijzer geeft de naaldpositie aan.



Memo

- Wanneer u de LED-aanwijzer inschakelt, wordt de persvoetheogte automatisch ingesteld op de stofdikte.
-  wordt weergegeven wanneer u borduurvoet “W+” met LED-aanwijzer bevestigt aan de machine.
- Als  niet wordt weergegeven, kunt u de LED-aanwijzer niet gebruiken.
- De LED-aanwijzer wordt automatisch uitgezet wanneer u de persvoet omlaag zet of teruggaat naar de vorige pagina.

Opmerking

- Bij een sponzige stof is de positie mogelijk niet nauwkeurig als gevolg van de verschillende diepten in de stof.
- Bij stoffen die zeer onregelmatig van dikte zijn, zoals quilts, wordt de stofdikte mogelijk niet goed gemeten. In dat geval moet de aanduiding van de aanwijzer alleen ter referentie worden gebruikt.

LED-aanwijzer aanpassen

Pas de LED-aanwijzer aan als deze een andere positie dan de daadwerkelijke naaldpositie aangeeft. Voordat u de LED-aanwijzer aanpast, markeert u de daadwerkelijke naaldpositie op de te borduren stof en bevestigt u het borduurraam.

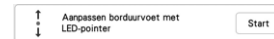
1 Druk op .

→ Het instellingenschermb verschijnt.


2 Druk op .

→ Het scherm Borduurinstellingen verschijnt.

3 Geef [Aanpassen borduurvoet met LED-poiner] weer op het scherm Borduurinstellingen.



Opmerking

- Standaard wordt  grijs weergegeven. Nadat u borduurvoet “W+” met LED-aanwijzer hebt bevestigd aan de machine, komt de toets beschikbaar en kunt u instellingen opgeven.

4 Druk op .

→ Het aanpassingsscherm voor borduurvoet “W+” met LED-aanwijzer wordt weergegeven.



① LED-aanwijzer aanpassen

Opmerking

- De opgegeven instelling wordt in het geheugen van de machine opgeslagen. Dit is nuttig bij het positioneren tijdens continu borduren.
- Voor normaal gebruik zet u de instelling weer op [00].

5 Gebruik of om de LED-aanwijzer zo aan te passen dat deze de daadwerkelijke naaldpositie aangeeft.

Memo

- Voor een nauwkeuriger controle van de naaldpositie draait u het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om de naald omlaag te zetten.

6 Druk op om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.

■ Helderheid LED-aanwijzer aanpassen

1 Volg de stappen van ① tot en met ③ van “LED-aanwijzer aanpassen” op pagina 59 om het aanpassingsscherm voor de borduurvoet met LED-aanwijzer te openen.

2 Met of past u de helderheid van de LED-aanwijzer aan.



3 Druk op om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.

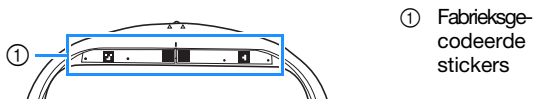
Een achtergrondafbeelding weergeven

Met een speciale, naar smartphone of tablet gedownloadde toepassing kunt u een foto van de in het raam geplaatste, te borduren stof overbrengen naar de machine voor gebruik als achtergrondafbeelding.

Het borduurraam wordt weergegeven in de toepassing. U kunt zien hoe het patroon wordt ingedeeld op de eigenlijke stof.

Opmerking

- U moet wel eerst de draadloze netwerkinstellingen opgeven op de machine. Zie "FUNCTIES VOOR DRAADLOZE NETWERKVERBINDING" op pagina 20.
- U kunt borduurramen met fabrieksgecodeerde stickers gebruiken in combinatie met de toepassing (My Design Snap).



Achtergrondafbeelding weergeven op scherm van machine

1 Selecteer het patroon. (pagina 36)

2 Fotografeer de stof in het raam in de modus Eenvoudig van de toepassing en breng de foto vervolgens over naar de machine.

Zie de toepassing voor een gedetailleerde procedure.

3 Druk op .

- * Bevestig het raam dat wordt gebruikt in de afbeelding voordat u op drukt.



→ De overgebrachte achtergrondafbeelding wordt weergegeven op het scherm van de machine.

Memo

- Als u de achtergrondafbeelding wilt verbergen, drukt u op . Druk op als u de achtergrondafbeelding opnieuw wilt weergeven.
- De overgebrachte achtergrondafbeelding is inclusief de borduurraamweergave.

Positie van de achtergrondafbeelding kalibreren

Wanneer u de positie van de naar de machine overgebrachte achtergrondafbeelding kalibreert, kunt u het patroon nauwkeuriger plaatsen.

1 Kies een patroon. (pagina 36)

2 Zet de toepassing in de modus Geavanceerd, bevestig de borduurpositiesticker op de stof in het raam, maak een foto van de achtergrond en breng de foto over naar de machine met de modus Geavanceerd van de toepassing.

Zie de toepassing voor een gedetailleerde procedure.

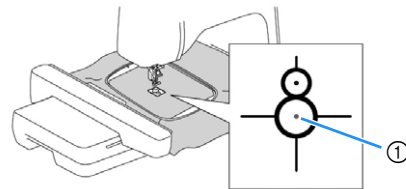
3 Druk op .

- * Bevestig het raam dat wordt gebruikt in de afbeelding voordat u op drukt.



→ De borduurarm verplaatst zich en de LED-aanwijzer gaat branden.

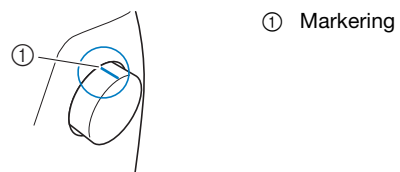
4 Gebruik om de LED-aanwijzer uit te lijnen met het middelpunt van de grootste cirkel op de borduurpositiesticker.



- ① Middelpunt van de grootste cirkel op de borduurpositiesticker

Memo

- U kunt de positie ook kalibreren door met het handwiel de naald omlaag te zetten. Deze methode maakt een nauwkeurigere positionering mogelijk. Draai het handwiel langzaam naar u toe (tegen de klok in) om de naaldpositie te controleren. Draai vervolgens het handwiel van u af (met de klok mee) totdat de markering op het handwiel boven staat. U kunt de borduurarm niet verplaatsen als de markering op het handwiel niet boven staat.

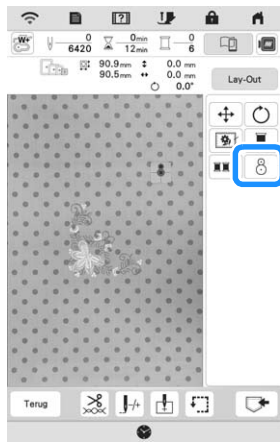


5 Druk op .

→ De positie van de achtergrondafbeelding wordt gekalibreerd.


Borduurpositie uitlijnen

- 1 Kalibreer de positie van de achtergrondafbeelding. (pagina 60)
- 2 Druk op .



Memo

- De stand van het patroon wijzigt, afhankelijk van de stand van de borduurpositiesticker.

- 3 Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op .




- 4 Selecteer de positie die u als referentiepunt wilt instellen.



- 5 Druk op .



→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op .



- 6 Verwijder de borduurpositiesticker en begin met borduren.

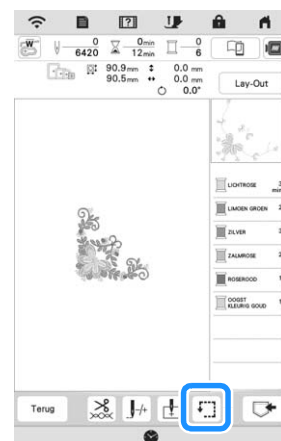
- * Om de borduurpositiesticker gemakkelijker te verwijderen, drukt u op , zodat het borduurraam iets naar voren gaat en niet meer onder de naald zit. Nadat u de borduurpositiesticker hebt verwijderd, drukt u op .



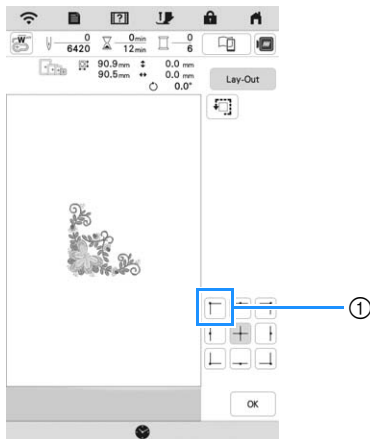
Patroonpositie controleren

De borduurarm verplaatst zich en de patroonpositie wordt weergegeven. Let goed op het borduurraam zodat het patroon op de juiste plek wordt geborduurd.

- 1 Druk op .




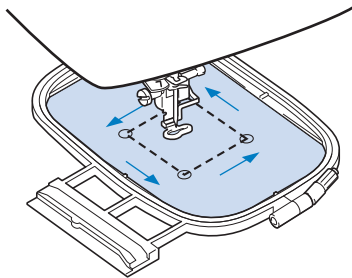
- 2 Druk in  op de toets voor de positie die u wilt controleren.



- ① Geselecteerde positie
→ De borduurarm verplaatst zich naar de geselecteerde positie op het patroon.


Memo

- Druk op  om het hele borduurgebied te zien. De borduurarm verplaatst zich en het borduurvlak wordt weergegeven.



VOORZICHTIG

- Zorg dat de naald omhoog staat wanneer de borduurarm zich verplaatst. Als de naald omlaag staat, kan de naald breken en letsel veroorzaken.

- 3 Druk op .

EEN PATROON BORDUREN

Aantrekkelijke afwerkingen borduren

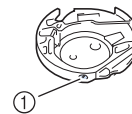
Vele verschillende factoren spelen een rol in het tot stand brengen van een mooi borduurwerk. Het gebruik van de juiste steunstof (pagina 55) en bevestiging van de stof in het borduurraam (pagina 56) zijn twee belangrijke factoren die we reeds hebben genoemd. Een ander belangrijk punt is de keuze van de juiste naald en draad. Zie de onderstaande uitleg over draad.

Draad	Bovendraad	Gebruik borduurgaren dat speciaal voor deze naaimachine bestemd is.
	Onderdraad	Gebruik als onderdraad borduuronderdraad die speciaal voor deze naaimachine bestemd is.

Memo

- Als u ander garen gebruikt dan het hierboven vermelde, wordt het borduurwerk mogelijk niet goed geborduurd.

Spoelhuis (aanbevolen voor borduren met de bijgeleverde onderdraad, dikte 90)



- ① Spoelhuis (geen kleur op de schroef)

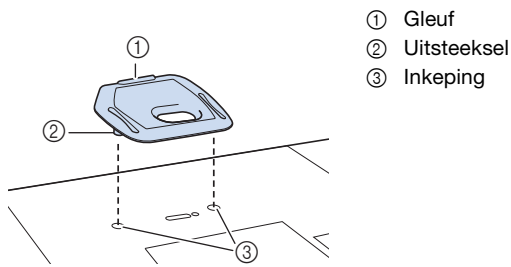
Het bijgeleverde spoelhuis is ingesteld op onderdraad met dikte 90. Wanneer u onderdraad van verschillende dikten gebruikt, kunt u zo nodig de spanningstelschroef op dit spoelhuis bijstellen. Voor meer informatie, zie "Spoelhuis aanpassen (geen kleur op schroef)" op pagina 75.

VOORZICHTIG

- Wanneer u grote kledingstukken borduurt (vooral jaszjes of andere zware stoffen), moet u zorgen dat de stof niet over de tafel hangt. Anders kan de borduureenheid niet vrij bewegen en raakt het borduurraam mogelijk de naald. Dan kan de naald verbuigen of breken, met letsel als gevolg. Leg de stof zo neer dat deze niet van de tafel hangt of houd de stof vast om te voorkomen dat ze gaat slepen.

■ Borduursteekplaatdeksel

Afhankelijk van het soort stof, steunstof of garen dat u gebruikt, kan de bovendraad onder bepaalde omstandigheden gaan lussen. Plaats in dat geval het bijgeleverde borduursteekplaatdeksel op de steekplaat. Plaats hiertoe de twee uitsteeksels op de onderkant van het deksel in de inkepingen op de steekplaat, zoals hieronder aangegeven.



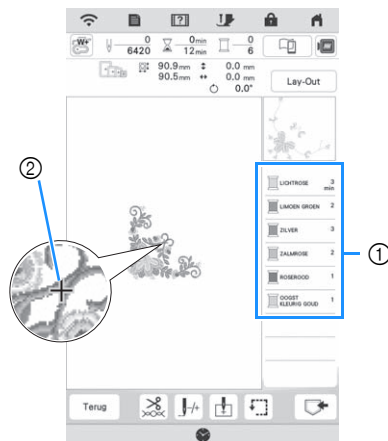
Wilt u dit borduursteekplaatdeksel verwijderen, leg dan uw nagel in de gleuf, waarna u het deksel eruit tilt.

⚠ VOORZICHTIG

- Druk het borduursteekplaatdeksel zo ver mogelijk op de steekplaat. Als het borduursteekplaatdeksel niet stevig bevestigd is, kan de naald breken.

Patronen borduren

- 1 Bereid borduurgaren voor in de kleuren die op het scherm worden getoond.

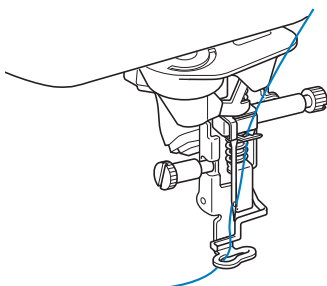


- 1 Volgorde borduurkleuren
- 2 Cursor

Memo

- De [+] cursor verplaatst zich over het patroon en geeft aan welk gedeelte van het patroon op dat moment wordt geborduurd.

- 2 Gebruik de automatische naaldinrijger om de machine voor de eerste kleur in te rijgen. (pagina 28)



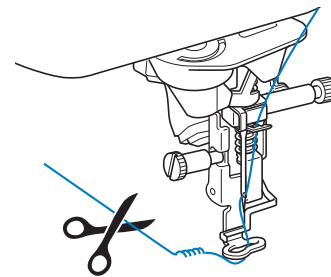
- 3 Zet de persvoet omlaag en druk vervolgens op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

→ Nadat de eerste kleur helemaal is geborduurd, knipt de machine de draden automatisch af en stopt daarna. De persvoet wordt dan automatisch omhoog gezet.

Op het scherm Volgorde borduurkleuren wordt de volgende kleur verplaatst naar boven.

Memo

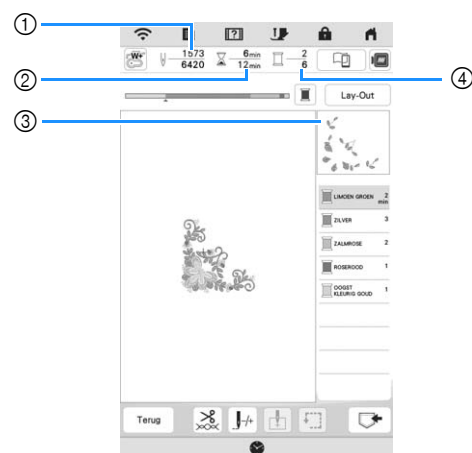
- Voor nog aantrekkelijkere afwerkingen volgt u de onderstaande procedures:
 - Druk na 5 à 6 steken nogmaals op de "Start/Stop"-toets om de machine te stoppen.
 - Knip de overtollige draad aan het begin van het patroon af. Als het einde van de overtollige draad zich onder de borduurvoet bevindt, zet u de borduurvoet omhoog en knipt u de overtollige draad daarna af.



- Als er draad over is aan het begin van het borduurwerk, kunt u hier overheen borduren als u verdergaat met het patroon waardoor het moeilijk wordt de draad te verwijderen als het patroon is afgemaakt. Knip de draden af aan het begin van elke draadwisseling.

- 4 Verwijder de bovendraad voor de eerste kleur uit de machine. Rijg de machine in met de volgende kleur.

- 5 Herhaal dezelfde stappen voor het borduren van de overige kleuren.



- 1 Huidig aantal steken/Totaal aantal steken
- 2 Huidige tijd/Totale tijd
- 3 Gedeelte van het patroon dat hierna wordt geborduurd
- 4 Geborduurde kleuren/Totaal aantal kleuren

→ Wanneer de laatste kleur is geborduurd, wordt [Borduren beëindigd] op het scherm weergegeven.



Druk op om terug te keren naar het oorspronkelijke scherm.

Memo

- De draadknipfunctie is oorspronkelijk ingesteld om overtollige overspringende draden af te knippen (waar patronen met elkaar worden verbonden). Mogelijk blijft aan het begin van het stiksel een eind bovendraad op de voorkant van de stof over, naar gelang het soort naald en stof dat u gebruikt. Nadat u klaar bent met borduren, knipt u de overtollige draad af.

Wanneer de functie is uitgezet, knipt u met een schaar de overtollige overspringende draden af nadat het patroon klaar is. Zie pagina 76 voor informatie over de draadknipfunctie.

VOORZICHTIG


- Druk niet meer op  (draadafkniptoets) nadat de draden zijn afgeknipt. Hierdoor kan de draad verstrikt raken of de naald kan breken en de machine beschadigen.
- Druk niet op  (draadafkniptoets) wanneer er geen stof onder de naald ligt of wanneer de naaimachine loopt. Hierdoor kan de draad verstrikt raken en dit kan schade veroorzaken.

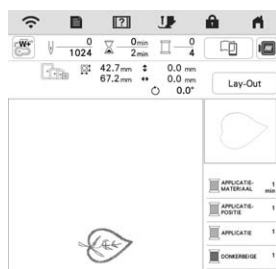
Werken met applicaties

Wanneer op het borduurkleurvolgordescherf

 (APPLICATIEMATERIAAL),

 (APPLICATIEPOSITIE) of

 (APPLICATIE) wordt weergegeven, volg dan de onderstaande procedure.



Benodigde materialen

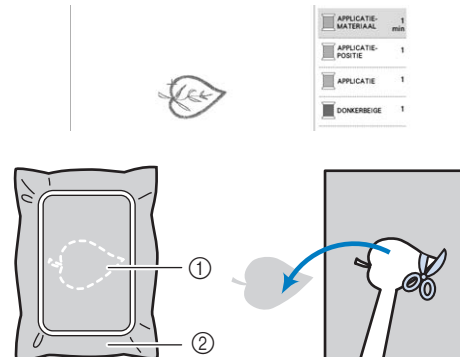
- Stof voor het applicatiestuk
- Stof voor de applicatiebasis
- Steunstof
- Textiellijm
- Borduurgaren

Opmerking

- De juiste namen en nummers van de te gebruiken garencleuren worden niet weergegeven. Gebruik de garencleuren naar gelang de gebruikte kleuren in het applicatiepatroon.

1. Een applicatie maken

- Bevestig steunstof aan de achterkant van de stof voor de applicatie.
- Naai de snijlijn van de applicatie. Verwijder de stof van het applicatiestuk uit het borduurraam en knip zorgvuldig langs de genaaide snijlijn.



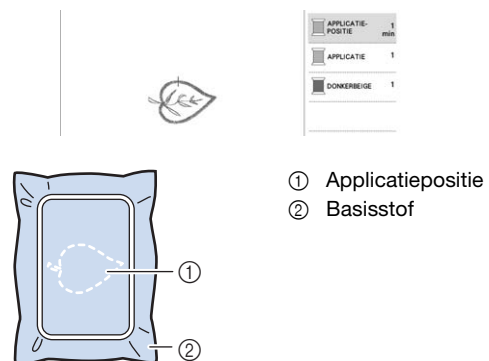
- Omtrek van de applicatie
- Stof voor het applicatiestuk

Opmerking

- Als de applicatie wordt uitgeknipt langs de binnenkant van de snijlijn, wordt deze mogelijk niet correct bevestigd aan de stof. Knip dus de applicatie zorgvuldig uit langs de snijlijn.
- Nadat u het applicatiestuk hebt uitgeknipt, verwijdert u de draad zorgvuldig.

2. De applicatiepositie op de basisstof naaien

- Bevestig steunstof aan de achterkant van de stof voor de applicatiebasis.
- Naai de applicatiepositie.



- Applicatiepositie
- Basisstof

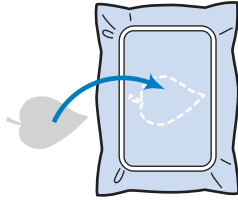
- Verwijder het borduurraam van de borduureenheid.

Opmerking

- Verwijder de basisstof pas uit het borduurraam nadat al het borduurwerk is voltooid.

■ 3. Het applicatiestuk bevestigen aan de basisstof

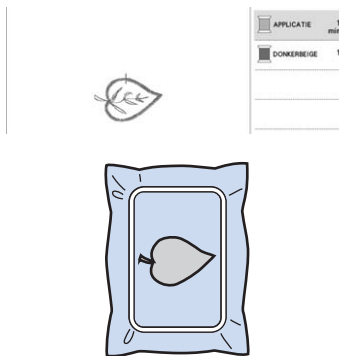
- 1 Breng enige textiellijm aan op de achterkant van de applicatie en bevestig deze op de basisstof binnen de omtrek van de positie die u hebt genaaid in stap 2 van "2. De applicatiepositie op de basisstof naaien".



💡 Opmerking

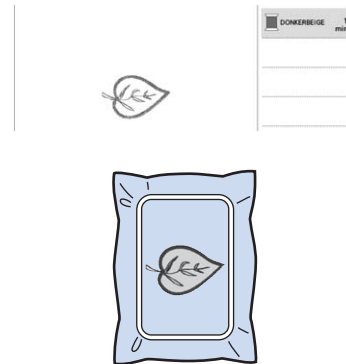
- Als u de applicatie niet met textiellijm aan de basisstof kunt bevestigen, naait u deze stevig op zijn plek met rijgsteeken.
- Als u dunne stof gebruikt voor het applicatiestuk, is het raadzaam deze te verstevigen en te bevestigen met een opstrijkplakvel. U kunt met een strijkbout het applicatiestuk bevestigen op de applicatielocatie.

- 2 Nadat het applicatiestuk is bevestigd, installeert u het borduurraam op de machine. Rijg de machine in met de borduurdraad, zet de persvoethendel omlaag en druk op de "Start/Stop"-toets om de applicatie te borduren.



■ 4. De rest van het patroon borduren

- 1 Wissel van borduurdraad volgens het scherm Volgorde borduurkleuren en borduur de rest van het patroon.



📝 Memo

- Mogelijk is lijm aan de persvoet, naald of steekplaat blijven plakken. Verwijder de lijm nadat u het applicatiepatroon hebt geborduurd.
- De beste resultaten verkrijgt u wanneer u overtollige draad afknipt bij elke kleurwisseling.

AANPASSINGEN TIJDENS HET BORDUREN

Als de draad breekt of de spoel bijna leeg is tijdens het borduren

1 Rijg de bovendraad opnieuw in of vervang de spoel.

Als de bovendraad breekt, stopt u de machine, knipt u de onderdraad af en rijgt u de machine opnieuw in.



Als er bijna geen onderdraad meer is of de onderdraad is gebroken, drukt u op  in de weergegeven melding, verwijdert u het borduurraam en vervangt u vervolgens de spoel.




Opmerking

- Als [Boven- en onderdraadsensor] op het instellingsscherm van de machine is ingesteld op [OFF], wordt de bovenstaande melding niet weergegeven.

2 Druk op .

3 Druk op , , of om de naald het juiste aantal steken terug te zetten naar de plek waar de draad afbrak en druk vervolgens op .

- Druk op  om opnieuw te beginnen vanaf het begin.



Opmerking

- We adviseren om over de laatste twee of drie steken heen te borduren om lege stukken te voorkomen.

Memo

- Als u niet terug kunt gaan naar de plek waar de draad is afgebroken, druk dan op  of op  om de kleur te selecteren en naar de beginpositie van de geselecteerde kleur te gaan. Ga daarna met , ,  of  vooruit naar de positie iets vóór de plek waar de draad is afgebroken.

4 Zet de persvoet omlaag en druk op de "Start/Stop"-toets om door te gaan met borduren.

Borduren hervatten nadat u de machine hebt uitgezet

De huidige kleur en het huidige steeknummer worden opgeslagen wanneer u stopt met borduren. De volgende keer dat u de machine aanzet, kunt u verdergaan met het patroon of het patroon wissen.





Hoofdstuk **3**

Geavanceerd borduurwerk


DIVERSE BORDUURFUNCTIES



Rijgsteken voor borduren

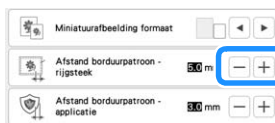
Alvorens te borduren kunt u rijgsteken naaien langs de rand van het patroon. Dit is nuttig om stof te borduren waaraan u geen steunstof kunt bevestigen met een strijkbout of met lijm. Rijgsteken kunnen worden gebruikt om stof te bevestigen die niet in een borduurraam kan worden gespannen. Op deze manier is borduren toch mogelijk.

Opmerking

- We raden u aan het combineren en bewerken van het patroon te beëindigen alvorens de rijginstelling te selecteren. Als u het patroon bewerkt nadat u de rijginstelling hebt geselecteerd, worden het patroon en de rijgsteken onder het patroon mogelijk onjuist uitgelijnd. Dan zijn de rijgsteken misschien moeilijk te verwijderen, nadat het borduurwerk is voltooid.


1 Druk op .

2 Met  en  geeft u de afstand tussen patroon en rijgsteken op.



Memo

- Hoe hoger de waarde, des te verder zijn de rijgsteken verwijderd van het patroon.
- De instelling blijft geselecteerd, zelfs wanneer u de machine uitschakelt.

3 Druk op  om terug te keren naar het borduurscherm.

4 Druk op  en vervolgens op  om de instelling voor de rijgsteken te selecteren.



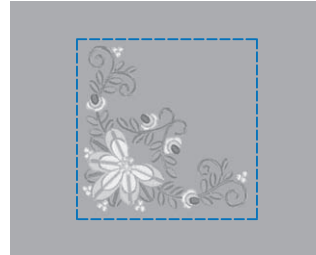
Opmerking

- Wanneer u op  drukt, wordt het patroon naar het midden verplaatst. Nadat u de rijginstelling hebt geselecteerd, verplaatst u het patroon naar de gewenste positie.

→ De rijgsteken worden toegevoegd aan het begin van de borduurvolgorde.

5 Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met borduren.

6 Als u klaar bent met borduren, verwijdert u de rijgsteken.



Een applicatie maken

Een applicatiestuk maken is handig voor stoffen die u niet kunt borduren of wanneer u een applicatie wilt bevestigen aan een kledingstuk.

■ Een applicatie maken

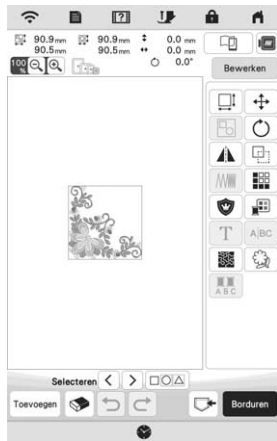
De applicatie wordt gemaakt met het volgende patroon.



Opmerking

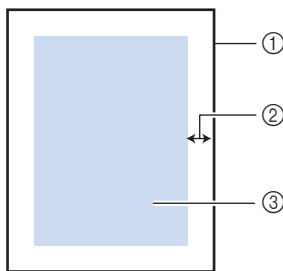
- Wij raden aan om de applicatie van vilt of van spijkerstof te maken. Naar gelang uw keuze van patroon en stof lijkt het stiksel mogelijk kleiner bij lichtere stof.
- Met een steunstof voor borduren krijgt u het beste resultaat.
- Gebruik voor het maken van applicaties niet het optionele randborduurraam. Naar gelang de dichtheid en de stof die u gebruikt zou het stiksel kunnen vervormen.

1 Selecteer het patroon en bewerk dit zo nodig.



Opmerking

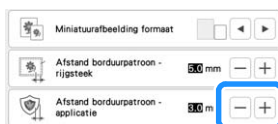
- Maak eerst het combineren en bewerken van het patroon af voordat u de applicatie-instelling selecteert. Als u het patroon bewerkt nadat u de applicatie-instelling hebt geselecteerd, worden het patroon en de applicatiesteken mogelijk onjuist uitgelijnd.
- Aangezien een omtrek wordt toegevoegd, is het patroon voor een applicatie (wanneer u de applicatie-instelling selecteert) groter dan het oorspronkelijke patroon. Pas eerst de grootte en de positie van het patroon aan, zoals hieronder aangegeven.



- ① Borduurgebied
- ② Ongeveer 1cm (1/2 inch)
- ③ Grootte van het patroon

2 Druk op om het instellingenscherf weer te geven.

3 Met en geeft u de afstand van het patroon tot de applicatieomtrek op.




4 Druk op .

5 Druk op en vervolgens op om de satijnsteken rondom het ontwerp te positioneren.



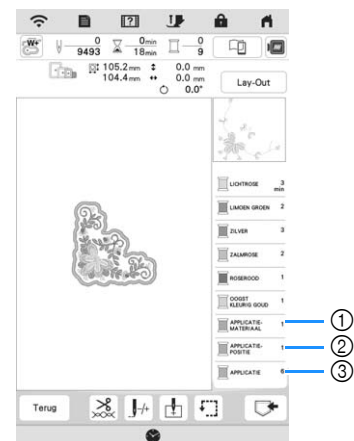
Opmerking

- Wanneer u op  drukt, wordt het patroon naar het midden verplaatst. Nadat u de applicatie-instelling hebt geselecteerd, verplaatst u het patroon naar de gewenste positie.

→ De stappen om het applicatiestuk te maken worden toegevoegd aan de borduurvolgorde.

Memo

- De applicatie-instelling wordt alleen toegepast op het geselecteerde patroon. Zie "Meerdere patronen tegelijkertijd selecteren" op pagina 41 voor het selecteren van meerdere patronen.
- Drie stappen worden toegevoegd aan de borduurvolgorde: snijlijn van de applicatie, plaats van het patroon op de steunstof en het stikken van de applicatie.

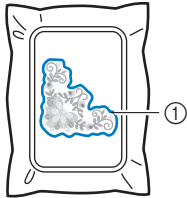


- ① Snijlijn van de applicatie
- ② Plaats van het patroon op de steunstof
- ③ Stikken van de applicatie

Opmerking

- U kunt geen applicatiestuk maken als het patroon te groot is, of te gecompliceerd, of wanneer een gecombineerd patroon is gescheiden. Zelfs als het geselecteerde patroon in het borduurgebied past, is het applicatiepatroon mogelijk groter dan het borduurgebied wanneer de omtrek is toegevoegd. Wanneer een foutmelding verschijnt, selecteert u een ander patroon of bewerkt u het patroon.

- 6 Strijk of plak een stuk steunstof op de achterkant van het vilt of de spijkerstof dat/die u als applicatiestuk wilt gebruiken.
- 7 Plaats de stof voor het applicatiestuk in het borduurraam, bevestig het borduurraam aan de machine en begin te borduren.
- 8 Nadat het patroon is geborduurd, rijgt u de machine in met de draad voor de snijlijn. Naai vervolgens de snijlijn (APPLICATIEMATERIAAL).

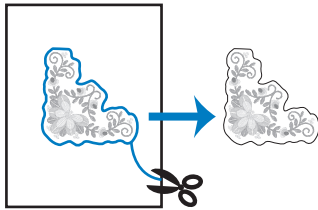


① Snijlijn van de applicatie

Memo

- We adviseren u voor de snijlijn draad te gebruiken waarvan de kleur die van de stof het dichtst benadert.

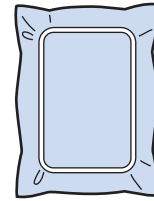
- 9 Verwijder de stof van het applicatiestuk uit het borduurraam en knip zorgvuldig langs het stiksel. Verwijder vervolgens zorgvuldig alle stiksel van de snijlijn.



Opmerking

- Naar gelang de patroondichtheid en de stof die u gebruikt, kan het patroon vervormen of is de applicatie mogelijk onjuist uitgelijnd met de plaatsingslijn. We raden u aan iets buiten de snijlijn te knippen. Knip niet binnen de snijlijn, want dan zal de applicatiesteek de applicatiestof niet pakken.
- Wanneer u werkt met patronen die verticaal en horizontaal symmetrisch zijn, geeft u met een krijtje de richting van het patroon aan alvorens het uit te snijden.

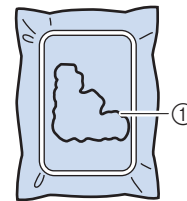
- 10 Gebruik twee lagen in water oplosbare versterking met de kleefkanten tegen elkaar geplakt en plaats ze in het borduurraam.



Opmerking

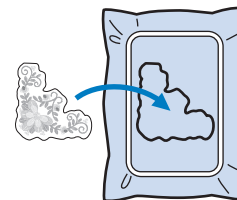
- Als u in water oplosbare versterking gebruikt, hoeft u de steunstof niet te verwijderen nadat u de applicatieomtrek hebt genaaid. Om vervorming van het patroon te verminderen raden we u aan in water oplosbare versterking te gebruiken.
- Gebruik twee lagen in water oplosbare versterking. Anders scheurt de steunstof mogelijk tijdens het borduren.

- 11 Rijg de machine in met de draad voor de omtrek. Naai vervolgens de plaatsingslijn voor de applicatiepositie (APPLICATIEPOSITIE).



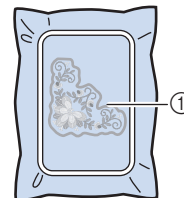
① Patroonplaatsingslijn

- 12 Gebruik dubbelzijdige steunstof en plak het applicatiestuk zo dat het is uitgelijnd langs de plaatsingslijn.



- 13 Borduur de omtrek (APPLICATIE) terwijl de machine is ingeregen met de draad voor de omtrek uit stap 11.

① Omtrek van de applicatie

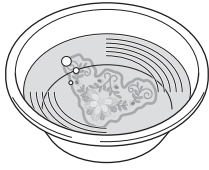


- 14 Nadat het borduren is voltooid verwijdert u de steunstof van het borduurraam.

Opmerking

- Mogelijk is lijm aan de persvoet, naald of steekplaat blijven plakken. Verwijder de lijm nadat u het applicatiepatroon hebt geborduurd.

- 15 Met een schaar knipt u de overtollige in water oplosbare versterking buiten de applicatieomtrek af.
- 16 Week de applicatie in water om de in water oplosbare versterking op te lossen.



- 17 Droog de applicatie en strijk deze zonnig.


Opmerking

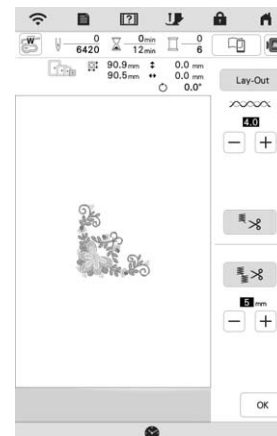
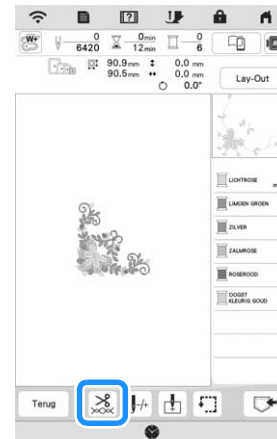
- Oefen niet te veel kracht uit met strijken. Dan kunt u de steken beschadigen.

BORDUURANPASSINGEN

Draadspanning aanpassen

Bij het borduren moet u de draadspanning zo instellen dat de bovendraad net zichtbaar is aan de achterkant van de stof.

Het volgende scherm wordt weergegeven wanneer u op  drukt.



Juiste draadspanning

Het patroon is zichtbaar aan de achterkant van de stof. Als de draadspanning niet juist is ingesteld, wordt het patroon niet mooi afgewerkt. De stof kan gaan trekken of de draad kan breken.



Volg een van de onderstaande procedures om de draadspanning aan te passen aan de situatie.

Opmerking

- Als de draadspanning heel laag is ingesteld, is het mogelijk dat de machine tijdens het borduren stopt. Dit betekent niet dat de naaimachine niet goed functioneert. Verhoog de draadspanning een beetje en begin opnieuw met borduren.

Memo

- Als u de machine uitzet of een ander patroon kiest, keert de draadspanning weer terug op de automatische standaardinstelling.

Bovendraad is te strak

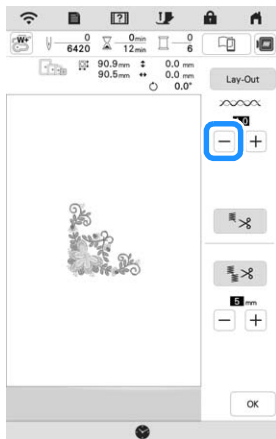
De spanning van de bovendraad is te strak waardoor de onderdraad zichtbaar wordt aan de bovenkant van de stof.

Opmerking

- Als de onderdraad onjuist is ingereggen, is de bovendraad mogelijk te strak. Zie dan "Spoel aanbrengen" op pagina 26 en rijg de onderdraad opnieuw in.



Druk op **-** in om de spanning van de bovendraad lager te zetten. (De spanningwaarde wordt lager.)

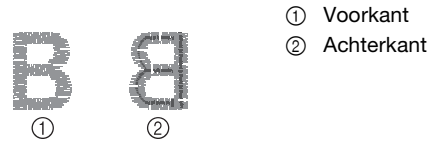


Bovendraad is te los

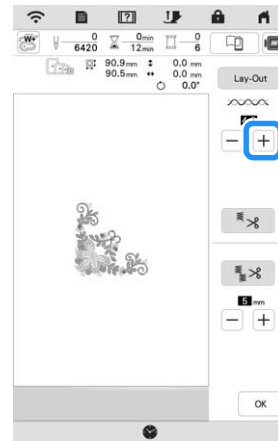
De spanning van de bovendraad is te los waardoor de bovendraad te los is, de losse draad vastloopt of lussen verschijnen aan de bovenkant van de stof.

Opmerking

- Als de bovendraad onjuist is ingereggen, is de bovendraad mogelijk te los. Zie dan "Bovendraad inrijgen" op pagina 28 en rijg de bovendraad opnieuw in.



Druk op **+** in om de spanning van de bovendraad hoger te zetten. (De spanningwaarde wordt hoger.)



Bovendraadspanning aanpassen

Wanneer tijdens het borduren de algemene spanning van de bovendraad te strak of te los is, kunt u deze aanpassen in het instellingenschermb. De geselecteerde instelling wordt toegepast op alle patronen. Als een specifiek borduurpatroon extra moet worden afgesteld, zie "Draadspanning aanpassen" op pagina 73.

- Druk op .
→ Het instellingenschermb verschijnt.
- Druk op .
→ Het scherm Borduurstellingen verschijnt.
- Geef [Borduurspanning] weer op het scherm Borduurstellingen.
- Gebruik **+** **-** om de spanning van de bovendraad aan te passen.

- * **+** : Verhoog de bovendraadspanning.
- * **-** : Verlaag de bovendraadspanning.

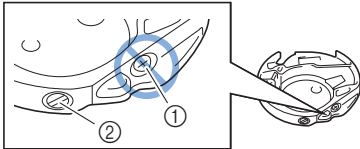


- Druk op **OK** .

Spoelhuis aanpassen (geen kleur op schroef)

Het spoelhuis (zonder kleur op schroef) kunt u gemakkelijk aanpassen wanneer u de spanning van de onderdraad moet wijzigen voor de verschillende soorten onderdraden. Zie "Aantrekkelijke afwerkingen borduren" op pagina 62.

Als u de spoelspanning wilt aanpassen voor de borduurfunctie met het spoelhuis (zonder kleur op schroef), draait u de sleufschroef (-) met een kleine schroevendraaier.



- ① Niet aan de kruiskopschroef draaien (+).
- ② Aanpassen met schroevendraaier (klein).

Juiste spanning

Bovendraad is enigszins zichtbaar aan de achterkant van de stof.



- ① Voorkant
- ② Achterkant

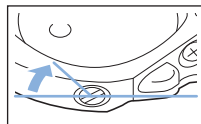
Onderdraad is te los

Onderdraad is enigszins zichtbaar aan de voorkant van de stof.



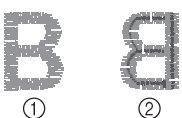
- ① Voorkant
- ② Achterkant

Als dit optreedt draait u de sleufschroef (-) ongeveer 30-45 graden rechtsom om de spoelspanning te verhogen, waarbij u erop let de schroef niet te strak aan te draaien.



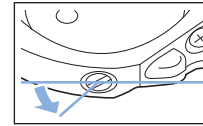
Onderdraad is te strak

De bovendraad lijkt aan de voorkant omhoog te komen, lussen te vormen, en de onderdraad is niet zichtbaar aan de achterkant van de stof.



- ① Voorkant
- ② Achterkant




Als dit optreedt draait u de sleufschroef (-) ongeveer 30-45 graden linksom om de spoelspanning te verlagen, waarbij u erop let dat de schroef niet te los zit.




⚠ VOORZICHTIG

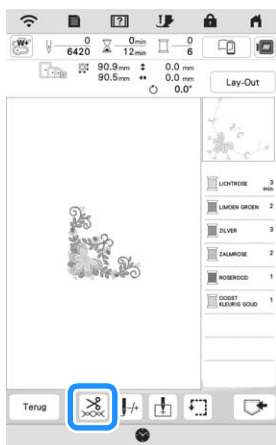
- **Neem eerst de spoel uit het spoelhuis wanneer u de spoel uit het spoelhuis aanpast.**
- **Draai NIET de kruiskopschroef (+) van het spoelhuis. Hierdoor kan het spoelhuis beschadigd raken, waardoor het onbruikbaar wordt.**
- **Gebruik geen kracht als de sleufschroef (-) moeilijk draait. Wanneer u de schroef te veel draait of te veel kracht zet in beide (draai)richtingen, kunt u schade veroorzaken aan het spoelhuis. Als u het spoelhuis beschadigt, is de spanning mogelijk onjuist.**


Gebruik van de automatische draadknipfunctie (Einde kleur knippen)

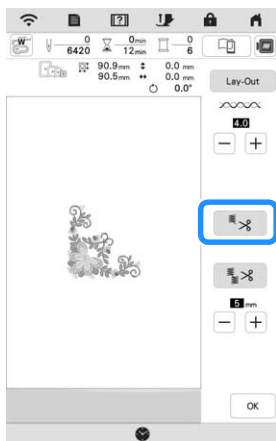
De automatische draadknipfunctie  knipt de draad af aan het eind van elke kleur die u borduurt. Deze functie is aanvankelijk ingesteld op AAN. Als u deze functie UIT wilt zetten, druk dan op  en vervolgens op .


- * Deze instelling wordt teruggezet op de standaardinstelling  wanneer u de machine uitschakelt.

1 Druk op .






2 Druk op  om de automatische draadknipfunctie uit te zetten.

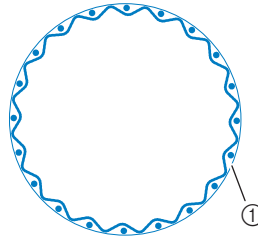


→ De toets ziet er zo uit: . Wanneer u één kleur borduurt, stopt de machine zonder de draad te knippen.

Gebruik van de draadknipfunctie (sprongsteek knippen)

Met de draadknipfunctie  worden automatisch alle overtollige overspringende draden binnen de kleur afgeknipt. Deze functie is aanvankelijk ingesteld op AAN. Als u deze functie wilt UIT zetten, druk dan op  en vervolgens op .

- * De instelling die u hebt opgegeven, blijft behouden nadat u de machine uit- en weer aanzet.




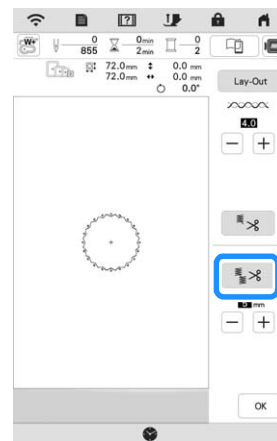
① Sprongsteek

ABCDEF

①


1 Druk op .

2 Druk op  om de draadknipfunctie uit te zetten.





→ De toets ziet er zo uit: . De machine knipt de draad pas als hij naar het volgende stiksel gaat.

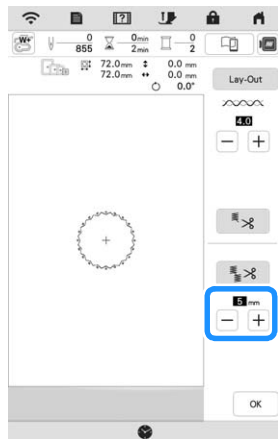
■ Selectie minimale lengte van sprongsteken om niet te worden afgeknipt

Wanneer de draadknipfunctie  is aangezet, kunt u de minimale lengte ingeven van de sprongsteek. Selecteer een instelling tussen 5 mm t/m 50 mm in stappen van 5 mm.

- * De instelling die u hebt opgegeven, blijft behouden nadat u de machine uit- en weer aanzet.

Druk op  of  om de lengte van de sprongsteek te selecteren.





Bijvoorbeeld: Als u drukt op  om 25 mm (1 inch) te selecteren, knipt de machine een sprongsteek van 25 mm of minder niet af alvorens naar het volgende stiksel te gaan.

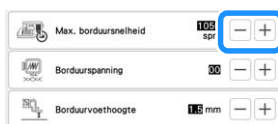


Opmerking

- Als er in een ontwerp vaak wordt afgeknipt, is het raadzaam om een hogere instelling voor sprongsteken te selecteren om het aantal overtollige uiteinden aan de achterkant van de stof te beperken.
- Hoe hoger de waarde die u selecteert voor de lengte van sprongsteken, des te minder sprongsteken knipt de machine af. Dan blijven er meer sprongsteken op de voorkant van de stof.

Borduursnelheid aanpassen

- 1 Druk op  .
→ Het instellingenschermbij komt.
- 2 Druk op  .
→ Het scherm Borduurstellingen verschijnt.
- 3 Geef [Max. borduursnelheid] weer op het scherm Borduurstellingen.
- 4 Gebruik   om de maximale borduursnelheid te wijzigen.



Memo





- SPM is het aantal steken dat per minuut wordt geborduurd.
- Verlaag de borduursnelheid wanneer u borduurt op dunne, dikke of zware stoffen en wanneer u speciaal garen gebruikt, bijvoorbeeld metallic garen.
- De laatst ingestelde borduursnelheid blijft behouden als u de machine, nadat de machine UIT is gezet, weer AAN zet.

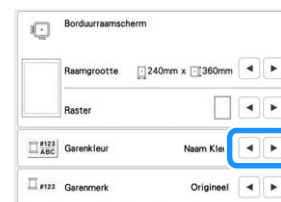
Garenkleurweergave wijzigen


U kunt de naam van garenkleuren of het borduurgarennummer weergeven.

Memo

- De kleur op het scherm wijkt mogelijk enigszins af van de werkelijke kleur op de klos.
- [Origineel] wordt ingesteld als standaard, geïmporteerde gegevens blijven van het garenmerk dat is gemaakt met de software.

- 1 Druk op  .
→ Het instellingenschermbij komt.
- 2 Druk op  .
→ Het scherm Borduurstellingen verschijnt.
- 3 Geef [Garenkleur] weer op het scherm Borduurstellingen.
- 4 Gebruik  of  om de naam van de garenkleuren of het borduurgarennummer weer te geven.

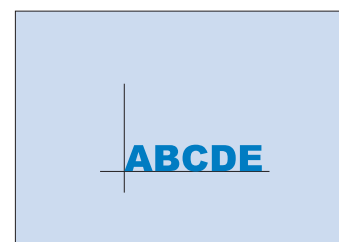


- 5 Selecteer een garenmerk met  en  .

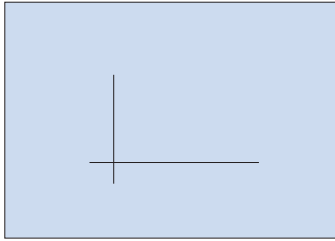


Patroon en naald in de juiste positie zetten

Voorbeeld: De linkerbenedenhoek van een patroon tegenover de naald leggen



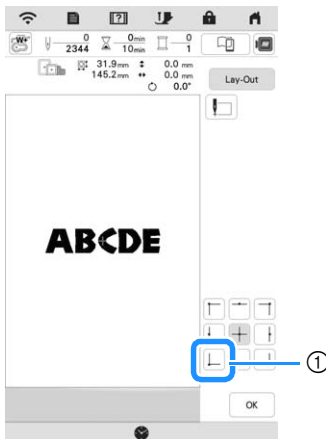
- 1 Markeer de plaats waar u wilt beginnen met borduren op de stof (zie afbeelding).




- 2 Druk op .




- 3 Druk op .

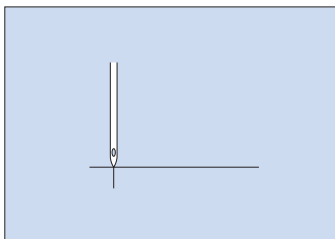


- ① Beginpunt
 → De naad staat linksonder in het patroon. De borduurarm verschuift zo dat de naald op de juiste plek staat.

- 4 Druk op .

- 5 Druk op  en vervolgens op .

- 6 Met  zorgt u dat de naald en de markering op de stof op hetzelfde punt komen. Dan begint u met het borduren van het patroon.



Verbonden letters borduren

Volg onderstaande procedure om verbonden letters te borduren op één rij wanneer het hele patroon groter is dan het borduurraam.

Voorbeeld: "FG" verbinden met de letters "ABCDE"

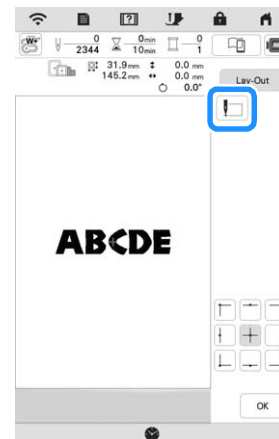
ABCDEF G

- 1 Selecteer de letterpatronen voor "ABCDE".

- 2 Druk op .




- 3 Druk op .




→ De naad staat linksonder in het patroon. De borduurarm verschuift zo dat de naald op de juiste plek staat. De machine is ingesteld op borduren tot aan de eerste steek van het volgende letterpatroon (F).

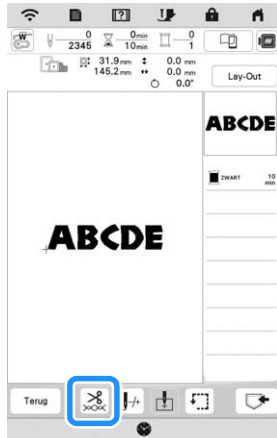
Opmerking

- Als u de instelling voor het beginpunt wilt annuleren en wilt terugkeren naar het beginpunt midden in het patroon, drukt u op  of .

- U kunt met  een ander beginpunt voor het borduren selecteren. De instelling voor het beginpunt wordt dan echter geannuleerd.

- 4 Druk op .

- 5 Druk op .

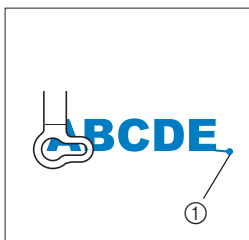


- 6 Druk op  om de draadknipfunctie uit te zetten en druk vervolgens op .



- 7 Begin met borduren.

- 8 Nadat u de letters hebt geborduurd, knipt u de draden royaal af. Vervolgens verwijdert u het borduurraam, verplaatst u de stof in het raam zodat u de overige letters ("FG") kunt borduren en bevestigt u het borduurraam weer.



① Eind van het borduurwerk

- 9 Zoals in stap 1 selecteert u de letterpatronen voor "FG".

- 10 Druk op .

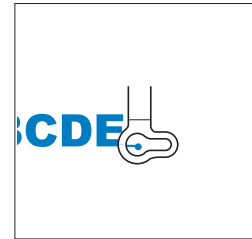
- 11 Druk op .

→ De naad staat linksonder in het patroon. De borduurarm verschuift zo dat de naald op de juiste plek staat.

- 12 Druk op , vervolgens op en gebruik



om de naald uit te lijnen met het eind van het borduurwerk van het vorige patroon.



- 13 Druk op .

- 14 Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met het borduren van de resterende letterpatronen.




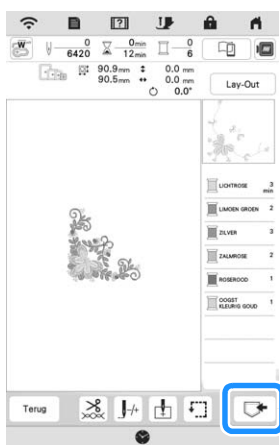
GEbruik VAN DE GEHEUGENFUNCTIE

Borduurpatronen opslaan

Opmerking

- Zet de machine niet uit terwijl [Opslaan...] wordt weergegeven. Dan gaat het patroon dat u op dat moment opslaat, verloren.
- Borduurpatronen kunnen niet worden overgedragen indien de computer en de machine op een ander thuisnetwerk zijn aangesloten. Zorg ervoor dat u de aansluiting op hetzelfde thuisnetwerk uitvoert.

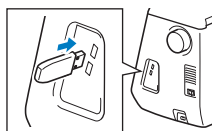
- 1 Druk op  wanneer het patroon dat u wilt opslaan zich in het borduurscherm bevindt.



- 2 Druk op de gewenste bestemming om het opslaan te starten.



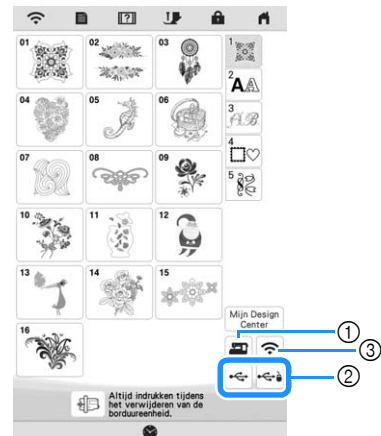
- 1 Opslaan in het machinegeheugen.
- 2 Opslaan op een USB-medium. Het patroon wordt opgeslagen in de map [bPocket]. Wanneer u het borduurpatroon wilt opslaan op een USB-medium, plaatst u het USB-medium in de USB-poort van de machine.



- 3 Het patroon opslaan via een draadloze netwerkverbinding. Zie voor uitvoerige procedures de PE-DESIGN-handleiding (versie 11 of hoger).



Borduurpatronen ophalen

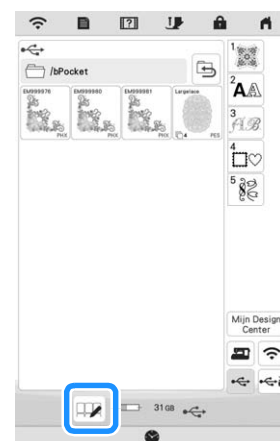
- 1 Druk op de gewenste bestemming en selecteer het gewenste borduurpatroon.







- 1 Ophalen uit het machinegeheugen.
- 2 Ophalen van een USB-medium. Wanneer u de borduurpatronen wilt ophalen van een USB-medium, plaatst u het USB-medium in de USB-poort van de machine.
- 3 Het patroon ophalen via een draadloze netwerkverbinding. Zie voor uitvoerige procedures de PE-DESIGN-handleiding (versie 11 of hoger).


Memo

- Als het borduurpatroon dat u wilt ophalen zich in een map op een USB-medium bevindt, drukt u op de toets voor die map. Druk op  om terug te gaan naar het vorige scherm.
- U kunt alle of meerdere gegevens opslaan op de machine; druk daarvoor op .



- Als u meerdere patronen wilt selecteren, drukt u op de miniatuurafbeeldingen ervan.
-  : Selecteer alle patronen.
-  : Maak de selectie van alle patronen ongedaan.
-  : Sla de geselecteerde patronen op de machine op.
- * Als u de selectie wilt annuleren, drukt u opnieuw op .

- 2 Druk op .

- * Druk op  om het borduurpatroon te verwijderen.

BORDUURAPPLICATIES

Applicatie maken met een kaderpatroon

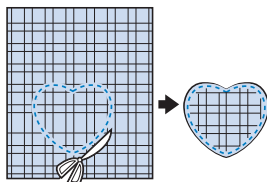
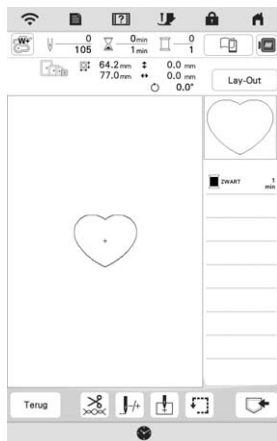
Opmerking

- Als u de grootte of de positie van de patronen wijzigt wanneer u een applicatie maakt, noteer dan de grootte en de positie ervan.

Methode 1

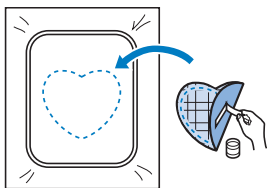
U kunt met kader- en omrandingspatronen (met dezelfde grootte en dezelfde vorm) een applicatie maken. Borduur één patroon met een rechte steek en één patroon met een satijnsteek.

- Kies een kaderpatroon met een rechte steek. Borduur het patroon op de stof voor het applicatiestuk en knip daar precies omheen.

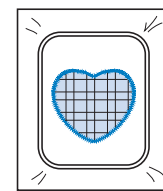
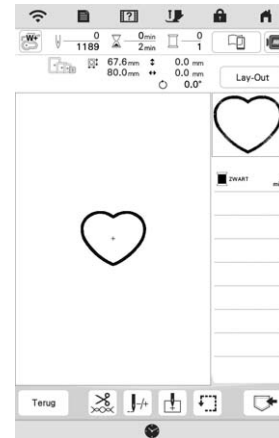


- Borduur hetzelfde patroon van stap 1 op de basisstof.

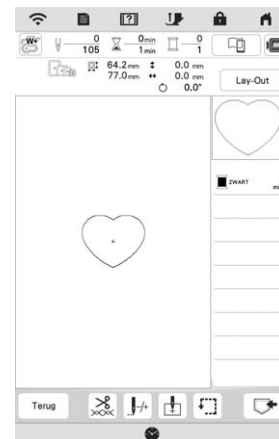
- Breng dubbelzijdige steunstof aan op de achterkant van de stof voor het applicatiestuk dat u hebt gemaakt in stap 1. Bevestig de applicatie op de vorm in de basisstof.



- Kies het kaderpatroon (satijnsteek) van dezelfde vorm als de applicatie. Borduur over de stof voor het applicatiestuk en de basisstof van stap 3 om de applicatie te maken.

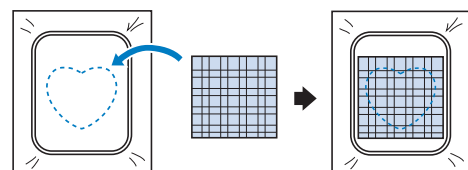
**Methode 2**

- Kies een kaderpatroon (rechte steek) en borduur dit patroon op de basisstof.

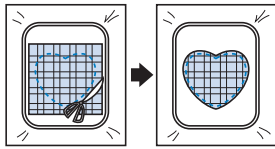


- Plaats de stof voor het applicatiestuk op het patroon dat u hebt geborduurd in stap 1 en borduur hetzelfde patroon op de stof voor het applicatiestuk.

* Controleer of de stof voor het applicatiestuk het stiksel volledig bedekt.



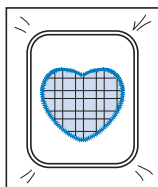
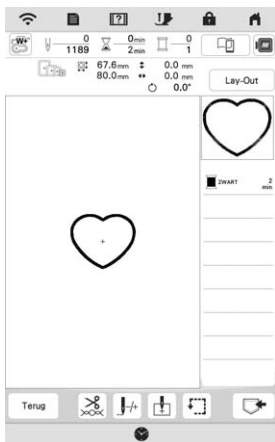
- 3 Verwijder het borduurraam uit de borduureenheid en knip het patroon rondom de steken op de stof voor het applicatiestuk uit. Bevestig het borduurraam vervolgens weer aan de borduureenheid.



Opmerking

- Haal de stof niet uit het borduurraam om het uit te knippen. Trek of duw de stof niet. Anders kan de stof los in het borduurraam gaan zitten.

- 4 Kies het kaderpatroon (satijnsteek) van dezelfde vorm als de applicatie en borduur het satijnsteekpatroon om de applicatie te maken.

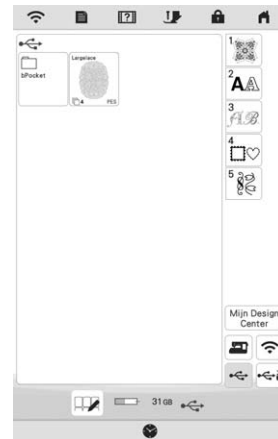


Gesplitste borduurpatronen borduren

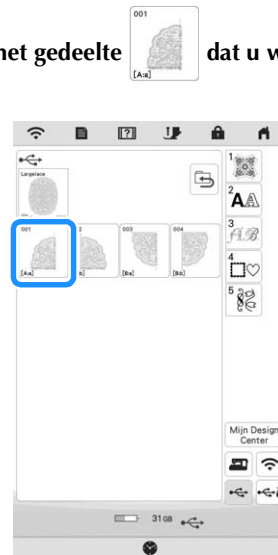
U kunt gesplitste borduurpatronen borduren die zijn gemaakt met PE-DESIGN Ver. 7 of hoger of PE-DESIGN NEXT. Gesplitste borduurpatronen wil zeggen dat borduurpatronen die groter zijn dan het borduurraam in meerdere gedeelten worden gesplitst. Nadat elk gedeelte is geborduurd, vormen deze gedeelten samen het gehele patroon.

Zie voor meer bijzonderheden over het maken van gesplitste borduurpatronen en uitvoerigere borduurinstructies de gebruiksaanwijzing bij PE-DESIGN Ver. 7 of hoger of PE-DESIGN NEXT.

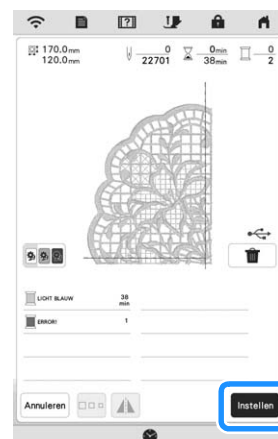
- 1 Sluit het USB-medium met daarop het gesplitste borduurpatroon dat u hebt gemaakt, aan op de machine. Selecteer vervolgens het gesplitste borduurpatroon dat u wilt borduren. (pagina 80)



- 2 Selecteer het gedeelte dat u wilt borduren.

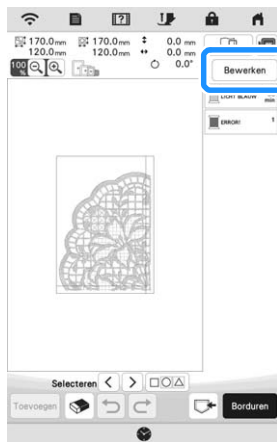


- 3 Druk op **Instellen**.



4 Druk zo nodig op **Bewerken** en bewerk het patroon.

Druk op **Borduren** om het borduurscherm te openen.



5 Borduur het patroongedeelte.

6 Wanneer het borduren is afgelopen, verschijnt het volgende scherm. Druk op **OK**.



→ Een scherm verschijnt waarop u een gedeelte van het gesplitste borduurpatroon kunt selecteren.

7 Herhaal stap **2** t/m **6** om de overige gedeelten van het patroon te borduren.



Hoofdstuk **4**

Mijn Design Center




INFORMATIE OVER MIJN DESIGN CENTER


Met Mijn Design Center kunt u de volgende functies gebruiken:

- met de hand tekenen / borduurpatronen ontwerpen door op het display te tekenen
- laden / borduurpatronen ontwerpen door gegevens over te brengen vanuit de toepassing of vanaf een USB-medium.

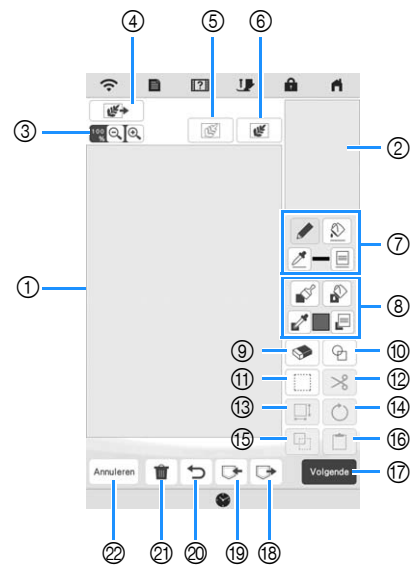
Ook kunt u patronen combineren die u hebt gemaakt met de ingebouwde patronen op de machine.

Start Mijn Design Center door in het startschermdrukken op  of door in het

borduurpatroonselectiescherm te drukken op 

te drukken op .

PATROONONTWERPSCHERM



- ① Patroonontwerpgebied
- ② Patroonvoorbeeldgebied

Memo

- Het werkelijke formaat van het patroongebied is de grootte van het borduurraam dat wordt weergegeven in het patroonvoorbeeldgebied. Het patroon dat u hebt getekend is misschien groter dan verwacht. Wijzig het formaat nadat u het ontwerp hebt geconverteerd naar het borduurpatroon.
- Wanneer het patroon dusdanig wordt vergroot dat alleen een deel ervan in het patroonontwerpgebied wordt weergegeven, kunt u het gehele patroon bekijken in het patroonvoorbeeldgebied. Het rode kader in het patroonvoorbeeldgebied geeft het deel van het patroon aan dat in het patroonontwerpgebied wordt weergegeven. Verplaats het rode kader in het patroonvoorbeeldgebied met de touchpen (stylus) of uw vinger om het overeenkomstige deel in het patroonontwerpgebied weer te geven.

■ **Functies van de toetsen**



Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
③		Vergroot het patroon.	89
	Toets inzoomen		
④		Laad de stof als achtergrond of de afbeelding ter referentie bij het maken van het patroon. U kunt het afbeeldingsbestand laden vanuit de toepassing of vanaf een USB-medium.	94
	Laadtoets		
⑤		Laad en bewerk een lijntekening en converteer deze naar borduurgegevens. U kunt een lijntekening laden vanuit de toepassing of vanaf een USB-medium om een borduurontwerp te maken.	95
	Lijnontwerptoets		
⑥		Laad en bewerk een afbeelding en converteer deze naar borduurgegevens. U kunt een afbeelding laden vanuit de toepassing of vanaf een USB-medium om een borduurontwerp te maken.	97
	Afbeeldingsontwerptoets		
⑦		Teken lijnen en stel de kleur in. U kunt het lijntype, steektype en de lijnkleur naar wens instellen.	88
	Lijnfunctietoets		
⑧		Schilder met een penseel en stel de kleur in. U kunt het penseeltype, vultype en de penseelkleur naar eigen wens instellen. De geschilderde lijnen en gebieden worden omgezet in het patroon dat moet worden geborduurd met opvulsteken.	89
	Penseeltoets		
⑨		Wis lijnen en vormen die u hebt getekend. U kunt het formaat/de vorm van de vlakgom selecteren.	91
⑩		Selecteer een vorm voor het tekenen van patronen.	90
	Vormen-toets		
⑪		Selecteer een gedeelte van de lijnen en vormen die u hebt getekend om dit met uw vinger of de pen te verplaatsen, kopiëren, verwijderen, vergroten/verkleinen en draaien.	91
	Selectietoets		

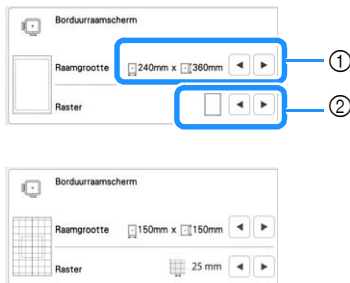
Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
⑫		Knip het geselecteerde gedeelte uit.	—
	Knip-toets		
⑬		Wijzig de grootte van het geselecteerde gedeelte.	99
	Groottoets		
⑭		Draai het geselecteerde gedeelte.	—
	Rotatietoets		
⑮		Kopieer het geselecteerde gedeelte. Het tijdelijke gepositioneerde gedeelte kan onmiddellijk worden gedraaid, vergroot, verkleind of verplaatst.	—
	Kopietoets		
⑯		Plak in het patroontekengebied een geselecteerd gedeelte dat is gekopieerd met de kopietoets of dat is geknipt met de knip-toets.	—
	Plaktoets		
⑰		Ga door naar het steekinstellingenscherf.	—
	Volgende-toets		
⑱		Roep met Mijn Design Center gemaakte beeldgegevens op uit het geheugen van de machine of vanaf een USB-medium.	—
	Toets-laden		
⑲		Sla het gemaakte patroon op in het geheugen van de machine of op een USB-medium.	—
	Geheugentoets		
⑳		Maak de laatste bewerking die u hebt uitgevoerd ongedaan en keer terug naar de vorige status. Telkens wanneer u op deze toets drukt, maakt u één bewerking ongedaan.	—
	Undo-toets		
㉑		Wis alle lijnen en vormen en begin opnieuw. De achtergrondafbeelding wordt ook gewist.	—
	Delete-toets		
㉒		Sluit Mijn Design Center af. Alle lijnen en vormen worden gewist wanneer u op deze toets drukt.	—
	Annuleer-toets		

Voordat u ontwerpen maakt

In het patroonvoorbeeld wordt het ontwerp kleiner dan de werkelijke grootte weergegeven. U kunt het werkelijke patroonformaat weergeven door de [Borduuraamscherm] in te stellen.

Met [Borduuraamscherm] in het instellingenschermborduurraam en raster afzonderlijk worden opgegeven.

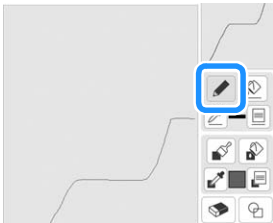
- 1 Druk op  .
→ Het instellingenschermborduurraam verschijnt.
- 2 Druk op  .
→ Het scherm Borduurinstellingen verschijnt.
- 3 Geef [Borduuraamscherm] weer op het scherm Borduurinstellingen.
- 4 Selecteer de borduurraamweergave.




- ① Borduurraamtypes
- ② Rastertypes

Lijnen tekenen

- 1 Druk op  en teken lijnen.



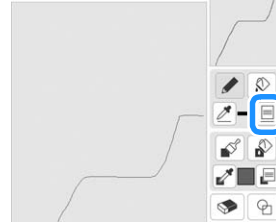
Memo

- Wanneer u op  drukt, worden alle gebieden op de vervaagd weergegeven zodat de tekenlijnen duidelijker op het scherm worden getoond.

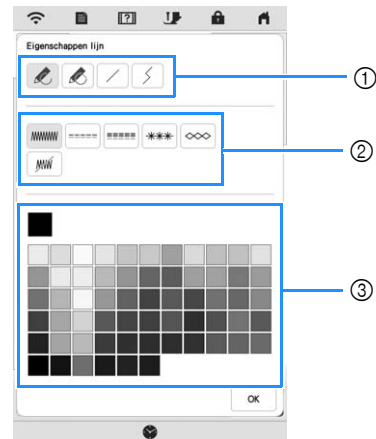
Lijntype, steektype en lijnkleuren instellen

U kunt op elk gewenst moment de lijntypen, steektypen en lijnkleuren instellen of wijzigen. U kunt ook de lijntypen, steektypen en lijnkleuren vooraf bepalen, voordat u lijnen tekent.

- 1 Druk op  om de lijntypen, steektypen en lijnkleuren in te stellen.







→ Het instellingenschermborduurraam verschijnt.




- ① Lijntypen
- ② Steektypen
- ③ Lijnkleur selecteren: raak het kleurenpalet aan om de tekenpenkleur te activeren.

Lijntypen

	Lijn uit de vrije hand met open einde.
	Lijn uit de vrije hand met automatisch gesloten einde.
	Rechte lijn in één streek
	Rechte aaneengesloten lijn, van punt naar punt. Als het eindpunt vlakbij het startpunt eindigt, wordt de vorm automatisch gesloten.

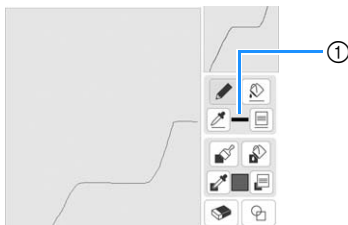
Steektypen

	Zigzagsteek
	Rijgsteek
	Drievoudige steek
	Bolletjessteek
	Kettingsteek
	Lijn om een gebied te tekenen, zonder dat de lijn in steken wordt uitgevoerd. Het gemaakte gebied wordt gedefinieerd door de grijze lijn.

2 Druk op  om terug te keren naar het patroonontwerpscherm.

→ Het balkje bij de lijnfunctietoets verandert in de geselecteerde kleur.

* Het uiterlijk van de lijn verandert niet, zelfs niet als het lijntype is gewijzigd. U kunt het opgeven lijntype controleren op het steekinstellingenscherm.




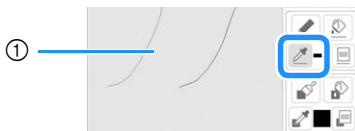
① Balkje in geselecteerde kleur


3 Druk op  en vervolgens op de lijn om de kleur te wijzigen.

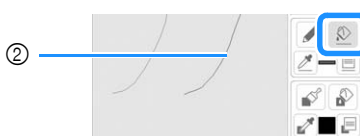
→ De verbonden lijn verandert in de geselecteerde kleur.


Memo

- Druk op  om de afbeelding te vergroten als u niet goed op de lijn kunt drukken.
- Druk op  en selecteer een kleur binnen het patroonontwerpgebied om dezelfde kleur toe te passen op andere lijnen of gedeeltes van het patroon.




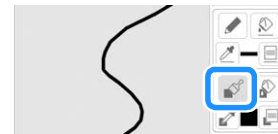
① Gebruik  om de lijnkleur op te geven.



② Druk op  voor het wijzigen van de lijnkleur en selecteer vervolgens het patroon dat moet worden gewijzigd.

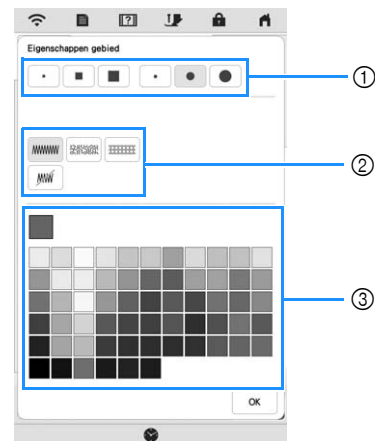
Vrij tekenen

1 Druk op  en teken met het penseel.



■ Penseeltypen en vullingkleuren instellen

1 Druk op  om de penseeltypen en vullingkleuren in te stellen.













① Penseeltypen

② Vulsteektypen



③ Vullingkleur selecteren: raak het kleurenpalet aan om de penseelkleur te selecteren.


Penseelvormen/-formaten

	Vierkant penseel	
	Rond penseel	

	Klein penseel	
	Middelgroot penseel	
	Groot penseel	

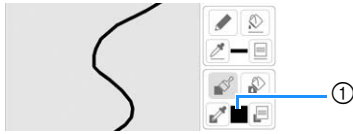
Vulsteektypen

	Vulsteek
	Stippelsteek
	Decoratieve vulsteken Er wordt een steekselectiescherm weergegeven waarin u op Selecteren kunt drukken om een steek te selecteren.

Selecteer  wanneer u geen vulsteek wenst.

2 Druk op om terug te keren naar het patroonontwerpscherm.

→ Het kleurenbalkje op de penseeltoets verandert in de geselecteerde kleur. Als u een stippeelsteek of decoratieve vulsteek hebt geselecteerd, wordt de steek weergegeven.

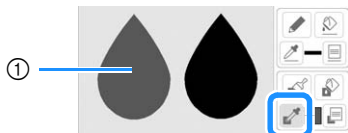


① Balkje in geselecteerde kleur

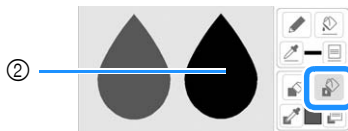
3 Druk op en vervolgens op de penseellijn om de kleur en het vulsteektype te wijzigen. U kunt ook de kleur en het vulsteektype instellen voor het gesloten gebied dat is ontstaan door de lijn.

Memo

- Druk op om de afbeelding te vergroten als u niet goed op de vulling kunt drukken.
- Druk op en selecteer een patroonkleur binnen het patroonontwerpgebied om dezelfde vulkleur toe te passen op andere patronen.



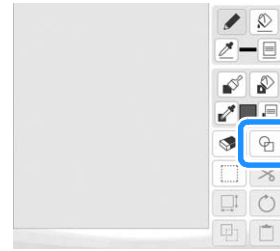
① Gebruik om de vulkleur op te geven.



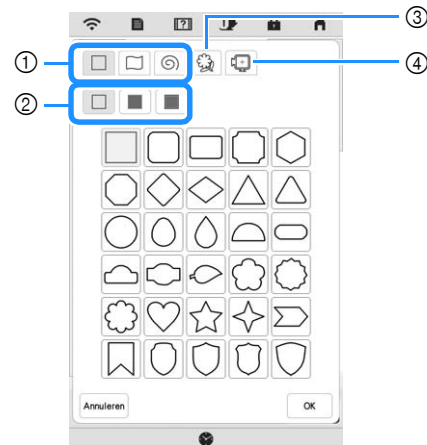
② Druk op voor het wijzigen van de vulkleur en selecteer vervolgens het patroon dat moet worden gewijzigd.

Gebruik van de stempeltoets

1 Druk op .



2 Selecteer een vorm en de uitvoering van de vorm.



- ① Stempelvormen
- ② Stempeltypen
- ③ Opgeslagen omtrekken
- ④ Borduurraamgebieden

Stempelvormen


	Standaard vormen
	Gesloten vormen
	Open vormen

Stempeltypen (alleen voor standaard vormen)


	Omtrek
	Vulsteek
	Omtrek en vulsteek

* Selecteer de omtrek () , vulsteek () of omtrek en vulsteek () van een standaard vorm.

Opgeslagen omtrekken

	Omtrekken van borduurpatronen kunnen worden geregistreerd als stempelvormen. Kies bij het registreren van stempelvormen uit de laatste zes gebruikte borduurpatronen. Als er meer dan zes vormen zijn geregistreerd, wordt de oudste automatisch gewist. Voor meer informatie over het registreren van een stempelvorm, zie "Decoratief stiksel rond een patroon in borduursel (een quiltfunctie)" op pagina 101.
---	---

Borduurraamgebieden

	Selecteer een borduurgebied om het patroon in te delen zodat het past in een borduurraam.
---	---

* Druk op **Annuleren** om terug te keren naar het patroonontwerpscherm.


3 Druk op **OK** om de geselecteerde stempel in te stellen.

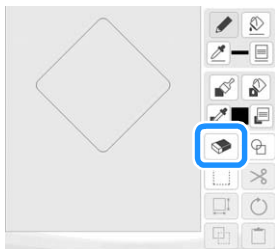
→ Het patroontekenscherf wordt weergegeven.

* U kunt het formaat veranderen en de vorm draaien of verplaatsen nadat u deze hebt gemaakt door op

 of  te drukken.

Gebruik van de Uitwis-toets


1 Druk op .



2 Selecteer de vorm van de vlakgom.



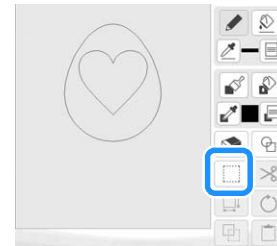
→ Het patroontekenscherf wordt weergegeven.

3 Sleep langs het gebied of de lijn dat/die u wilt wissen, terwijl de toets er als volgt uit ziet: .

Gebruik van de selectietoets

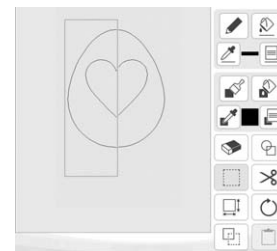
U kunt selecteren welk gedeelte van het ontwerp u wilt verplaatsen en/of bewerken. Sommige functies zijn alleen te gebruiken als u een gedeelte hebt geselecteerd.

1 Druk op .



2 Selecteer het gebied dat u wilt bewerken.

* Om een gebied te selecteren dat u wilt bewerken, houdt u de touchpen (stylus) op een punt op het scherm en sleept u de touchpen (stylus) om een rood kader te trekken rond het geselecteerde gebied dat u wilt bewerken.



3 Bewerk het ontwerp met de beschikbare toetsen. (Zie "Functies van de toetsen" op pagina 87 voor meer informatie over functies van toetsen.)

4 Druk op **Volgende** en geef de steekinstelling op.

STEEKINSTELLINGENSCHERM

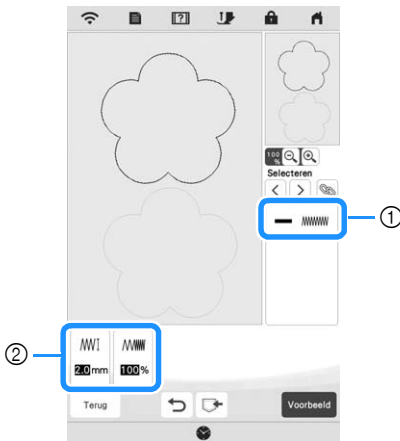
In het instellingenschermbepaalt u de uitvoering van het borduurpatroon. De lijnen van het ontwerp worden geborduurd met verschillende steken en de gebieden worden geborduurd met vul- en stippesteken. Het stikken van de gebieden was reeds geselecteerd in "Vrij tekenen" op pagina 89; geef dus waarden op van gedetailleerde instellingen.

Nadat het opgeven van de instellingen drukt u op om een borduurpatroon te maken.

Individuele steekinstellingen opgeven

Selecteer een patroon in het steekinstellingenschermbom de lijn- en regiosteekinstellingen op te geven. Als er meerdere patronen zijn geselecteerd, worden de instellingen toegepast op deze patronen.

Lijninstellingen



- ① Toont het steektype en de kleur voor de geselecteerde lijn.
- ② Toont de steektype-instellingen voor de geselecteerde lijn.

Instellingen voor lijnsteek

Selecteer het type steek dat u wilt toepassen op uw lijntekening uit zigzagsteek (), rijgsteek (), drievoudige steek (), bolletjessteek () of kettingsteek ().

Zigzagsteek

Zigzagsteekbreedte	Geeft de breedte van de steek op.
Dichtheid	Geeft de dichtheid van de steek op.

Rijgsteek /drievoudige steek

* Inclusief verstevigingssteken.

Steeklengte	Geeft de lengte van de steek op.
-------------	----------------------------------

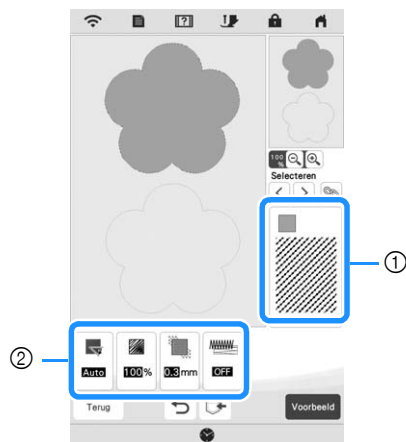
Bolletjessteek

Grootte	Vergroot/verkleint het formaat van de steek.
Afstand	Geeft de spatieëring van de steek op.

Kettingsteek

Grootte	Vergroot/verkleint het formaat van de steek.
Herhaling	Hiermee wordt herhaald borduren van hetzelfde gedeelte ingesteld.

Regio-instellingen



- ① Toont het steektype en de kleur voor de geselecteerde regio.
- ② Toont de steekinstellingen voor de geselecteerde regio.

Vulsteekinstellingen



Richting	Hiermee geeft u de borduurrichting op. Selecteer <input type="button" value="Handm."/> om de gewenste richting van de vulsteek te wijzigen.
Dichtheid	Hiermee geeft u de dichtheid van de vulsteek op.
Trekcompensatie	Hiermee corrigeert u krimp van het patroon door de steken iets korter of langer te maken. Wijzig de instelling nadat u het patroon hebt geborduurd en de krimp kunt controleren.
Met versteviging	Selecteer of u al dan niet versteviging moet naaien voor de steunstof.



Meandersteekinstellingen

Steeklengte	Hiermee geeft u de steeklengte van de meandersteek op.
Afstand	Hiermee geeft u de dichtheid van de meandersteken in.
Afstand	Hiermee geeft u de compensatie op van de patroonontrek.

Instellingen voor decoratieve vulsteek

Grootte	Hiermee vergroot/verkleint u het patroon.
Richting	Hiermee geeft u de draaihoek van het patroon op.
Omtrek	Selecteer [ON] of [OFF] om de omtrek wel of niet te converteren naar borduurgegevens. Als [ON] is geselecteerd, kan het aantal overspringende draden worden verminderd.

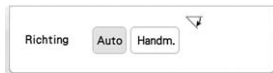
1 Gebruik   om de te wijzigen lijn of regio te selecteren.




→ Elke keer dat   wordt ingedrukt, wordt de markering van het geselecteerde patroon op volgorde verplaatst.

2 Selecteer de te wijzigen instelling en wijzig vervolgens de instelling op het scherm dat verschijnt. (In dit voorbeeld wordt de borduurrichting gewijzigd.)





→ Het instellingenschermb verschijnt.



3 Druk op  en gebruik daarna   om de richting te wijzigen.






4 Druk op  om de instelling toe te passen.

- *  wordt weergegeven op de tab voor de gewijzigde instellingen.
- * Wijzig overige instellingen op dezelfde manier.

Algemene steekinstellingen opgeven

Dezelfde steekinstellingen kunnen tegelijkertijd voor meerdere patronen van hetzelfde type worden gewijzigd.

1 Gebruik   om de steek te selecteren waarvan de instellingen worden gewijzigd en druk vervolgens op .

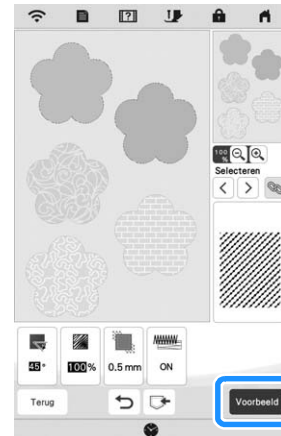



→ Dezelfde steektypelijnen of -gebieden worden tegelijkertijd geselecteerd.



2 Volg stap **2** t/m **4** in "Individuele steekinstellingen opgeven" op pagina 92 om de instellingen te wijzigen.

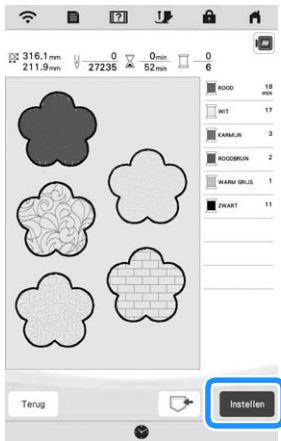
3 Druk op  om een borduurpatroon te maken.



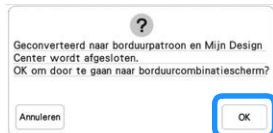
→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op .



4 Druk op **Instellen** om het patroonbewerkingsscherm weer te geven.



→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op **OK**.



- ① : Controleer een vergrote weergave van het patroon.
- ② : Sla de borduurgegevens op.

Achtergrondafbeelding laden

Bereid het gegevensbestand van uw favoriete afbeeldingen voor zodat u een borduurpatroon kunt maken. Laad het afbeeldingsbestand vanuit de toepassing of vanaf een USB-medium.

1 Druk op .



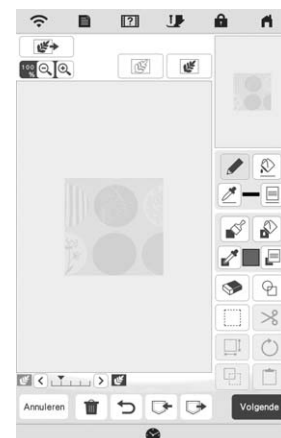
2 Selecteer het apparaat waarop u de gegevens hebt opgeslagen.



3 Selecteer de gegevens en druk op **Instellen** .

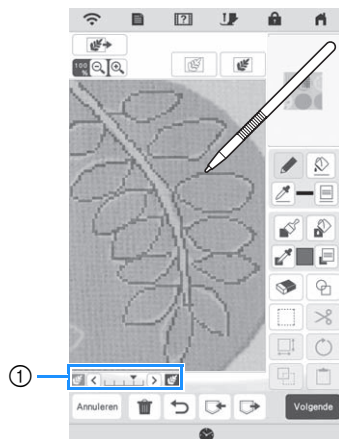


4 De geselecteerde afbeelding wordt transparant weergegeven in het patroonontwerpgebied.







5 Gebruik de touchpen (stylus) om op te drukken en teken vervolgens lijnen om de afbeelding te traceren.

- * Voor meer informatie over het tekenen van lijnen, zie "Lijnen tekenen" op pagina 88.



① Doorzichtigheid aanpassen

- * Druk op  of  om de doorzichtigheid van de achtergrond aan te passen.

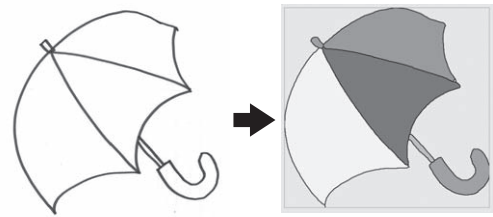
Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond lichter. Daardoor wordt het lijnpatroon donkerder. Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond donkerder. Daardoor wordt het lijnpatroon lichter.

6 Druk na het bewerken van het patroon op om de instellingen voor het patroon op te geven.

7 Druk op om een borduurpatroon te maken.

LIJNCONVERSIE

U kunt uw eigen patronen maken van tekeningen. U kunt patronen maken door een afbeelding te laden van de toepassing of een USB-medium.



Aanbevolen lijntekeningen voor lijnconversie

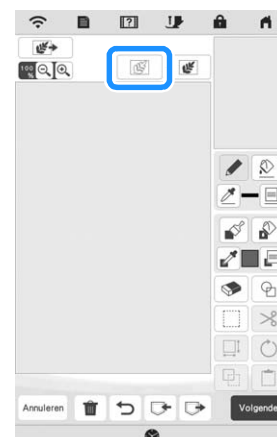
- Lijntekeningen moeten duidelijk zijn getekend in lijnen met een dikte van circa 1 mm.
- Lijntekeningen moeten zijn getekend in sterk contrast.
- Als de lijnen te kort zijn of te dicht op elkaar staan, worden ze niet goed geladen.

Opmerking

- Zie voor het maken van patronen van kleurenillustraties "ILLUSTRATIECONVERSIE" op pagina 97.
- Als u de tekeningen niet zoals verwacht kunt converteren, kunt u het ontwerp bewerken in Mijn Design Center. Zie "PATROONONTWERPSCHEM" op pagina 86.
- Lijntekeningen worden geconverteerd zonder dat de dikte van lijnen wordt herkend. Als u de dikte van lijnen wilt veranderen, moet u deze in het instellingenschermbekijken. Zie "STEEKINSTELLINGENSCHERM" op pagina 92.
- Lijntekeningen worden geconverteerd als zwarte lijnen. Als u de kleuren wilt veranderen, moet u deze opgeven in Mijn Design Center. Zie "Lijnen tekenen" op pagina 88.

Patroon maken met lijnconversie

1 Druk op .

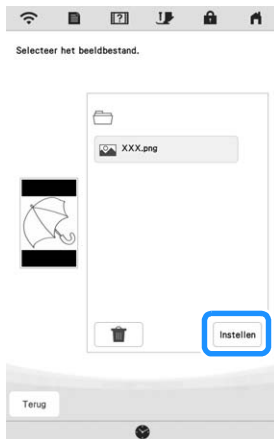


→ Het afbeeldingweergavescherm verschijnt.

- 2** Selecteer het apparaat waarop u de gegevens hebt opgeslagen.



- 3** Selecteer de gegevens en druk op **Instellen**.




- 4** Wanneer het laden is voltooid, geeft u zo nodig het [Detectieniveau grijstonen] op het scherm aan.

Met het [Detectieniveau grijstonen] kunt u de zwart/witlimiet voor de afbeelding aanpassen.



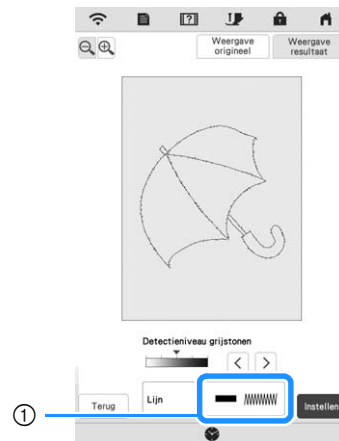
- * Als u niet weet hoe u de instellingen moet wijzigen, gaat u eerst verder met de bewerking zonder instellingen op te geven. Controleer vervolgens het resultaat.
- * Als u wilt stoppen met laden en wilt terugkeren naar het scherm van stap **2**, drukt u op **Annuleren**. De geladen afbeelding wordt verwijderd wanneer u teruggaat naar het vorige scherm.


- 5** Verplaats  om de afbeelding voor het patroon in het kader te plaatsen.

- 6** Druk op **OK**.

→ Het scherm voor de controle van de geconverteerde afbeelding verschijnt.

- 7** In het scherm waar u de geconverteerde afbeelding bevestigt, kunt u zo nodig opnieuw het [Detectieniveau grijstonen] wijzigen.

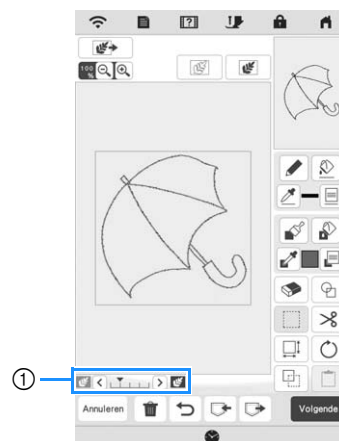


- 1** De instellingen voor de te borduren lijnen worden weergegeven.
- * Als u niet weet hoe u de instellingen moet wijzigen, gaat u eerst verder met de bewerking zonder instellingen op te geven. Controleer vervolgens het resultaat.
 - *  : Vergroot de afbeelding.
 - * **Weergave origineel** : Geef de afbeelding weer voordat deze wordt geconverteerd. Vergelijk de afbeeldingen voor en na de conversie en wijzig de instellingen zo nodig.
 - * **Terug** : Ga terug naar het vorige scherm.
- Nadat wijzigingen in de instellingen van het [Detectieniveau grijstonen] zijn toegepast, verandert **Instellen** in **Opnieuw proberen**. Druk op **Opnieuw proberen** om te controleren of de afbeelding naar wens is.

- 8** Druk op **Instellen**.

→ Het patroontekenscherf wordt weergegeven.

- 9** Indien nodig bewerkt u het geladen beeld.

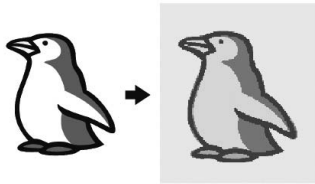


- * Nadat de geladen afbeelding is geconverteerd naar stiksel, verschijnt het in de achtergrond van het patroontekenscherf. Met schaal **1** kunt u de doorzichtigheid van de achtergrond aanpassen.

Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond lichter. Daardoor wordt het lijnpatroon donkerder. Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond donkerder. Daardoor wordt het lijnpatroon lichter.

ILLUSTRATIECONVERSIE


U kunt uw eigen patronen maken van illustraties in kleur. U kunt patronen maken door een afbeelding te laden van de toepassing of een USB-medium.

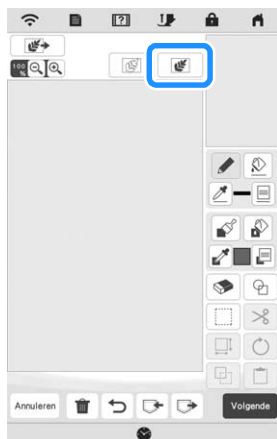


Aanbevolen illustraties voor illustratieconversie

- Illustraties die duidelijk zijn getekend, zonder kleurverloop (gradatie) of vervaging.
- Illustraties die minstens 5 mm in het vierkant zijn
- Illustraties met een zeer eenvoudig ontwerp

Patroon maken met illustratieconversie

1 Druk op .



→ Het afbeeldingweergavescherm verschijnt.

2 Selecteer het apparaat waarop u de gegevens hebt opgeslagen.



3 Selecteer de gegevens en druk op .




4 Als het laden klaar is, geeft u de nodige instellingen op in het scherm voor de controle van de geladen afbeelding.


Wijzig de instellingen zo dat u de afbeelding gemakkelijk kunt converteren naar het gewenste patroon.




①	[Max. aantal kleuren]	Het aantal kleuren in een afbeelding wordt verminderd tot maximaal het aantal dat u hier opgeeft. Vervolgens wordt de omtrek geëxtraheerd.
②	[Achtergrond verwijderen]	Selecteer of de achtergrondkleur wordt opgenomen als een van de kleuren of niet.
③	[Lijn]	Selecteer of de omtrek wordt gedetecteerd als lijn of niet. Een dikke omtrek kan ook worden gedetecteerd als gebied. Wanneer de omtrek wordt gedetecteerd als lijn, kunt u de lijndikte en kleur opgeven.

* Als u wilt stoppen met laden en wilt terugkeren naar het scherm van stap 2, drukt u op .


Memo

- Druk op  om de omtrek te detecteren. U kunt een lijndikte opgeven tussen 1,0 mm (1/16 inch) en 5,0 mm (3/16 inch).



- Druk op  om de omtrekkleur op te geven. Raak de gewenste kleur aan of verplaats het









5 Verplaats  om de afbeelding voor het patroon in het kader te plaatsen.


6 Druk op .

→ Het scherm voor de controle van de geconverteerde afbeelding verschijnt.

7 In het scherm waar u de geconverteerde afbeelding bevestigt kunt u de afbeelding zo nodig aanpassen zoals beschreven in stap **4**.

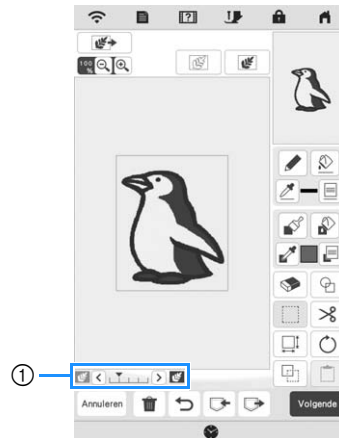


- *  : Vergroot de afbeelding.
 - *  : Geef de afbeelding weer voordat deze wordt geconverteerd. Vergelijk de afbeeldingen voor en na de conversie en wijzig de instellingen zo nodig.
 - *  : Ga terug naar het vorige scherm.
- Nadat u de wijzigingen aan bovenstaande instellingen hebt toegepast, verandert  in . Druk op  om te controleren of de afbeelding naar wens is.



8 Druk op .

→ Het patroontekenscherf wordt weergegeven.

9 Indien nodig bewerkt u het geladen beeld.



* Nadat de geladen afbeelding is geconverteerd naar stiksel, verschijnt het in de achtergrond van het patroontekenscherf. Met schaal ① kunt u de doorzichtigheid van de achtergrond aanpassen.

Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond lichter. Daardoor wordt het illustratiepatroon donkerder. Telkens wanneer u op  drukt, wordt de achtergrond donkerder. Daardoor wordt het illustratiepatroon lichter.

STIPPELSTEKEN

Standaardmeandersteken met Mijn Design Center

Creëer een meanderontwerp met de algemene procedure.


Voorbeeld:



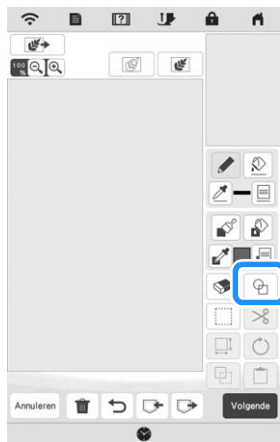
Opmerking


- U kunt een lijntekening laden om een stippeelsteek te maken of de functie voor het ontwerpen van een afbeelding gebruiken voor een stofpatroon en daarbij de stippeelsteek gebruiken.

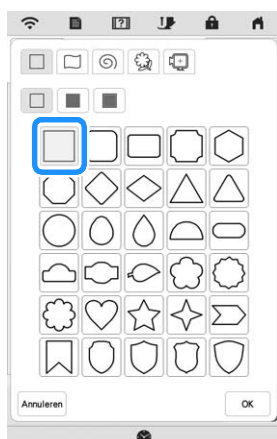
1 Druk op .

- * U kunt de functie tevens starten door op  te drukken in het borduurpatroonselectiescherm.

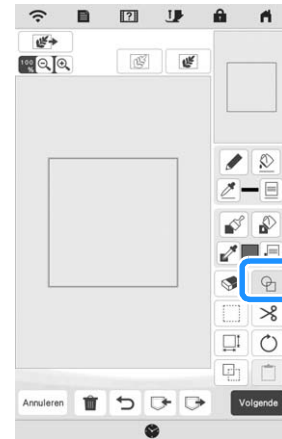
2 Druk op .



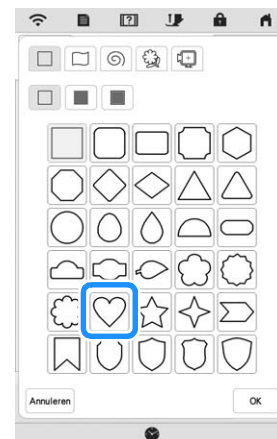
3 Selecteer de vierkante vorm en druk op .




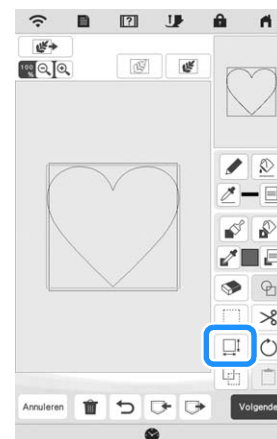
4 Druk op .




5 Selecteer de hartvormige vorm en druk op .

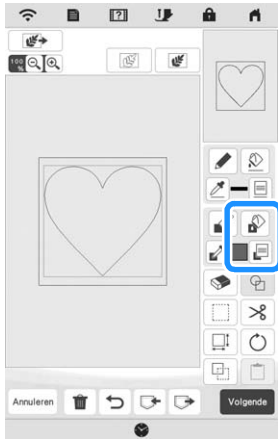



6 Druk op .

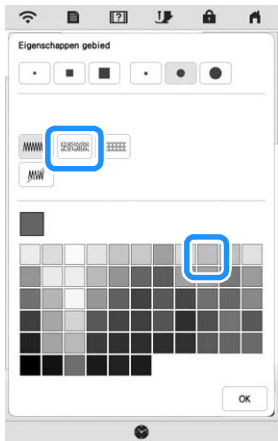


7 Druk op  totdat de hartvormige vorm in de vierkante vorm past en druk vervolgens op .

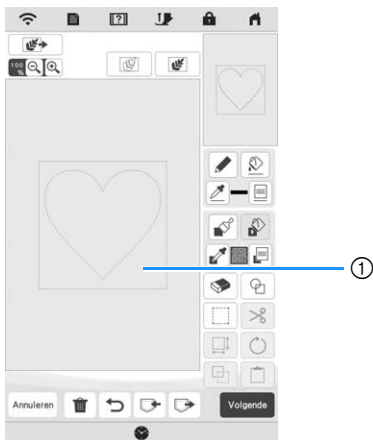
8 Druk op  en daarna op .



9 Druk op  en geef de steekkleur op. Druk op na het instellen van de kleur.

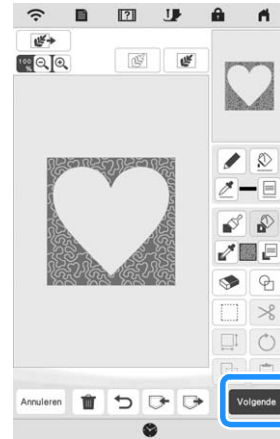


10 Selecteer het gebied dat u wilt instellen voor stippeelsteken.



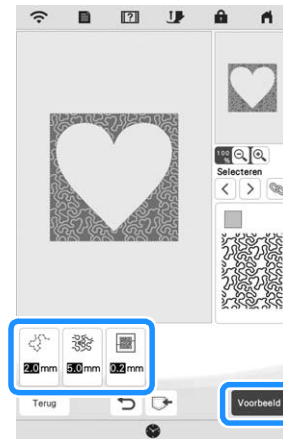
① Selecteer dit gebied.

11 Druk op .



12 Pas de stippeelsteekinstellingen aan om het gewenste effect te creëren en druk vervolgens op .

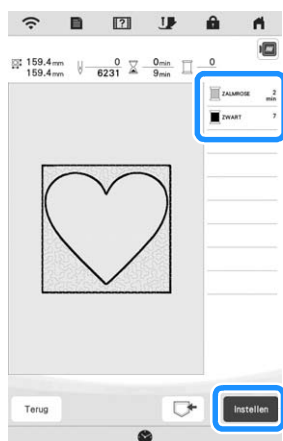
* Voor meer informatie, zie "Individuele steekinstellingen opgeven" op pagina 92.



→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op .



- 13 Druk op **Instellen** voor de conversie naar borduursel.



→ Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, drukt u op **OK**.





- 14 Volg de procedure die wordt beschreven in "PATRONEN BEWERKEN" op pagina 42 om het patroon naar wens te bewerken.

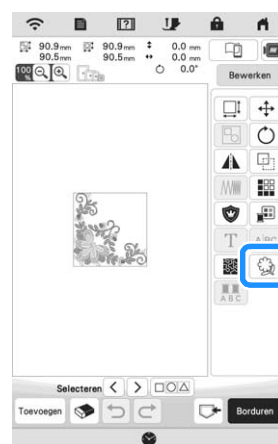
Decoratief stiksel rond een patroon in borduursel (een quiltfunctie)

Memo

- Verlaag voor de beste resultaten de borduursnelheid. (pagina 17)

Een quilt kan worden gemaakt met stippeelsteken rondom een borduurpatroon.

- 1 Span de bovenlaag van de stof in het borduurraam en bevestig het raam vervolgens aan de machine.
- 2 Druk op  in het startscherm en selecteer het patroon waar decoratief stiksel omheen wordt toegevoegd en druk vervolgens op  in het borduurbewerkingsscherm.





→ De omtrek van het patroon weergegeven.

- 3 Stel de afstand in en druk op **Geheugen**.



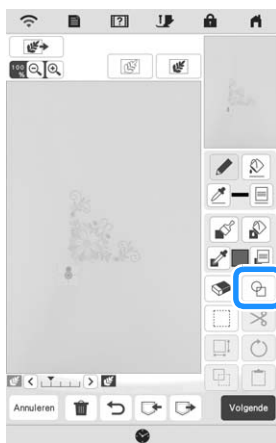
→ Er wordt een bericht weergegeven en de omtrek van het patroon wordt geregistreerd in stempelvorm in Mijn Design Center. Druk op **OK**.



- 4 Druk op **Borduren** om door te gaan naar het borduurscherm en borduur vervolgens het patroon in het midden.
- 5 Verwijder het borduurraam van de borduurarm.
- 6 Fotografeer het borduurraam met de toepassing.
- 7 Bevestig het borduurraam weer aan de borduurarm.
- 8 Plaats de wattering en de onderlaag van de stof onder het borduurraam.
- 9 Druk op  in het startscherm om Mijn Design Center te starten.
- 10 Druk op  om de geborduurde stof te laden. Zie "Achtergrondafbeelding laden" op pagina 94 voor bijzonderheden.



- 11 Druk op , druk op  om de stempelvorm op te halen die is geregistreerd in stap 3 en plaats dit vervolgens op het geladen patroon.



- 12 Gebruik een stempel of rechthoekig raam om het gebied aan te geven dat moet worden gestikt.

Opmerking

- Als het gebied met de hand wordt afgetekend, zorg er dan voor dat de vorm volledig gesloten is. Als het gebied niet gesloten is, wordt het niet goed gesloten met de opvulsteken.



- 13 Gebruik de penseeltoetsen om de steek en de kleur voor het decoratieve stiksel te selecteren.



- 14 Vul het gebied dat wordt gestikt buiten de stempelvormige omtrek.

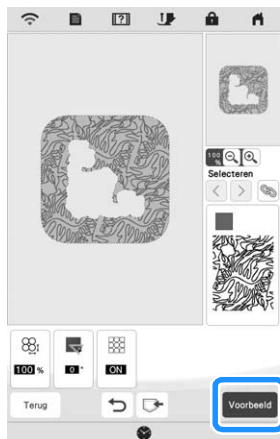


15 Stel het lijntype voor het raam en patroon in op  en druk vervolgens op **Volgende**.

- * Stikselinstellingen kunnen worden aangepast in het steekinstellingenschermb. Voor meer informatie, zie "STEEKINSTELLINGENSCHERM" op pagina 92.



16 Geef de ruimte tussen de steken en de lengte van de steken op in het steekinstellingenschermb en druk vervolgens op **Voorbeeld**.



→ Selecteer het patroon en druk op **Instellen**.



17 Borduur de stippelsteken rond het borduurpatroon.



Hoofdstuk **5**
Bijlage



VERZORGING EN ONDERHOUD

⚠ VOORZICHTIG

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de naaimachine reinigt. Anders kunt u een elektrische schok krijgen of letsel oplopen.

Als de buitenkant van de machine vuil is, doet u het volgende: een doek iets bevochtigen met een neutraal reinigingsmiddel, de doek goed uitwringen en de buitenkant van de machine schoonvegen. Nadat u de machine hebt gereinigd met een vochtige doek, neemt u hem af met een droge doek.

Als het scherm vuil is, veegt u het voorzichtig af met een zachte, droge doek. Veeg de display niet schoon met een natte doek. Gebruik geen organische oplosmiddelen of reinigingsmiddelen.

Beperkingen op smeren

Om beschadiging van de machine te voorkomen mag deze machine niet worden gesmeerd door de gebruiker. De machine is vervaardigd met de juiste hoeveelheid olie om goed te functioneren. Het is niet nodig om deze periodiek te smeren.

Als zich problemen voordoen (het handwiel draait bijvoorbeeld moeilijk of u hoort een ongewoon geluid), gebruik de machine dan beslist niet meer en neem contact op met een erkende Brother-dealer of het dichtstbijzijnde erkende Brother-servicecentrum.

Voorzorgsmaatregelen bij het opbergen van de machine


Berg de machine niet op in situaties zoals hieronder aangegeven. Anders kan de machine beschadigen. Condensatie kan bijvoorbeeld leiden tot roest.

- * Blootgesteld aan extreem hoge temperaturen
- * Blootgesteld aan extreem lage temperaturen
- * Blootgesteld aan extreme temperatuurwisselingen
- * Blootgesteld aan hoge luchtvochtigheid of stoom
- * In de buurt van open vuur, verwarming of airco
- * Buiten of blootgesteld aan direct zonlicht
- * Blootgesteld aan uiterst stoffige of vette omgevingen

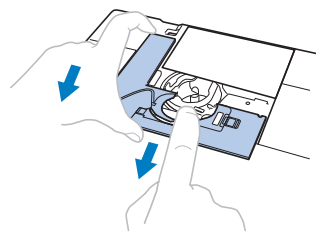
⚡ Opmerking

- Deze machine gaat langer mee als u deze af en toe inschakelt en gebruikt. De machine werkt mogelijk minder efficiënt wanneer u hem lang opbergt zonder hem te gebruiken.

Grijper reinigen

- 1 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.
- 2 Zet de hoofdschakelaar uit.
- 3 Verwijder de naald en de persvoet (pagina 30, pagina 108).
- 4 Verwijder het spoelhuisdeksel.

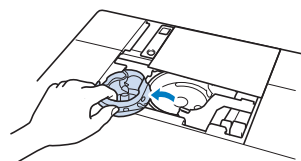
- 5 Schuif het steekplaatdeksel naar u toe om het te verwijderen.



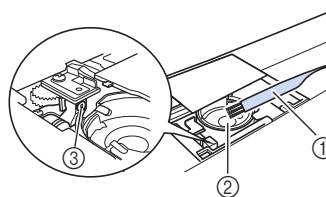
⚡ Opmerking

- Als de borduureenheid is bevestigd, kunt u de steekplaat verwijderen wanneer het spoelhuisdeksel is verwijderd.

- 6 Pak het spoelhuis vast en til het eruit.



- 7 Verwijder met het schoonmaakborsteltje of een stofzuiger pluus en stof uit de grijper en onderdraadsensor en daar omheen.

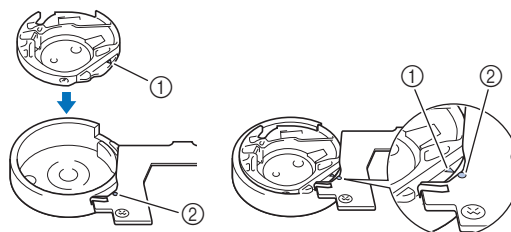


- ① Schoonmaakborsteltje
- ② Grijper
- ③ Onderdraadsensor

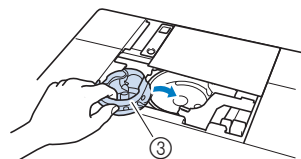
⚡ Opmerking

- Breng geen olie aan op het spoelhuis.
- Als zich pluusjes of stof ophopen in de onderdraadsensor, werkt de sensor mogelijk niet goed.

- 8 Plaats het spoelhuis zo dat de ▲-markering op het spoelhuis zich tegenover de ●-markering op de machine bevindt.



- * Lijn de ▲-markering uit met de ●-markering.



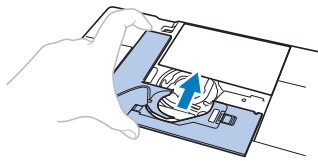
- ① ▲-markering
- ② ●-markering
- ③ Spoelhuis

* Zorg dat de aangegeven punten zijn uitgelijnd voordat u het spoelhuis installeert.

⚠ VOORZICHTIG


- Gebruik nooit een spoelhuis met krassen. Anders kan de bovendraad verstrikt raken, waardoor de naald misschien breekt of de prestaties van de machine minder goed worden. Als u een nieuw spoelhuis nodig hebt, neemt u contact op met het dichtstbijzijnde erkende Brother-servicecentrum.
- Let op dat het spoelhuis goed is geïnstalleerd. Anders kan de naald breken.

- 9 Steek de lipjes op het steekplaatdeksel in de steekplaat. Schuif vervolgens het steekplaatdeksel terug.

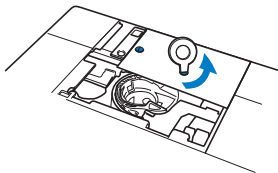


- 10 Bevestig het spoelhuisdeksel weer op zijn plek.

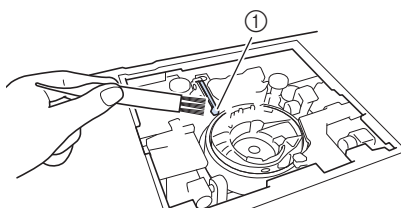
De snijder reinigen in de buurt van het spoelhuis

De snijder onder de steekplaat moet worden gereinigd. Als zich stof of pluïsjes vergaren op de snijder, is het moeilijk om de draad af te knippen wanneer u op  (draadafkniptoets) drukt of de functie automatisch draadknippen gebruikt. Reinig de snijder wanneer de draad niet gemakkelijk wordt afgeknipt.

- 1 Volg stap 1 t/m 5 in "Grijper reinigen" om het steekplaatdeksel te verwijderen.
- 2 Draai met de bijgeleverde schroevendraaier de normale steekplaat los.



- 3 Verwijder met het schoonmaakborsteltje of een stofzuiger pluï en stof uit de snijder in de buurt van het spoelhuis.

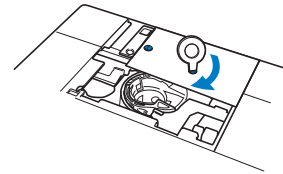


① Draadafsnijder

⚠ VOORZICHTIG

- Raak de snijder niet aan. Daardoor zou u letsel kunnen oplopen.


- 4 Lijn de twee schroefgaten in de steekplaat uit met de twee gaten in de bevestigingsplaat van de steekplaat en bevestig de steekplaat aan de machine.
- 5 Draai met uw vingers de schroef aan de rechterkant van de steekplaat losjes vast. Draai vervolgens met de bijgeleverde schroevendraaier de schroef aan de linkerkant stevig vast. Draai tenslotte de schroef aan de rechterkant stevig vast.






- 6 Vervang het spoelhuis en het steekplaatdeksel door de stappen 8 tot en met 10 in "Grijper reinigen" te volgen.

Borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer verwisselen

⚠ VOORZICHTIG

- Druk altijd op  op het scherm wanneer u een borduurvoet bevestigt. Anders loopt u mogelijk letsel op wanneer u per ongeluk op de "Start/Stop"-toets drukt.
- Gebruik borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer voor borduurwerk. Wanneer u een andere borduurvoet gebruikt, raakt de naald de borduurvoet misschien. Hierdoor kan de naald buigen of breken en letsel veroorzaken.

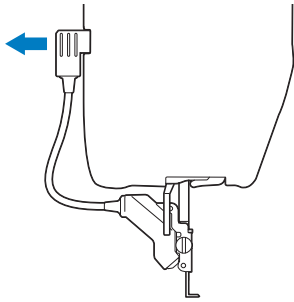
- 1 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.
- 2 Druk op  om alle toetsen te vergrendelen.

* Wanneer het bericht [OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?] op de display wordt weergegeven, drukt u op  om door te gaan.

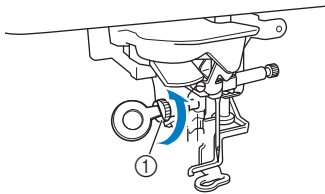
💡 Opmerking

- Alvorens u de naald vervangt, bedekt u het gat in de steekplaat met stof of papier om te voorkomen dat de naald in de machine valt.

- 3 Zet de persvoethendel omhoog.
- 4 Verwijder de aansluiting van borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer uit het aansluitpunt op de achterkant van uw machine.

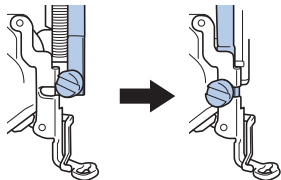


- 5 Draai met de bijgeleverde, schijfvormige schroevendraaier de schroef voor de borduurvoet los en verwijder de borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer.

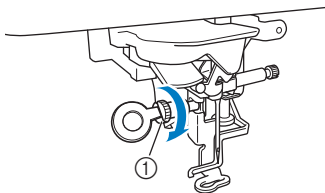


- 6 Plaats borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer op de persvoetstang door de inkeping van de persvoet tegenover de grote schroef te houden.

Zijaanzicht



- 7 Houd de borduurvoet met uw rechterhand op zijn plek en draai met de schijfvormige schroevendraaier de schroef voor de borduurvoet stevig vast.

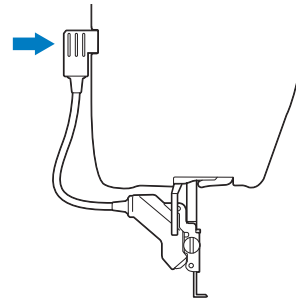



① Schroef voor borduurvoet

⚠ VOORZICHTIG

- Draai met de schijfvormige schroevendraaier de schroef voor de borduurvoet stevig vast. Als de schroef los zit, kan de naald de borduurvoet raken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.

- 8 Plaats de aansluiting van borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer in het aansluitpunt op de achterkant (linkerkant) van uw machine.



- 9 Druk op  om alle toetsen te ontgrendelen.
→ Alle toetsen en bedieningstoetsen zijn ontgrendeld en het vorige scherm wordt weergegeven.

SCHEM AANPASSEN

Storing in display druktoetsen

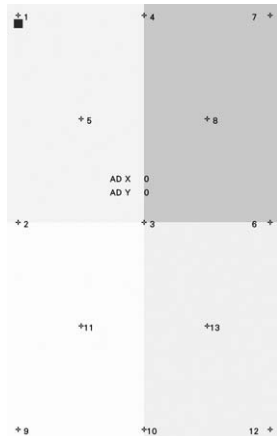
Als het scherm niet goed reageert wanneer u op een toets drukt (de machine voert de functie niet uit of voert een andere functie uit), volg dan onderstaande stappen om de reactie van de druktoetsen goed af te stellen.

- 1 Terwijl u uw vinger op het scherm blijft houden, zet u de hoofdschakelaar eerst uit en dan weer aan.



→ Het bijstelscherm voor de display druktoetsen wordt weergegeven.

- 2** Raak met de bijgeleverde touchpen het midden van de + aan, op volgorde van 1 t/m 13.



Opmerking

- Raak het scherm alleen met de bijgeleverde touchpen aan. Gebruik geen mechanische pen, speld of ander scherp voorwerp. Druk niet te hard op het scherm. Anders kunt u het scherm beschadigen.

- 3** Zet de machine uit en weer aan.

Opmerking

- Als u de druktoetsen hebt aangepast, maar het scherm daar niet op reageert, of als het u niet lukt om de druktoetsen aan te passen, raadpleeg dan uw erkende Brother-dealer.

PROBLEEMOPLOSSING

Als de machine niet meer goed werkt, controleert u dan eerst of er mogelijk sprake is van onderstaande problemen, voordat u contact opneemt voor service.

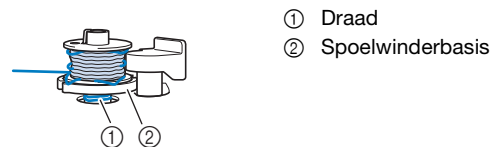
De meeste problemen kunt u namelijk zelf oplossen. Als u extra hulp nodig hebt, biedt Brother Solutions Center de laatste antwoorden op veel voorkomende vragen en tips. Ga naar "<http://s.brother/cpeab/>".

Als u het probleem niet kunt verhelpen, neemt u contact op met een erkende Brother-dealer of het dichtstbijzijnde erkende Brother-servicecentrum.

Draad ontwarren van onder de spoelwinderbasis

Als het opwinden van de spoel begint wanneer de draad niet goed door de voorspanning voor spoelen is geleid, kan de draad verstrikt raken onder de spoelwinderbasis.

Wind de draad als volgt af.



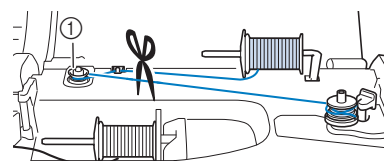
! VOORZICHTIG

- Verwijder de spoelwinderbasis niet, ook al is de draad verstrikt onder de spoelwinderbasis. Dit kan letsel tot gevolg hebben.

- 1** Druk op om het opwinden van de spoel te stoppen.

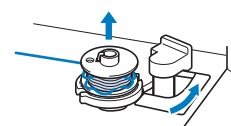


- 2** Knip met een schaar de draad af naast de voorspanning voor spoelen.

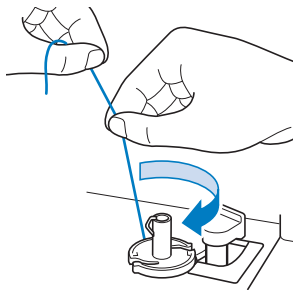


① Voorspanning voor spoelen

- 3** Duw de spoelwindschakelaar naar rechts en zet de spoel minstens 10 cm (4 inch) omhoog van de as.




- 4** Knip de draad vlak bij de spoel af om de spoel geheel van de as te kunnen verwijderen. Houd met uw linkerhand het draaduiteinde vast en wind met uw rechterhand de draad af met de klok mee vanaf de onderkant van de spoelwinderbasis, zoals hieronder aangegeven.





Lijst symptomen

Ga na of er mogelijk sprake is van onderstaande problemen, voordat u contact opneemt voor service. Als de referentiepagina "*" is, neemt u contact op met uw erkende Brother-dealer of het dichtstbijzijnde officiële Brother-servicecentrum.

■ Voorbereidingen

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Kan de naald niet inrijgen.	
Naald staat in onjuiste stand. • Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.	10
Naald is niet juist geplaatst.	30
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	30
Bovendraad is niet juist ingeregen.	28
De haak van de naaldinrijger is gebogen en gaat niet door het oog van de naald.	*
De naaldinrijgerhendel kan niet worden verplaatst of naar de oorspronkelijke stand worden teruggezet.	*

Kan de persvoet niet omlaag zetten met de persvoethendel.	
Persvoet is omhoog gezet met  (persvoettoets). • Druk op  (persvoettoets) om de persvoet omlaag te zetten.	10

Onderdraad wordt niet netjes op de spoel gewonden.	
De draad is niet goed door de draadgeleider voor het opwinden van de spoel geleid.	24
De spoel draait te langzaam.	25

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
De draad die is losgelaten is niet juist op de spoel gewonden.	24
De lege spoel is niet op de juiste manier op de pen geplaatst.	23

Tijdens het opwinden van de spoel is de onderdraad onder de spoelwinderbasis gewonden.	
U hebt de onderdraad niet correct opgewonden toen u in eerste instantie draad op de spoel wond. Controleer of de onderdraad goed in de geleiders zit.	23

De onderdraad kan niet omhoog worden getrokken.	
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	30
Spoel is niet juist geplaatst.	26

Naaimachine werkt niet	
Alle toetsen zijn vergrendeld door  .	30, 107

Er wordt niets op het LCD-scherm weergegeven.	
De hoofdschakelaar staat niet aan.	14
De stekker van het netsnoer zit niet in het stopcontact.	14

Het display is niet erg helder.	
De helderheid van het scherm is niet aangepast.	16

Er gebeurt niets als u op de display drukt	
Pas het scherm aan.	108
Het scherm is vergrendeld. • Druk op een van de volgende toetsen om het scherm te ontgrendelen.  	—

De display is beslagen.	
Er zit condens op de display. • Na een tijd verdwijnt het condens.	—

Borduureenheid werkt niet.	
Borduureenheid is niet juist bevestigd.	34
Borduurraam is bevestigd voordat de tafel geïnitieerd was.	34

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Aanwijzer van de borduurvoet "W+" met LED-aanwijzer geeft de positie niet juist aan.	
Bij dikke, elastische stof is de positie alleen onjuist bij hoge delen van de stof.	59
Als de stof zeer onregelmatig is, wordt de positie niet juist uitgelijnd. <ul style="list-style-type: none"> De aanduiding van de aanwijzer moet alleen ter referentie worden gebruikt. 	—

■ Tijdens bediening

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Naaimachine werkt niet.	
U hebt niet op de "Start/Stop"-toets gedrukt.	10
Persvoet staat niet omlaag.	10

Naald breekt.	
Naald is niet juist geplaatst.	30
Naaldklemmschroef is niet vastgedraaid.	31
Naald is verbogen of gedraaid.	30
Naald of draad is ongeschikt of de stof is niet voorzien van de juiste steunstof/versteviging om te borduren.	30, 55, 62
Bovendraadspanning is te hoog.	73
Er is tijdens het borduren aan de stof getrokken.	—
Kloshouder is niet juist aangebracht.	28
Er zitten krassen rondom de opening in de persvoet.	*
Er zitten krassen op het spoelhuis.	*
Naald is defect.	30
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	23
Bovendraad is niet juist ingeregen.	28
Spoel is niet juist geplaatst.	26
De persvoet is onjuist bevestigd.	107
U hebt geen steunstof bevestigd aan de stof waarop u borduurt.	55
Onderdraad onjuist opgewonden.	23

Bovendraad breekt.	
De machine is niet juist ingeregen (verkeerde kloshouder, kloshouder zit los, draad heeft inrijger naaldstang niet gepakt enz.)	28
Geknoopte of verstrikt geraakte draad wordt gebruikt.	—
Bovendraadspanning is te hoog.	73

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Draad is verdraaid.	—
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	30
Naald is niet juist geplaatst.	30
Er zitten krassen rondom de opening in de persvoet.	*
Er zitten krassen op het spoelhuis.	*
Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	30
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	23
De draad is niet sterk, uitgedroogd of van slechte kwaliteit.	—

De draad zit verstrikt aan de achterkant van de stof.	
Bovendraad is niet juist ingeregen.	28
Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	30

De bovendraad is te strak.	
De onderdraad is onjuist geplaatst.	26

Onderdraad breekt.	
Spoel is niet juist geplaatst.	26
Onderdraad onjuist opgewonden.	23
Er zitten krassen op de spoel of de spoel draait niet goed.	26
Draad is verdraaid.	—
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	23

Stof rimpelt.	
De boven- of onderdraad is verkeerd ingeregen.	26, 28
Kloshouder is niet juist aangebracht.	28
Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	30
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	30
Draadspanning is niet juist ingesteld.	73
Stof en steunstof zitten niet strak in het borduurraam.	56
De gebruikte steunstof is niet goed of te weinig.	55

Het patroon is niet goed geborduurd.	
De draadspanning is onjuist.	73
De draad zit verstrikt, bijvoorbeeld in het spoelhuis.	106

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Overgeslagen steken	
De machine is onjuist ingeregen.	28
Naald of draad is ongeschikt of de stof is niet voorzien van de juiste steunstof/versteviging om te borduren.	30, 55, 62
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	30
Naald is niet juist geplaatst.	30
Naald is defect.	30
Stof of pluisjes onder de steekplaat.	106

Borduurt niet	
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	30
Spoel is niet juist geplaatst.	26
Bovendraad is niet juist ingeregen.	28

Hoog piepgeluid tijdens het borduren	
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	30
Er zitten stukjes draad in de grijper vast.	106
Bovendraad is niet juist ingeregen.	28
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	23
Er zitten gaatjes van naalden of wrijvingskrassen in het spoelhuis.	106

De naald raakt de steekplaat.	
De naaldklemschroef zit los.	30
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	30

Het handwiel draait langzaam.	
Er is draad verstrikt geraakt in het spoelhuis.	106

■ **Na voltooiing van een bewerking**


Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Draadspanning is onjuist.	
Bovendraad is niet juist ingeregen.	28
Spoel is niet juist geplaatst.	26
Naald of draad is ongeschikt of de stof is niet voorzien van de juiste steunstof/versteviging om te borduren.	30, 55, 62
Draadspanning is niet juist ingesteld.	73
Onderdraad onjuist opgewonden.	23
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	30




Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	23

Het patroon is niet goed geborduurd.	
Draad is verdraaid.	—
Draadspanning is niet juist ingesteld.	73
Stof is niet juist gespannen in het raam (stof te los enz.).	56
Geen steunstof bevestigd. <ul style="list-style-type: none"> • Gebruik altijd steunstof, vooral bij stretchstoffen, lichte stoffen, grof geweven stoffen of stoffen waarbij het patroon kan vervormen. Neem contact op met uw erkende Brother-dealer voor de juiste steunstof. 	55
Er was een voorwerp bij de naaimachine geplaatst en de borduurarm van het borduurraam heeft het voorwerp tijdens het borduren geraakt.	34
Stof buiten de raamranden belemmert de arm, waardoor de borduureenheid niet kan bewegen. <ul style="list-style-type: none"> • Plaats de stof opnieuw in het borduurraam, zodanig dat de overtollige stof niet bij de arm in de buurt komt, en draai het patroon 180 graden. 	56
Stof is te zwaar, waardoor de borduureenheid niet vrij kan bewegen. <ul style="list-style-type: none"> • Leg een groot, dik boek of vergelijkbaar voorwerp onder de bovenkant van de arm om de zware kant enigszins omhoog te tillen, waardoor de tafel gelijk komt te staan. 	—
Stof hangt van de tafel af. <ul style="list-style-type: none"> • Als de stof van de tafel hangt tijdens het borduren, kan de borduureenheid niet vrij bewegen. Leg de stof zo neer dat deze niet van de tafel hangt of houd de stof vast om te voorkomen dat ze gaat slepen. 	62
Stof zit vast of is ergens aan blijven haken. <ul style="list-style-type: none"> • Stop de naaimachine en leg de stof zo neer dat ze niet vast komt te zitten of blijft haken. 	—
Borduurraam is verwijderd tijdens het borduren (bijvoorbeeld om het spoel opnieuw te plaatsen). Er is tegen de persvoet aangestoten of hij is verplaatst terwijl het borduurraam werd verwijderd of aangebracht, of de borduureenheid is verplaatst.	66
De steunstof is niet correct aangebracht; de steunstof is bijvoorbeeld kleiner dan het borduurraam.	55

Er komen tijdens het borduren lussen op de stof.	
Draadspanning is niet juist ingesteld.	73
De spanning van de bovendraad is onjuist ingesteld voor de combinatie van stof, draad en patroon die u gebruikt. <ul style="list-style-type: none"> • Installeer het borduursteekplaatdeksel. 	62
De combinatie van spoelhuis en onderdraad is onjuist.	62

FOUTMELDINGEN

Hieronder treft u een beschrijving van foutmeldingen aan. Doorloop deze beschrijvingen indien nodig (als u op  drukt, of als u de functie op een correcte manier uitvoert wanneer de foutmelding is verschenen, zal de foutmelding weer verdwijnen).

	Foutmeldingen	Oorzaak/Oplissing
1	Bevestig het borduurraam.	Deze melding verschijnt wanneer de machine gereed is om een borduurpatroon te maken en u op de "Start/Stop"-toets drukt terwijl het borduurraam niet bevestigd is.
2	Kan de configuratie van de letters niet wijzigen.	Deze melding verschijnt wanneer er te veel letters zijn en de booglay-out voor letters onmogelijk is.
3	Kan niet borduren, omdat de Borduureenheid niet is bevestigd. Zet de machine uit en bevestig de Borduureenheid.	Deze melding verschijnt wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt terwijl de naaimachine in de borduurstand staat, maar de borduureenheid niet bevestigd is.
4	Kan de gegevens voor het geselecteerde patroon niet herkennen. De gegevens zijn mogelijk beschadigd.	Deze melding verschijnt wanneer de gegevens van het geselecteerde patroon mogelijk beschadigd zijn.
5	Gebruik een groter borduurraam.	Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine in de borduurstand staat en het kleine borduurraam bevestigd is terwijl het gekozen patroon niet in het kleine borduurraam past.
6	Controleer de bovendraad en rijg deze opnieuw in.	Deze melding verschijnt wanneer de bovendraad is gebroken of niet goed is ingereggen en u op de "Start/Stop"-toets drukt.
7	Bestand niet opgeslagen.	Dit bericht verschijnt wanneer u meer dan 100 bestanden met afbeeldingen van het instellingscherm wilt opslaan op het USB-medium. Verwijder dan een bestand van het USB-medium of gebruik een ander USB-medium.
8	Er zit een speciaal patroon bij dat niet kan worden opgeslagen in het externe geheugen. Sla het patroon op in het geheugen van de machine.	Deze melding verschijnt wanneer u een patroon dat auteursrechtelijk is beschermd, probeert op te slaan op een USB-medium. Patronen die volgens het auteursrecht niet gereproduceerd of bewerkt mogen worden, kunt u niet opslaan op USB-media. Als deze melding verschijnt, slaat u het patroon op in het geheugen van de naaimachine.
9	Zet de persvoethendel omlaag.	Deze melding verschijnt wanneer u op  (persvoettoets) drukt terwijl de persvoethendel omhoog/de naald omlaag staat.
10	Plaats het borduurraam zo ver mogelijk naar achteren. ZET DE BORDUURRAAM VERGREDELING OMLAAG OM HET BORDUURRAAM VAST TE ZETTEN.	Deze melding verschijnt wanneer het borduurraam wordt geïnitieerd.
11	U kunt niet meer patronen toevoegen aan deze combinatie.	Deze melding verschijnt wanneer u geen patronen kunt combineren.
12	Onvoldoende geheugen beschikbaar om het patroon op te slaan. Verwijder enkele patronen of gebruik een ander medium.	Deze melding verschijnt wanneer het geheugen vol is en het borduurpatroon niet kan worden opgeslagen.
13	Onvoldoende geheugen beschikbaar om het patroon op te slaan. Een ander patroon wissen?	Deze melding verschijnt wanneer het geheugen vol is en het borduurpatroon niet kan worden opgeslagen.
14	OK om huidige patroonkeuze te annuleren?	Deze melding verschijnt wanneer u na de patroonkeuze op  drukt en het patroon gewist gaat worden.
15	OK om geselecteerde afbeelding te verwijderen?	Dit bericht verschijnt wanneer de afbeelding wordt verwijderd.
16	OK om de borduurarm te verplaatsen naar de vorige stand?	Deze melding verschijnt wanneer u de borduuronderdraad vervangt.
17	OK om het vorige geheugen op te roepen en opnieuw te gebruiken?	Dit bericht verschijnt als u de machine uitschakelt tijdens het borduren en weer inschakelt. Druk op  om de machine weer in de staat te brengen (patroonpositie en aantal steken) toen u hem uitzette. Volg de procedure die is beschreven in "Als de draad breekt of de spoel bijna leeg is tijdens het borduren" op pagina 66 om de naaldstand uit te lijnen en de rest van het patroon te borduren.
18	OK om terug te gaan naar vorige kleurwijzigingen?	Deze melding verschijnt wanneer u op  drukt terwijl u garencleuren wijzigt.


	Foutmeldingen	Oorzaak/Oplossing
19	OK om het gecombineerde randpatroon te splitsen?	Deze melding verschijnt wanneer u een opgeslagen combinatiepatroon roteert in het borduurscherm.
20	Patroon valt deels buiten het borduurraam.	Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine in de borduurstand staat en het gecombineerde letterpatroon te groot is voor het borduurraam.
21	Patroon valt deels buiten het borduurraam. Als u meer patronen wilt toevoegen, draait u de patrooncombinatie.	Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine in de borduurstand staat en het gecombineerde letterpatroon te groot is voor het borduurraam. Als u het patroon 90 graden draait, kunt u doorgaan met het combineren van letters.
22	Preventief onderhoud is aanbevolen.	Dit bericht verschijnt wanneer de machine onderhoud nodig heeft. Als dit bericht wordt weergegeven, is het aan te raden uw machine naar een erkende Brother-dealer of het dichtstbijzijnde Brother-servicecentrum te brengen voor een onderhoudscontrole. Dit bericht verdwijnt en de machine blijft functioneren wanneer u op <input type="button" value="OK"/> drukt, maar het bericht zal nog enkele malen verschijnen totdat het betreffende onderhoud is uitgevoerd.
23	Kies een patroon.	Deze melding verschijnt wanneer er geen borduurpatroon is geselecteerd en u op de "Start/Stop"-toets drukt.
24	Stel de klok in.	Deze melding wordt weergegeven wanneer tijd/datum niet zijn ingesteld. Stel tijd/datum in. (pagina 14)
25	De onderdraad is bijna op.	Deze melding verschijnt wanneer de onderdraad bijna op is. Hoewel er een nog aantal steken kan worden geborduurd wanneer de "Start/Stop"-toets wordt ingedrukt, moet deze onmiddellijk worden vervangen door een volle spoel. Druk tijdens het borduren op  , druk vervolgens op <input type="button" value="OK"/> , verwijder het borduurraam en vervang de spoel door een exemplaar met ruim voldoende borduuronderdraad. Als [Boven- en onderdraadsensor] in het scherm Algemene instellingen van de machine-instellingsfunctie is ingesteld op [OFF], wordt deze melding niet weergegeven.
26	De veiligheidsvoorziening voor het spoelwinden is in werking getreden. Is de draad verstrikt geraakt?	Deze melding verschijnt wanneer de spoel wordt opgewonden en de motor vastloopt omdat de draad verstrikt raakt enz.
27	De borduurarm van de Borduureenheid zal bewegen. Houd uw handen enz. uit de buurt van de borduurarm.	Deze melding verschijnt wanneer de borduureenheid wordt geïnitieerd.
28	Beveiliging geactiveerd wegens oververhitting van de motor die de as aandrijft. Zit de draad verstrikt?	Deze melding verschijnt wanneer de temperatuur van de motor oploopt waardoor de beveiligingsvoorziening wordt geactiveerd. Wacht tot de temperatuur daalt. Als de fout aanhoudt, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
29	Vastlopen van de motor die de as aandrijft, heeft geleid tot het activeren van een beveiliging. Zit de draad verstrikt?	Deze melding verschijnt wanneer de motor vastloopt door verstrikte draden of vanwege andere redenen die met de draadtoevoer te maken hebben.
30	Een defect van de naaldstandsensoren heeft geleid tot het activeren van een beveiliging.	Deze melding verschijnt wanneer er een fout in de naaldstandsensoren is gedetecteerd waardoor de beveiligingsvoorziening wordt geactiveerd. Zet de machine uit en weer aan. Als de melding steeds opnieuw verschijnt, is de machine mogelijk beschadigd. Neem contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
31	De bovendraad is mogelijk niet goed ingeregen. Rijg de bovendraad in vanaf het begin.	Deze melding verschijnt wanneer de bovendraad niet juist lijkt ingeregen.
32	Het USB-medium is veranderd. Verander het USB-medium niet terwijl het wordt gelezen.	Deze melding verschijnt wanneer u probeert een patroon te selecteren nadat het USB-medium waarop het patroon is opgeslagen, is verwisseld.
33	Er is geen steekplaatdeksel, bevestig een steekplaatdeksel.	Dit bericht verschijnt wanneer het steekplaatdeksel niet is bevestigd.
34	U kunt deze bewerkingfunctie niet gebruiken wanneer het patroon buiten de rode omtreklijn valt. Gebruik deze functie nadat u het patroon hebt verplaatst.	Deze melding verschijnt wanneer de naaimachine in de borduurcombinatiestand staat en u probeert een wijzigingsfunctie te gebruiken terwijl het patroon niet helemaal binnen de rode rand valt.
35	Dit bestand is onbruikbaar.	Dit bericht verschijnt als de bestandsindeling niet compatibel is met de machine. Controleer de lijst compatibele bestandsindelingen. (pagina 116)
36	Dit bestand overschrijdt de gegevenslimiet en kan niet worden gebruikt. Gebruik een bestand van geschikte grootte.	Deze boodschap wordt weergegeven wanneer de bestandsgrootte de gegevenscapaciteit van de machine overschrijdt. Controleer de bestandsgrootte en het bestandstype. (pagina 116)
37	Deze toets werkt niet wanneer de naald naar beneden staat. Zet de naald omhoog en druk nogmaals op de toets.	Deze melding verschijnt wanneer u op een toets in de display drukt terwijl de naald omlaag staat.
38	Dit USB-medium kan niet worden gebruikt.	Deze melding verschijnt wanneer u een incompatibel medium gebruikt.

	Foutmeldingen	Oorzaak/Oplossing
39	Dit USB-medium is incompatibel.	Deze melding verschijnt wanneer u een incompatibel USB-medium gebruikt. Een lijst met compatibele USB-media vindt u op “ http://s.brother/cpeab/ ”.
40	Fout op USB-medium	Deze melding verschijnt wanneer een fout optreedt met het USB-medium.
41	Zet de persvoet omlaag met de persvoethendeltoets.	Deze melding verschijnt wanneer u op een toets, bijvoorbeeld de “Start/Stop”-toets drukt terwijl de persvoet omhoog staat.
42	Zet de persvoet omhoog met de persvoethendeltoets.	Deze melding verschijnt wanneer u de borduureenheid bevestigt en de naaimachine aanzet terwijl de naald omlaag staat.

■ Waarschuwingsgeluiden

Als u een functie niet goed uitvoert, klinkt een waarschuwingston ten teken dat een fout is opgetreden. Als de bewerking goed werd uitgevoerd, geeft de machine een pieptoon om dit te bevestigen.

Memo

- Als u de bedieningston wilt annuleren of het volume wilt wijzigen, druk dan op  en wijzig de instelling voor [Luidsprekervolume]. Zie pagina 16 voor meer bijzonderheden.

SPECIFICATIES

		Artikel	Specificatie
Afmeting en gewicht	Machine (Box 1 van 2)	Afmetingen van machine	Ca. 612 mm (B) × 348 mm (H) × 321 mm (D) (ca. 24-3/32 inch (B) × 13-11/16 inch (H) × 12-5/8 inch (D))
		Afmetingen van de doos	Ca. 740 mm (B) × 620 mm (H) × 405 mm (D) (ca. 29-1/8 inch (B) × 24-13/32 inch (H) × 15-15/16 inch (D))
		Gewicht van de machine	Ca. 15 kg (ca. 33,1 lb)
		Gewicht van de doos (voor verzending)	Ca. 25,5 kg (ca. 56,2 lb)
		Borduursnelheid	70 tot 1.050 steken per minuut
		Naalden	Naalden voor huishoudnaaimachines (HA × 130)
	Borduureenheid (Box 2 van 2)	Afmetingen van de borduureenheid	Ca. 595 mm (B) × 139 mm (H) × 524 mm (D) (ca. 23-7/16 inch (B) × 5-15/32 inch (H) × 20-5/8 inch (D))
		Afmetingen van de machine wanneer de borduureenheid is bevestigd	Ca. 916 mm (B) × 348 mm (H) × 524 mm (D) (ca. 36-1/16 inch (B) × 13-11/16 inch (H) × 20-5/8 inch (D))
		Afmetingen van de doos	Ca. 735 mm (B) × 620 mm (H) × 190 mm (D) (ca. 28-15/16 inch (B) × 24-13/32 inch (H) × 7-15/32 inch (D))
		Gewicht van de borduureenheid	Ca. 4,6 kg (ca. 10,1 lb)
		Gewicht van de doos (voor verzending)	Ca. 6,8 kg (ca. 15,0 lb)
Totaal verzendgewicht (de 2 dozen bij elkaar)		Ca. 32,7 kg (ca. 72,1 lb)	
Voorzorgsmaatregelen gegevens	Geheugen	Borduurpatronen	10 MB
		Afbeeldingen die kunnen worden geïmporteerd naar de machine (Mijn Design Center)	100 MB
	Gegevenstypen	Borduurpatronen ^{*1}	.pes .phc .phx .dst .pen
		Gegevens die u kunt laden met gebruik van Mijn Design Center	.jpg .png .bmp
	Typen USB-apparaten/media die u kunt gebruiken ^{*2}	Borduurpatronen	U kunt borduurgegevens opslaan op of oproepen van USB-media. Gebruik een medium dat voldoet aan de volgende specificaties. <ul style="list-style-type: none"> • USB-stick (USB-flashgeheugen) Borduurgegevens kunt u alleen oproepen. <ul style="list-style-type: none"> • USB CD-ROM, CD-R, CD-RW stations De volgende USB-media kunt u gebruiken met de USB-geheugenkaartlezer/USB-kaartschrijfmodule. <ul style="list-style-type: none"> • Secure Digital (SD)-kaart • CompactFlash • Memory Stick • Smart Media • Multi Media Card (MMC) • xD-Picture Card

		Artikel	Specificatie
Situatie in de [Ecomodus] en de [Afsluitondersteunmodus]	[Ecomodus]	Beschikbare tijd	OFF, 10 - 120 (minuten)
		“Start/Stop”-toets	Groen knipperen
		Niet werkende functies	Machinelamp, schermweergave, LED-aanwijzer
		Na herstel	De machine start vanaf de vorige bewerking.
	[Afsluitondersteunmodus]	Beschikbare tijd	OFF, 1 - 12 (uur)
		“Start/Stop”-toets	Langzaam groen knipperen
		Niet werkende functies	Alle functies
		Na herstel	Er wordt een foutmelding weergegeven. U moet de machine uit- en aanzetten om opnieuw te starten.
	Compatibele beeldbestanden voor de afbeelding van de schermbeveiliging	Bestandstype	JPEG (.jpg)
		Bestandsgrootte	Max. 150 KB voor elke afbeelding
Bestandsdimensie		1280 × 1280 pixels of minder (Als de afbeelding tussen 800 en 1279 pixels breed is, wordt de afbeelding weergegeven met een breedte van 800 pixels.)	
Aantal toegestaan		5 of minder	
Welke video's u kunt afspelen	MP4-bestandstype	video - H.264/MPEG-4 AVC, audio – AAC	
	Grootte	450 (H) × 800 (B)	
	Max. bestandsformaat	1 GB	

- *1
- Wanneer u andere gegevens gebruikt dan u hebt opgeslagen met gebruik van onze gegevensontwerpsystemen of deze machine, leidt dit mogelijk tot een storing op deze machine. Als de machine wordt gebruikt om een bestand met een extensie op te slaan, dan wordt dit opgeslagen als “.phx”-gegevensbestand.
 - .dst gegevens worden in het patroonoverzicht weergegeven met de bestandsnaam (de werkelijke afbeelding kan niet worden weergegeven). De bestandsnaam wordt mogelijk niet volledig weergegeven, afhankelijk van het aantal tekens in de bestandsnaam. Aangezien Tajima (.dst) gegevens geen specifieke garenkleurinformatie bevatten, worden ze weergegeven in onze standaardgarenkleurvolgorde. Controleer het voorbeeld en wijzig desgewenst de garenkleur.
- *2
- USB-media zijn verkrijgbaar in de handel, maar sommige USB-media zijn niet bruikbaar met deze machine. Meer bijzonderheden vindt u op onze website “ <http://s.brother/cpeab/> ”.
 - Naar gelang het type USB-apparaat/medium dat u gebruikt, sluit u het USB-apparaat direct aan op de USB-poort van de machine of sluit u de lees/schrijfmodule van het USB-medium aan op de USB-poort van de machine.
- * Sommige specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.

VOORZICHTIG

- Wanneer u andere borduurgegevens gebruikt dan onze oorspronkelijke patronen, kan de draad of de naald breken wanneer de steekdichtheid te fijn is of u drie of meer overlappende steken borduurt. In dat geval bewerkt u de borduurgegevens met een van onze oorspronkelijke gegevensontwerpsystemen.


DE SOFTWARE VAN UW MACHINE UPGRADEN

Met een USB-medium kunt u de software van uw naaimachine upgraden.

Wanneer een upgradeprogramma beschikbaar is op "<http://s.brother/cpeab/>", downloadt u de bestanden volgens de aanwijzingen op de website en de onderstaande stappen.

Opmerking

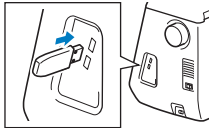
- Wanneer u de upgrade uitvoert met een USB-medium controleert u alvorens met de upgrade te starten dat geen andere gegevens dan het upgradebestand zijn opgeslagen op het USB-medium.

1 Zet de machine aan terwijl u op  (Automatisch draadinrijgen) drukt.

2 Druk op .



3 Plaats het USB-medium in de eerste (bovenste) USB-poort op de machine.



4 Druk op .

→ Wanneer de upgrade is voltooid, wordt het voltooiingsbericht weergegeven.

5 Zet de machine uit, verwijder het USB-medium en zet de machine weer aan.

INDEX

A

Aansluitpunt voor stroomstekker	10
Accessoires	
opties	13
Afsluitondersteunmodus	17
Applicatie	
met een borduurraampatroon	81
Applicaties borduren	64
“Automatisch draadinrijgen”-toets	10, 28

B

Bedieningstoetsen	10
Beginpunttoets	78
Bewerken	
borduurcombinatie	42
Borduren	
automatische draadknipfunctie (einde kleur knippen)	76
borduren hervatten nadat u de machine hebt uitgezet	67
draadknipfunctie (sprongsteek knippen)	76
functies van de toetsen	54
garenkleur	77
patronen kiezen	36
snelheid aanpassen	77
Borduurbewerking	
functies van de toetsen	42
Borduurcombinatie	
garenkleur wijzigen	49
herhaalpatronen	45
Borduureenheid	34
Borduurgaren	
verbonden letters	78
Borduurpatronen	
applicatie maken met een kaderpatroon	81
bewerken	42
borduren	62
kiezen	36
ophalen	80
opslaan	80
positie controleren	61
Borduurramen	
bevestigen	58
borduurjabloon gebruiken	57
stof plaatsen	56
types	56
verwijderen	58
Borduursjabloon	57
Borduursteekplaatdeksel	62
Borduurvoet “W+” met LED-aanwijzer	107
Bovendraad inrijgen	
met de “Automatisch draadinrijgen”-toets	28

C

Controletoets	61
---------------------	----

D

Display	10, 15
licht	16
Draad	
draadspanning	73
Draadafknijptoets	10
Draadafsnijder	10
Draadgeleider	10, 24, 26
Draadgeleider op de naaldstang	10
Draadgeleiderplaatje	10, 25
Draadmarkeringen	47

E

Ecomodus	17
Elektriciteitssnoer	14
Extra klossen	10, 23

F

Favoriet kleurthema	52
Foutmeldingen	113
Functie Kleurvariaties	50
Functies van de toetsen	
borduren	54
bordurbewerking	42

G

Garenkleur	77
Garenkleurenpalet	49
Gebruiksvoorwaarden	4
Grijper	106

H

Handvat	10
Handwiel	10
Helptoets machine	19
Herhaalpatronen	45
Hoofdschakelaar	10

I

Inrijgen van de onderdraad	
spoel aanbrengen	26
spoel opwinden	23
Instellingen	
algemene instellingen	16
automatisch draadknippen	76
borduurinstellingen	17
draad knippen	76
draadspanning	73
instellingentoets machine	16
Instructievideo	19

K

Klok	14
Kloshouder	10
Klosnetje	28
Klossen	10

L

Lettertekens	
borduren	38
Luidspreker	16

M

Metaalgaren	28
Mijn Design Center	86
MP4-video's (MPEG-4)	20

N

Naald	
naald verwisselen	30
Naaldstandtoets	10

O

Ophalen	
borduurnaaipatronen	80
geheugen van de machine	80
Opslaan	
borduurnaaipatronen	80
geheugen van de machine	80

P

Persvoet-/naaldwisseltoets	30, 107
Persvoetcode	53
Persvoethendel	10
Persvoettoets	10
Probleemoplossing	109

R

Randtoets	45, 47
Reinigen	
grijper	106

S

Schermb beveiliging	18
Schroef voor borduurvoet	10
Specificaties	116
Spoel	
aanbrengen	26
opwinden	23
Spoelhuis	
reinigen	106
Spoelhuisdeksel	10
Spoelopwindschakelaar	25
Spoelwinder	10
Start/stoptoets	10
Startscherm	15
Steekpatroontoets	44
Steekplaat	10
Steunstof	55

T

Touchpen	109
----------------	-----

U

Upgrade	118
USB-muis	23
USB-poort	10

V

Ventilatieopening	10
Voorspanning voor spoelen	10, 24, 26

W

Waarschuwingsgeluiden	115
-----------------------------	-----

Ga naar <http://s.brother/cpeab/> voor productondersteuning en antwoorden op veelgestelde vragen (FAQs).



Installeer de nieuwste software.
De nieuwste versie biedt een scala aan functionele verbeteringen.



Brother SupportCenter is een mobiele app die u ondersteuningsinformatie biedt voor uw product van Brother.

Deze machine is alleen goedgekeurd voor gebruik in het land van aanschaf. Lokale Brother-bedrijven of hun dealers voeren alleen servicewerkzaamheden uit aan machines die in eigen land zijn aangeschaft.